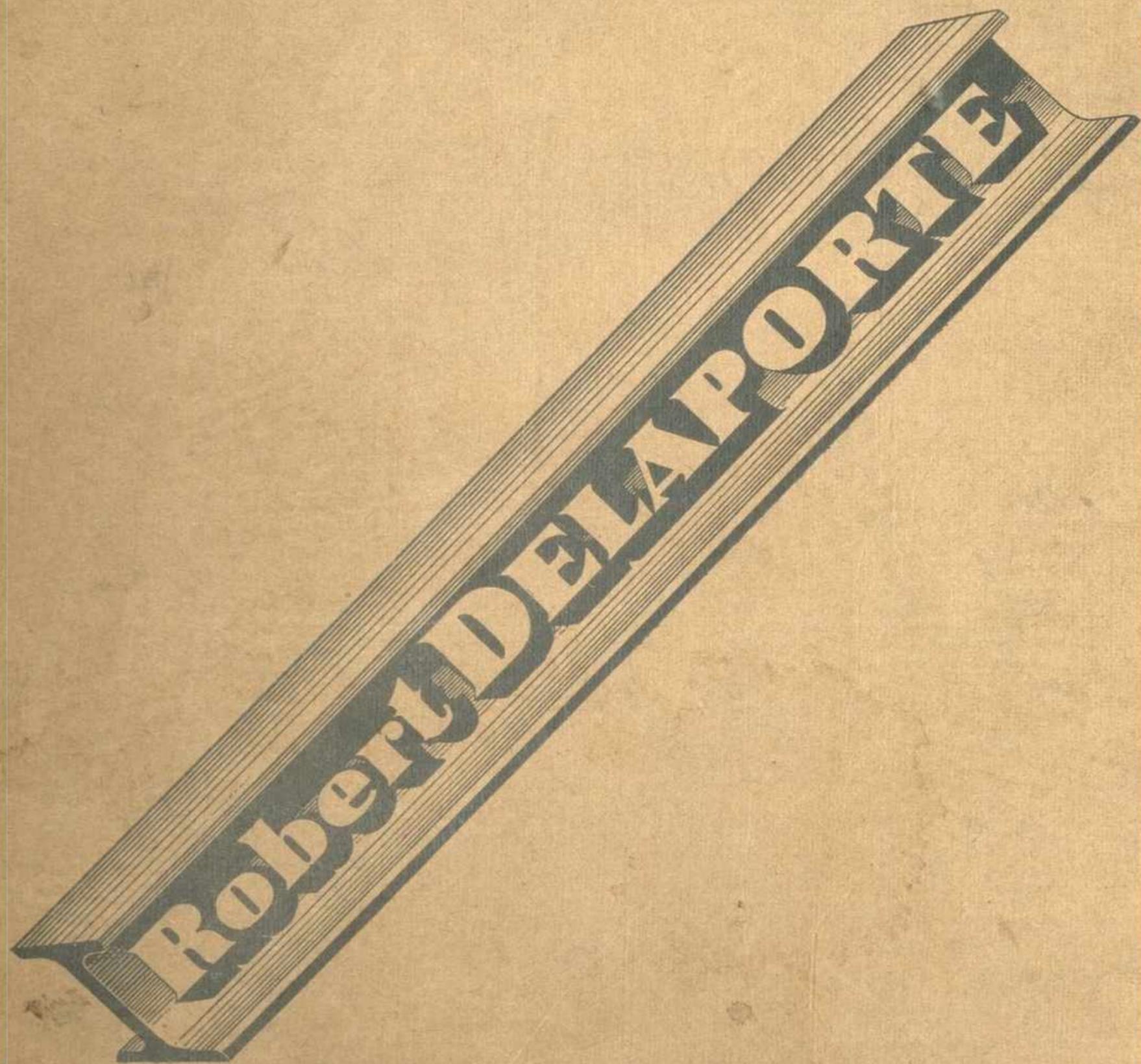




CHAUFFAGE



60, Rue de Beauvais - AMIENS



# Robert DELAPORTE

---

Société à Responsabilité Limitée au Capital de 1.000.000 francs

MAISON FONDÉE EN 1824

60, Rue de Beauvais, 60

AMIENS

Téléphone :

1<sup>re</sup> Ligne : 14.53

2<sup>me</sup> » : 14.54

Chèques Postaux

Lille 2.385

R. G. Amiens N° 14.364

## *Album Chauffage*

---

Aciers - Fers - Fontes —

Tôles - Métaux —

Quincaillerie - Ferronnerie

Machines - Outils —

Outillages Divers —

Éclairage - Ménage —

Tôlerie - Ferblanterie —

Poids & Mesures —

Meules & Pierres —

Pompes - Tubes & Raccords

Articles de Maréchalerie —

Carrosserie - Serrurerie —

Clôture - Ferme —

Culture - Jardinage —

Bacs & Tôlerie Agricole —



582



## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

---

Toutes nos marchandises sont vendues prises en magasin, le franco n'opérant pas de dérogation à cette condition. — Les marchandises voyagent aux frais de l'acheteur et à ses risques et périls, même en cas de franco, sans recours contre nous pour les avaries, casse ou manquants survenus en cours de route. Elles sont toujours payables à Amiens et notre avis de disposition ou l'acceptation de règlement n'opèrent ni novation, ni dérogation à cette clause attributive de juridiction. — Nos livraisons doivent être vérifiées à l'arrivée et toute réclamation qui ne serait point faite dans la huitaine ne sera pas admise ; passé ce délai, elles seront considérées comme acceptées et nos traites avisées pourront être mises en circulation. Aucun retour ne sera admis sans accord préalable. — Les articles commandés spécialement ne peuvent être ni repris, ni échangés. — Leur annulation ou modification n'est valable qu'autant qu'elle a été agréée par l'Usine et confirmée par nous. Nous déclinons toute espèce de responsabilité pour les effets ayant moins de 15 jours à courir et n'acceptons que des valeurs dépassant 100 francs. — En cas de retard sur tout paiement, l'intérêt courra de rigueur au taux commercial en vigueur et en usage chez nous. Tout différend, de quelque nature qu'il soit, devra être porté devant le Tribunal d'Amiens, seul compétent.

M

*Nous avons pensé être à la fois agréables et utiles à notre fidèle Clientèle en lui permettant d'avoir constamment sous la main un Album la renseignant sur notre stock habituel d'appareils de chauffage.*

*Nous avons cherché à condenser dans cet Album tous les renseignements permettant de fixer votre choix et celui de vos clients ainsi que les caractéristiques particulières à chaque appareil qu'il vous est indispensable de connaître pour leur meilleur montage.*

*Nous nous estimerons heureux si cet Album vous rend les services que vous en attendez.*

*Et vous prions de croire à la sincérité de notre dévouement à vous bien servir.*

R. DELAPORTE.



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

# Appareils de chauffage et de cuisson Godin



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM



# Classification des Rondelles et Tampons

Les rondelles sont désignées par leurs diamètres extérieur et intérieur (surface polie)

## Rondelles ordinaires (Épaisseur : 5 à 6 millimètres)

138 / 110	193 / 148	222 / 193	250 / 222	295 / 233	333 / 295
148 / 118	193 / 163	233 / 163	257 / 215	295 / 247	343 / 280
163 / 138	200 / 170	233 / 193	263 / 222	295 / 257	360 / 280
170 / 143	203 / 163	233 / 200	263 / 233	295 / 263	360 / 320
182 / 138	207 / 163	238 / 193	277 / 215	315 / 280	375 / 280
182 / 148	215 / 163	240 / 185	280 / 215	317 / 280	375 / 320
182 / 163	215 / 182	247 / 193	280 / 238	320 / 247	378 / 315
185 / 138	222 / 175	247 / 200	280 / 247	320 / 263	440 / 375
	222 / 182	247 / 215	287 / 233	320 / 280	

## Rondelles à cordon (Épaisseur : 7 à 8 millimètres)

166 / 140	200 / 172	223 / 195	248 / 200	282 / 248	338 / 298
172 / 145	215 / 166	232 / 195	248 / 215	298 / 266	360 / 320
182 / 152	215 / 172	232 / 200	252 / 223	320 / 266	378 / 338
195 / 166	215 / 182	233 / 182	266 / 222	320 / 282	
	223 / 182	248 / 195	266 / 232	338 / 282	

## Rondelles renforcées (Épaisseur : 7 à 8 millimètres)

166 / 122    172 / 122    195 / 150    215 / 150    223 / 150    248 / 195

## Rondelles renforcées sans cordon

SPÉCIALES POUR CUISINIÈRES N<sup>os</sup> 631 - 632 - 831 - 832 - 749 - 750 - 849 - 850

248 / 195	282 / 215	320 / 266	338 / 282	378 / 320	400 / 328
266 / 215	298 / 248	328 / 275	338 / 298	400 / 320	400 / 338
275 / 215					

## Tampons ordinaires sans crochets

Diamètres en millimètres : 83 - 90 - 105 - 110 - 118 - 125 - 130 - 132 - 138  
139 - 143 - 148 - 150 - 155 - 163 - 165 - 170 - 172 - 175 - 182 - 185 - 193  
200 - 215 - 220

## Tampons à cordons

Diamètres en m/m : 110 - 118 - 125 - 132 - 140 - 145 - 152 - 158 - 160 - 163  
166 - 172 - 182 - 195 - 200 - 215

## Tampons renforcés

Diamètres en m/m : 195 - 215 - 248

## Tampons renforcés à trou rond

Diamètres en m/m : 120 - 150 - 180

## Tampons renforcés

SPÉCIAUX POUR CUISINIÈRES N<sup>os</sup> 631 - 632 - 831 - 832 - 749 - 750 - 849 - 850

Diamètres en m/m : 195 - 215

## Tampons à crochets pour busés

Pour le remplacement de ces tampons indiquer le N<sup>o</sup> de l'appareil

PREMIÈRE SÉRIE

# Cuisinières et Fourneaux entièrement en Fonte

Cuisinières pour Hôtels, Hôpitaux, etc. — Cuisinières mixtes à houille et au gaz. — Cuisinières avec bouilleur pour distribution d'eau chaude. — Fourneaux "Central-Godin" pour chauffage central et distribution d'eau chaude.

## TABLE SPÉCIALE

contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin et leur poids approximatif d'expédition.

NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approx. d'expédition	NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approx. d'expédition	NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approx. d'expédition	NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approx. d'expédition
Anciens	Nouveaux			Anciens	Nouveaux			Anciens	Nouveaux			Anciens	Nouveaux		
177	139	11	199	364Bs	364Bs		179	891	891		142	1018	57	227	
178	177	12	61	364s	364s	20	207	892	892		193	1080		203	
178c	178	12	69	365s	365s			270	893	893	40-41	229	1081	58	248
178E	178c	12	72	366s	366s			318	894	894		160	1082		260
179	178E	13	69, 72	411	411		76	895	895	202		1117		278	
179c	179	12	74	412	412	19	85	896	896	230	1117s	59-60	270		
179E	179c	12	83	413	413			90		914	153	1240		98	
179E	179E	13	74, 83	631	631			465		915	171	1241		111	
180	180	12	85	631s	631s	21-22	450	916	916	181	1242	61	130		
180c	180c	12	88	632	632			631	917	917	190	1243		154	
180E	180E	13	80, 86	632s	632s			613	918	918	215	1640	62	131	
214	214	14	110	699	699	23	136	924	924	150	1641		157		
224	224	14	115	699E	699E	23	150	925	925	165	1814		115		
229B	229B	41	43	699D	699D-699DE	24	136	926	926	171	815	1815	28	136	
230B	2230B	15	47, 49	700	700	23	151	927	927	195	816	1816		160	
231B	2231B	49	54	700E	700E	23	171	928	928	216	824	1824		134	
275	275	15	43	700D	700D-700DE	24	151	934	934	145	825	1825	20	161	
276	276	15	50	701	2701	23	182	935	935	158	826	1826		192	
277	277	55	70	2701E	2701E	23	199	936	936	178		1840	63	145	
278	278	65	70	701D	2701D-2701DE	24	182	937	937	181		1841		162	
279	279	16	70	702	702	23	212	938	938	186		1939	64	215	
280	280	80	70	702E	702E	23	226			152		1940	67	230	
280	280	80	70	702D	702D-702DE	24	212	2939	2939	152		1941	68	310	
291	291	122	749	749	749	25	465	940	940	175		1939B		227	
292	292	180	750	750	750	25	631	941	941	184		1940B	65	253	
293	293	215	791	791	791	26	184	944	944	123		1941B		283	
294	294	17	147	793	793	27	245	945	945	137		1951		226	
295	295	184	812	2812	2812	28	73	946	946	158		1952	66	232	
296	296	226	813	2813	2813	28	86	947	947	162		1953		342	
298B	2298B	31	822-822D	2822-2822D	2822-2822D		95	948	948	182					
299B	2299B	35	823-823D	2823-2823D	2823-2823D		107			168					
300B	2300B	16	39	824D	824D	29-30	148	951	951	205					
301B	2301B	46	46	825D	825D			175	952	952	217				
315	315	148	826D	826D	826D			202	953	953	153				
316	316	18	831	831	831	31	468	974	974	171					
317	317	210	832	832	832			612	975	975	181				
318	318	250	845	845	845			87	976	976	190				
351B	2351B	49	846	846	846	32	95	977	977	215					
352B	2352B	58	847	847	847			105	978	978	200				
353B	2353B	70	848	848	848			113	980	980	226				
354B	2354B	75	849	849	849	33-34	468	981	981	123					
355B	2355B	82	850	850	850			612	984	984	137				
356B	2356B	91	857N	857N	857N		35	119	985	985	148				
364B	364B	182	858N	858N	858N	35	137	986	986	171					
364	364	212	865	865	865	36	278	987	987	186					
365	365	278	877N	877N	877N	37	130	988	988	337					
366	366	327	878N	878N	878N	37	148	994M	994M	340					
			880	880	880	38	280	995	995	350					
			880B	880B	880B	39	285	996	996						

Cuisinières-jouets  
1 1 11  
2 2 9  
3 3 11  
4 4 16  
7 7 12  
9 9 15

Robinetts pour cuisinières  
1-3 1-3  
3B-4 3B-4 86  
49 49  
58-59  
60

Sabots pour cuisinières  
86



# Cuisinières et Fourneaux en Fonte et en Tôle et Fonte

## OBSERVATIONS

### AU SUJET DES COMMANDES ET DES DEMANDES DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

Le numéro qui distingue les cuisinières se trouve généralement inscrit sur le côté droit de la cuisinière ou sur la devanture.

En se plaçant devant, face à la cuisinière, on désigne :

Par côté droit, celui que l'on a à sa droite, et par côté gauche, celui que l'on a à sa gauche. Il en est de même pour toutes les parties de la cuisinière.

Ainsi l'on demandera :

Le côté droit	} DU FOYER	Le côté droit	} DU FOUR	
Le côté gauche		Le côté gauche		de droite
La pièce de bout		Le dessus		ou de gauche
La grille de fond		Le derrière		quand
La grille de devant		Le fond (Cadre et tampon)		il y en a deux

En commandant un foyer, indiquer si l'on veut recevoir la grille de fond et la grille de devant.

On demandera également :

Un pied de devant, de droite ou de gauche ;

Un pied de derrière, de droite ou de gauche ;

Une colonne de devant, de droite ou de gauche, en précisant si la cuisinière est à barre sur le devant ou à barre contournante ;

Une colonne de derrière de droite ou de gauche ;

Le derrière de droite,

Le derrière du milieu,

Le derrière de gauche,

} quand le derrière est composé de plusieurs pièces ;

La devanture avec ou sans les portes ;

Le dessus avec ou sans les rondelles et tampons.

Les serpentins ou les guirlandes sont les pièces qui ornent le bas de la devanture dans certaines cuisinières.

Pour les cuisinières à étuve, distinguer le fond de la cuisinière (partie horizontale inférieure) et le dessus d'étuve.

Les tampons ou couvercles pleins doivent être désignés par leur diamètre extérieur et le numéro de la cuisinière, les rondelles ou anneaux ou cercles par leur diamètre extérieur, leur diamètre intérieur (largeur polie) et le numéro de la cuisinière.

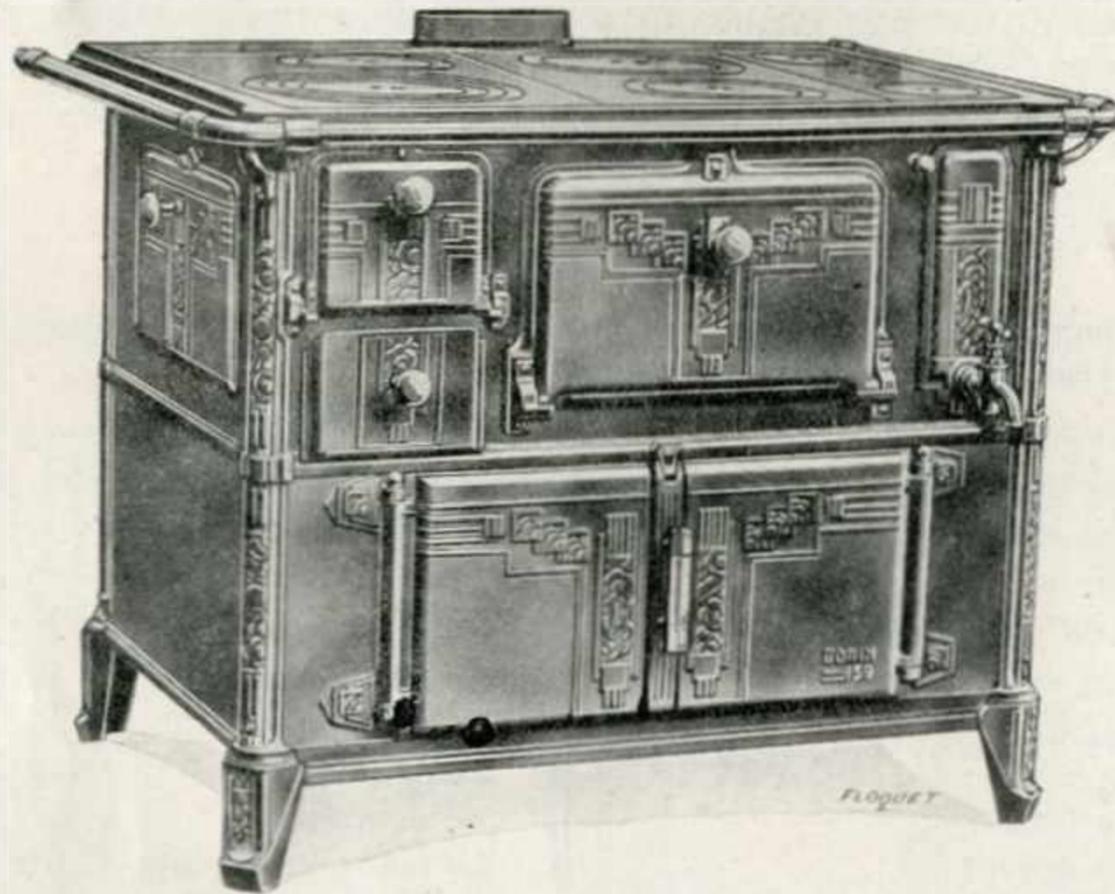
# Nouvelle Cuisinière en Fonte

avec chaudière et étuve

N° 139

Style Moderne

Vue avec porte à rôtir et barre contournante



La nouvelle cuisinière N° 139, avec chaudière et étuve, possède un foyer mixte rétrécissable à houille et à bois. Le four à parois démontables est chauffé par la circulation des flammes. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière. La porte de four est à fermeture à clenche intérieure. Les pentures des portes d'étuve sont venues de fonte avec la devanture.

Cette cuisinière est fournie, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, barre nickelée sur le devant et bout de tuyau à clé.**

**Sur demande, nous pouvons la livrer :**

- 1° Avec porte à rôtir ;
- 2° Émaillée, soit devanture seule, soit devanture et côtés. Dans ce cas, elle ne possède aucune partie nickelée, à l'exception des boutons ;
- 3° Avec barre contournant la devanture et les côtés.

**Nota :** Cette cuisinière peut être livrée, **sur demande, avec dessus à taque spéciale à trois grands trous** (voir gravure page 23).

**Nota :** La cuisinière N° 139 n'est **jamais livrée émaillée en émaux unis.**

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE		N°	139
Largeur totale avec barre contournante..			1.050
Largeur du dessus. ....			» 930
Profondeur du dessus... ..			» 670
Hauteur... ..			» 800
Périmètre extérieur du buselot..			» 490
Diamètre du tuyau à utiliser ...			» 132
Contenance de la chaudière ...		litres.	16
Four	Largeur ... ..		» 370
	Profondeur. ....		» 550
	Hauteur ... ..		» 215
Étuve	Largeur ... ..		» 540
	Profondeur. ....		» 540
	Hauteur ... ..		» 280

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 177, 178, 179 et 180, sans chaudière



Les cuisinières N<sup>os</sup> 177 à 180, 178<sup>c</sup> à 180<sup>c</sup>, 178<sup>n</sup> à 180<sup>n</sup> (ces dernières représentées page suivante), ont un foyer rond à houille avec grille verticale à l'avant.

La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Le four est chauffé par le rayonnement du foyer.

**Cuisinières N<sup>os</sup> 177, 178, 179 et 180.**

Ces cuisinières sont toujours livrées en fonte ordinaire et galeries de côté. Elles ne peuvent être émaillées.

### N<sup>os</sup> 178<sup>c</sup>, 179<sup>c</sup> et 180<sup>c</sup>

**Cuisinières N<sup>os</sup> 178<sup>c</sup>  
179<sup>c</sup> et 180<sup>c</sup>**

Ces cuisinières ont la devanture et les côtés ornés de dessins imitant un assemblage de carreaux céramique.

Elles sont livrées en fonte émail céramique, jamais en émail uni.

Elles sont fournies, sauf indications contraires, avec devanture et côtés émaillés et 4 pieds émaillés, galeries de côté nickelées.

Sur demande, nous pouvons les fournir :

- 1° Avec devanture seule et pieds de devant émaillés ;
- 2° En fonte ordinaire.

Sur demande également, nous fournissons les cuisinières N<sup>os</sup> 177 à 180, 178<sup>c</sup> à 180<sup>c</sup> avec dessus à biseau.



*Voir les dimensions page suivante*

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 178<sup>E</sup>, 179<sup>E</sup> et 180<sup>E</sup>, sans chaudière

toujours en émail uni, avec panneaux décorés aux portes



**Cuisinières N<sup>os</sup> 178<sup>E</sup>, 179<sup>E</sup> et 180<sup>E</sup>.** — Les cuisinières N<sup>os</sup> 178<sup>E</sup>, 179<sup>E</sup> et 180<sup>E</sup> ont la devanture et les côtés unis sans dessin. Elles possèdent, dans les portes et la devanture de cendrier, des panneaux en fonte émaillée et décorée, invariablement en décor vert sur fond ivoire.

Elles ne sont livrées qu'en fonte émaillée uni (jamais en émail céramique). Elles sont fournies, sauf indications contraires, avec devanture et pieds de devant seuls émaillés, galeries de côté nickelées.

**Sur demande,** nous pouvons les fournir :

- 1° Avec devanture et côtés émaillés. Dans ce cas, les 4 pieds sont émaillés ;
- 2° En fonte ordinaire

**Sur demande également,** nous fournissons les cuisinières N<sup>os</sup> 178<sup>E</sup>, 179<sup>E</sup> et 180<sup>E</sup> avec dessus à biseau.

Voir page précédente, les cuisinières N<sup>os</sup> 177 à 180 ; 178<sup>C</sup> à 180<sup>C</sup>

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	177	178-178 <sup>C</sup> 178 <sup>E</sup>	179-179 <sup>C</sup> 179 <sup>E</sup>	180-180 <sup>C</sup> 180 <sup>E</sup>
Largeur totale avec galeries	...		» 730	» 780	» 820	» 860
Largeur du dessus	...		» 635	» 680	» 725	» 765
Profondeur du dessus	...		» 430	» 450	» 470	» 485
Hauteur	...		» 700	» 725	» 745	» 760
Diamètre extérieur de la buse	...		» 125	» 125	» 132	» 139
Four	Largeur	...	» 300	» 320	» 330	» 350
	Profondeur	...	» 305	» 330	» 350	» 360
	Hauteur	...	» 195	» 210	» 225	» 245

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte, sans chaudière

N<sup>os</sup> 277, 278, 279 et 280



Les cuisinières N<sup>os</sup> 277, 278, 279 et 280 ont un foyer rond à houille avec grille de devant.

Elles sont disposées avec tiroir à cendres sous le coffre.

Le four est chauffé par le rayonnement du foyer.

La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Ces cuisinières sont toujours livrées en fonte ordinaire avec galeries de côté.

Sur demande, elles peuvent être fournies avec dessus à biseau.

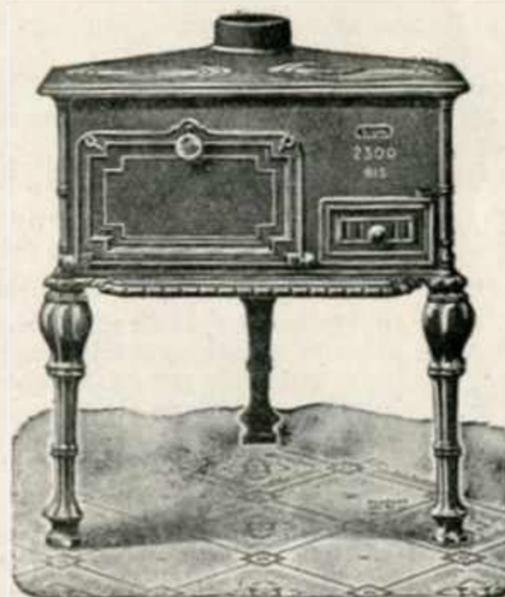
## Cuisinières triangulaires

N<sup>os</sup> 2298<sup>B</sup>, 2299<sup>B</sup>, 2300<sup>B</sup> et 2301<sup>B</sup>, sans chaudière

Les cuisinières N<sup>os</sup> 2298<sup>B</sup>, 2299<sup>B</sup>, 2300<sup>B</sup> et 2301<sup>B</sup> possèdent un foyer rond à houille avec mouvement de dégrillage. Le four est chauffé par le rayonnement du foyer. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Elles sont toujours livrées en fonte ordinaire et sans galeries.

Sur demande, les pieds peuvent être remplacés par trois petits supports de 0 m. 025 de hauteur.



DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	277	278	279	280	2298 <sup>B</sup>	2299 <sup>B</sup>	2300 <sup>B</sup>	2301 <sup>B</sup>
Largeur totale avec galeries	...	...	730	780	845	860	*	*	*	*
Largeur du dessus	...	...	635	680	725	765	475	510	550	585
Profondeur du dessus	...	...	430	450	470	485	395	420	460	475
Hauteur	...	...	700	725	745	760	580	590	605	625
Diamètre extérieur de la buse	...	...	125	125	132	139	097	097	111	111
Four	Largeur	...	300	320	330	350	245	250	295	315
	Profondeur	...	305	330	350	360	250	375	400	425
	Hauteur	...	195	210	230	245	160	170	180	185

MODÈLES DÉPOSÉS



# Cuisinières en Fonte

N<sup>os</sup> 291, 292 et 293, sans chaudière, avec deux étuves

N<sup>os</sup> 294, 295 et 296, avec chaudière et une étuve

Vue d'une Cuisinière N<sup>os</sup> 294 à 296



Les cuisinières N<sup>os</sup> 291 à 293 sans chaudière et N<sup>os</sup> 294 à 296 avec chaudière ont le foyer rond au milieu et brûlent la houille. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Les fours sont chauffés par le rayonnement du foyer dans les cuisinières N<sup>os</sup> 291 et 294, et par la circulation de la flamme sur le côté du four dans les N<sup>os</sup> 292, 293, 295 et 296.

Ces cuisinières sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec galeries de côté, toujours avec grille ronde sans dégrillage.**

Sur demande, elles peuvent être fournies :

- 1° Avec foyer rectangulaire au bois ;
  - 2° Avec pieds et galeries émaillés noir ;
  - 3° Avec barre nickelée sur le devant ;
  - 4° Avec devanture et pieds nickelés.
- La devanture et les côtés ne peuvent être émaillés.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	291	292	293	294	295	296
Largeur totale avec galeries...			1.000	1.100	1.200	1.000	1.100	1.200
Largeur du dessus ...			* 900	1.000	1.100	* 900	1.000	1.100
Profondeur du dessus ...			* 505	* 560	* 600	* 505	* 560	* 600
Hauteur ...			* 740	* 800	* 840	* 740	* 800	* 840
Diamètre extérieur de la buse ...			* 139	* 146	* 153	* 139	* 146	* 153
Contenance de la chaudière... litres.			*	*	*	12 ½	17	22 ½
Four de gauche	Largeur...		* 280	* 315	* 345	* 280	* 315	* 345
	Profondeur...		* 430	* 520	* 570	* 430	* 520	* 570
	Hauteur...		* 205	* 225	* 250	* 205	* 225	* 250
Four de droite	Largeur...		* 280	* 315	* 345	* 280	* 315	* 345
	Profondeur...		* 430	* 520	* 570	* 305	* 320	* 350
	Hauteur...		* 205	* 225	* 250	* 205	* 225	* 250

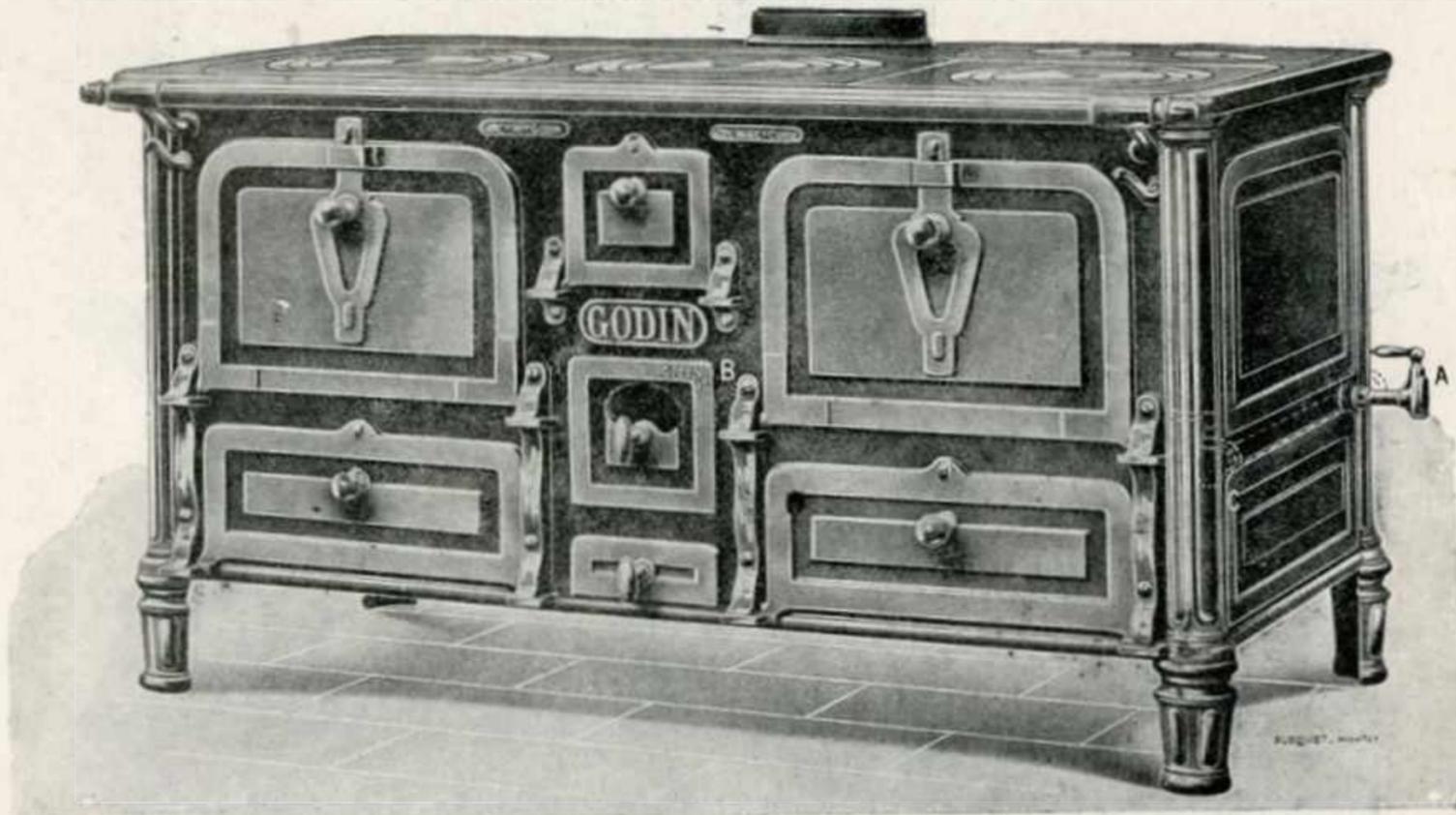
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte, avec étuves

pour Pensionnats, Hôtels, Hôpitaux, etc.

N<sup>os</sup> 631 et 632, avec chaudière, N<sup>os</sup> 631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup>, sans chaudière

Vue d'une cuisinière avec chaudière N<sup>o</sup> 631



Les cuisinières N<sup>os</sup> 631 et 632 avec chaudière, 631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup> sans chaudière, de grandes dimensions et de construction très robuste, peuvent résister aisément au travail exigé dans les pensionnats, hôtels, restaurants, hôpitaux, etc.

Le foyer est spécial pour la houille. Les fours, très spacieux, sont chauffés ensemble ou séparément par la circulation des flammes. Des registres placés de chaque côté à la partie supérieure permettent ou arrêtent la circulation autour des fours. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Les portes des fours sont équilibrées par des contrepoids. Une porte de nettoyage disposée au milieu et au bas de la devanture et une paroi mobile dans chaque étuve permettent d'enlever la suie provenant des conduits de fumée. Le dessus porte plusieurs séries de rondelles sur des taques indépendantes.

Pour les cuisinières N<sup>os</sup> 631 et 632, le robinet de la chaudière est placé, sauf indications contraires, en A sur le côté droit, comme gravure ci-dessus.

Sur demande, il peut être placé en O sur un tuyau longeant le côté droit (voir gravure ci-dessus).

La cuisinière N<sup>o</sup> 631 seule peut être livrée avec robinet de chaudière sur la devanture en B.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 631 et 632, 631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup> sont fournies, sauf indications contraires, en fonte ordinaire ; avec portes, clenches, boutons et consoles polis, barre nickelée sur le devant et, pour les cuisinières N<sup>os</sup> 631 et 632, avec robinet nickelé, chaudière affleurant le dessus et bout de tuyau à clé.

Sur demande, elles peuvent être fournies :

1<sup>o</sup> Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés ;

2<sup>o</sup> Nickelées, c'est-à-dire avec portes, clenches, boutons, consoles, colonnes et pieds de devant nickelés ;

3<sup>o</sup> Avec colonnes et pieds de devant émaillés noirs ;

4<sup>o</sup> Avec collerette et couvercle de chaudière en cuivre poli ou en cuivre nickelé.

Voir page suivante, les cuisinières N<sup>os</sup> 631 et 632, 631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup> disposées en cuisinières doubles.

Voir page 25 Les cuisinières N<sup>os</sup> 749 et 750 de même construction émaillées et décorées.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>o</sup>	631 631 <sup>s</sup>	632 632 <sup>s</sup>
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			1.645	1.890
Largeur du dessus...			1.490	1.750
Profondeur du dessus...			720	850
Hauteur...			800	800
Périmètre extérieur du buselot...			660	660
Diamètre du tuyau à utiliser...			188	188
Contenance de la chaudière (pour les N <sup>os</sup> 631 et 632) ... litres.			37	43
Four de gauche	Largeur		455	555
	Profondeur		565	670
	Hauteur		315	320
Four de droite	Largeur		455	555
	Profondeur	pour les N <sup>os</sup> 631 et 632...	425	500
	Profondeur	pour les N <sup>os</sup> 631 <sup>s</sup> et 632 <sup>s</sup> ...	640	760
Étuve de gauche	Hauteur		315	320
	Largeur		460	560
	Profondeur		550	675
Étuve de droite	Hauteur		170	170
	Largeur		460	560
	Profondeur		640	760
	Hauteur		170	170

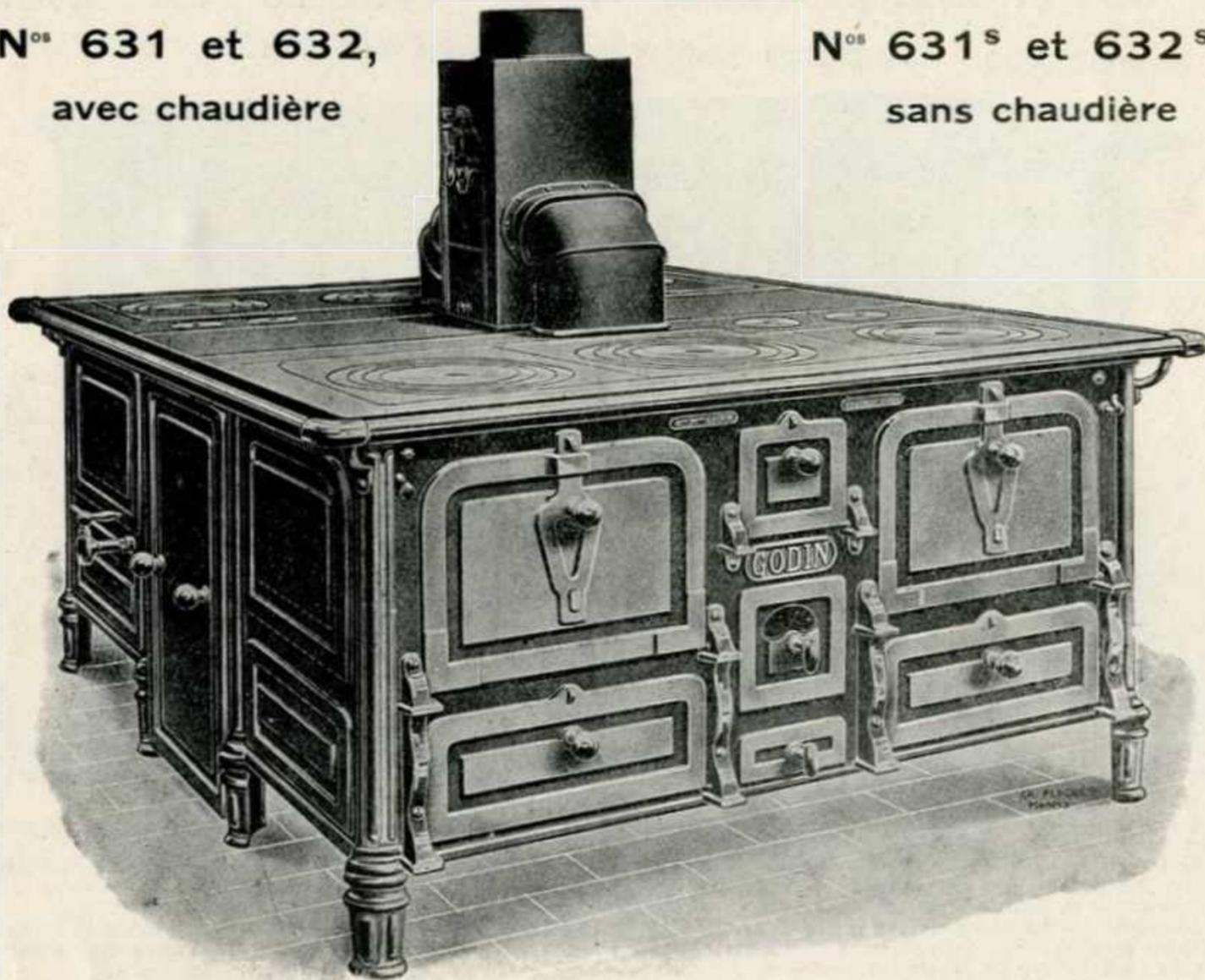
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières doubles en Fonte

spéciales pour Pensionnats, Hôtels, Hôpitaux, etc.

N<sup>os</sup> 631 et 632,  
avec chaudière

N<sup>os</sup> 631<sup>s</sup> et 632<sup>s</sup>,  
sans chaudière



Les cuisinières N<sup>os</sup> 631, 631<sup>s</sup>, 632 et 632<sup>s</sup> peuvent être disposées, en vue du service dans les grands établissements, en cuisinières doubles, ainsi que le montre la gravure ci-dessus.

Dans ce cas, les cuisinières sont munies d'un tuyau de départ de fumée, combiné de manière à permettre la marche alternative ou simultanée des foyers.

Les dessus sont raccordés par une plaque en fonte, et dans l'intervalle qui sépare les cuisinières sont logées deux charbonnières de grande capacité montées sur rouleaux.

Les cuisinières doubles N<sup>os</sup> 631 et 632 à chaudière peuvent avoir le robinet disposé comme il est dit page précédente.

Ces cuisinières doubles sont livrées de la même façon que les cuisinières simples 631, 631<sup>s</sup>, 632, 632<sup>s</sup> (voir page précédente).

Voir page 31 les cuisinières N<sup>os</sup> 831 et 832 sans chaudière, de même construction, mais avec bouilleur pour distribution d'eau chaude et pouvant s'adosser aux cuisinières N<sup>os</sup> 631, 631<sup>s</sup>, 632 et 632<sup>s</sup>.

Voir page 34 la cuisinière double formée par des cuisinières de même construction, émaillées et décorées.

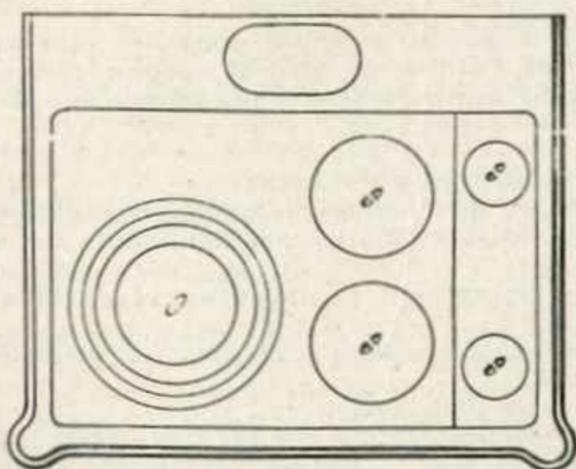
DIMENSIONS DES CUISINIÈRES DOUBLES		N <sup>os</sup>	631 631 <sup>s</sup>	632 632 <sup>s</sup>
Largeur avec barre contournant le dessus ... ..	...		1.645	1.890
Largeur du dessus. ... ..	...		1.490	1.750
Profondeur avec barre... ..	...		1.900	2.160
Profondeur du dessus... ..	...		1.760	2.020
Hauteur... ..	...		800	800
Diamètre extérieur de la buse en haut... ..	...		206	206
Contenance de la chaudière (pour les N <sup>os</sup> 631 et 632). ... ..	litres.		37	43

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte, avec chaudière et étuve

N<sup>os</sup> 699, 700, 2701 et 702

Portes en fonte ornée



Les cuisinières avec chaudière et étuve N<sup>os</sup> 699, 700, 2701 et 702 ont un foyer mixte rétrécissable à houille et à bois. Le four à parois démontables est chauffé par la circulation des flammes. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Ces cuisinières sont fournies, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire avec galeries de côté en fonte et bout de tuyau à clé.**

**Sur demande, nous pouvons les livrer :**

1<sup>o</sup> Avec porte à rôtir ;

2<sup>o</sup> Avec barre nickelée sur le devant ou bien contourant la devanture et les côtés; dans ce cas, les supports de devant sont fixés sur les colonnes ;

3<sup>o</sup> **Nickelées**, avec colonnes, portes, panneau de robinet, guirlande, cordon, pieds de devant et galeries de côté nickelés ;

4<sup>o</sup> **Emaillées et nickelées**, soit, au type, devanture seule émaillée avec les mêmes parties nickelées que ci-dessus ; soit, sur demande, devanture et côtés émaillés, mêmes parties nickelées que ci-dessus, ainsi que les deux pieds de derrière ;

5<sup>o</sup> **Emaillées**. — Dans ce cas, les cuisinières doivent être demandées sous les N<sup>os</sup> 699 E à 702 E. Elles ne possèdent aucune partie nickelée, à l'exception des boutons et crapaudines. Comme dans le paragraphe 4, elles sont livrées **au type** avec devanture seule émaillée et, sur demande, avec devanture et côtés émaillés.

**Nota.** — *Toutes ces cuisinières peuvent être livrées, sur demande, avec dessus à taque spéciale à trois grands trous* Cette taque est en une pièce pour les N<sup>os</sup> 699 et 700 (voir gravure ci-contre) et en deux pièces pour les N<sup>os</sup> 2701 et 702.

*Voir les dimensions de ces cuisinières page suivante.*

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte, avec chaudière et étuve

N<sup>os</sup> 699 , 700<sup>D</sup>, 2701<sup>D</sup> et 702<sup>D</sup>

Portes avec panneaux en tôle émaillée et décorée

Vue d'une cuisinière avec porte à rôtir et nouveaux panneaux type M T (même ton)



Les cuisinières N<sup>os</sup> 699<sup>D</sup>, 700<sup>D</sup>, 2701<sup>D</sup> et 702<sup>D</sup> diffèrent des cuisinières N<sup>os</sup> 699 à 702, représentées et décrites page précédente, par les portes et devant de chaudière qui reçoivent des panneaux en tôle émaillée et décorée.

Elles sont fournies, sauf indications contraires, avec devanture seule émaillée uni ou céramique, encadrements des portes de four, de foyer et d'étuve, de devant de cendrier et de chaudière, galeries, colonnes, pieds de devant et guirlande nickelés, panneaux en tôle émaillée et décorée (ancien décor), toujours avec bout de tuyau à clé.

Sur demande, nous pouvons les livrer :

- 1° Avec porte à rôtir ne recevant jamais de panneau en tôle émaillée et décorée ;
- 2° Avec panneaux décorés de l'un des types A, B, E, L, R (voir la brochure spéciale en couleur) ;
- 3° Avec panneaux décorés du type M T représenté ci-dessus. La nuance dominante de ce panneau MT (même ton) sera la même que celle de la cuisinière ;
- 4° Avec barre nickelée sur le devant ou bien avec barre contournant la devanture et les côtés ; dans ce cas, les supports de devant sont fixés sur les colonnes ;
- 5° Avec devanture et côtés émaillés uni ou céramique ; dans ce cas, elles ont en plus les pieds de derrière nickelés ;
- 6° Avec dessus à taque spéciale à trois grands trous (voir page précédente).

**Nota.** — Ces cuisinières peuvent être livrées avec colonnes, guirlande, cordon et pieds émaillés au lieu d'être nickelés, encadrements des portes toujours nickelés. Dans ce cas, elles portent les N<sup>os</sup> 699<sup>DE</sup> à 702<sup>DE</sup>.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	699-699 <sup>E</sup> 699 <sup>D</sup> -699 <sup>DE</sup>	700-700 <sup>E</sup> 700 <sup>D</sup> -700 <sup>DE</sup>	2701 2701 <sup>E</sup> 2701 <sup>D</sup> -2701 <sup>DE</sup>	702-702 <sup>E</sup> 702 <sup>D</sup> -702 <sup>DE</sup>
Largeur totale avec galeries de côté..			800	900	1.000	1.100
Largeur du dessus ..			730	830	930	1.030
Profondeur du dessus..			580	625	670	700
Hauteur ..			800	800	800	800
Périmètre extérieur du buselot..			430	430	490	520
Diamètre du tuyau à utiliser ..			118	118	132	139
Contenance de la chaudière .. litres			9	12	16	18
Four	Largeur ..		270	310	370	405
	Profondeur ..		440	490	550	565
	Hauteur ..		215	215	215	215
Étuve	Largeur ..		450	490	540	570
	Profondeur ..		450	490	540	570
	Hauteur ..		280	280	280	280

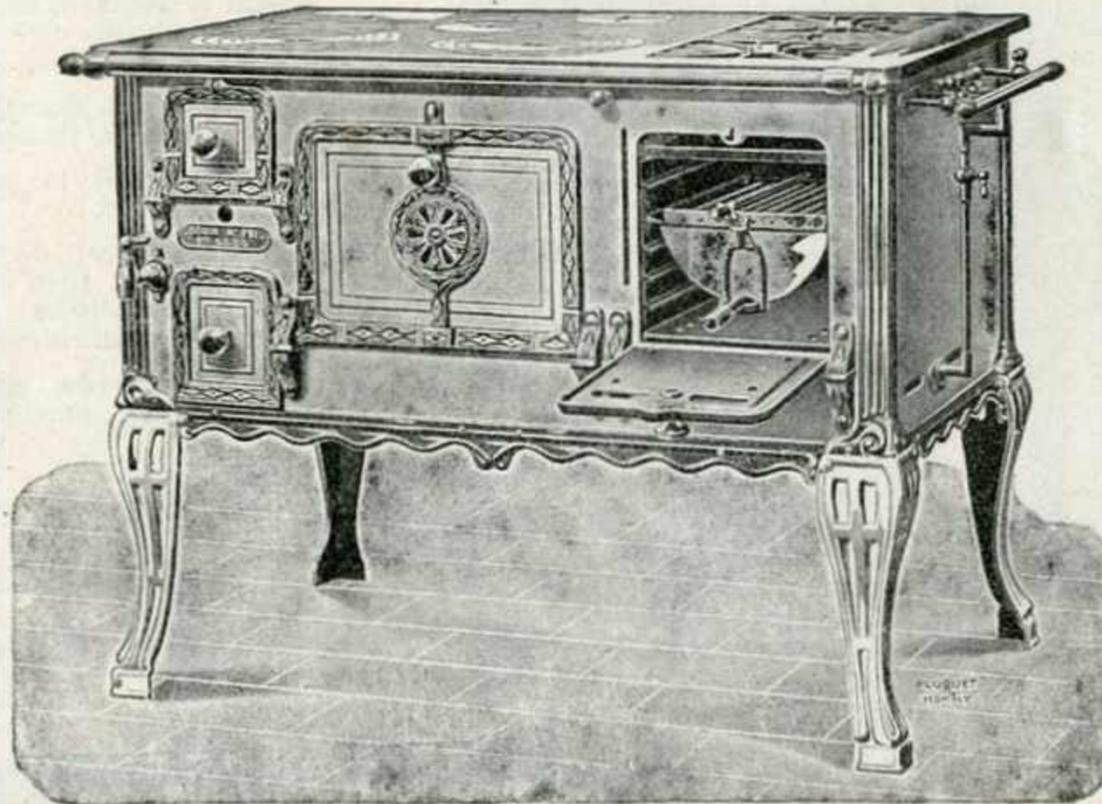
MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinière en Fonte

Mixte à Houille et au Gaz

N° 791 modifiée (Brevetée S. G. D. G.)

avec brûleurs économiques "Clasen" (Breveté S. G. D. G.)



La cuisinière N° 791 se compose de deux parties :

1° La partie gauche constitue la cuisinière à houille, avec chaudière placée à l'arrière. Le four est chauffé par la circulation des flammes. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

**Le dessus modifié reçoit maintenant une taque mobile en deux parties.**

2° La partie droite constitue le foyer au gaz à four. Le dessus de ce foyer est disposé maintenant pour recevoir deux brûleurs économiques à flammes horizontales « Clasen ». Ces brûleurs sont disposés au-dessus d'une plaque de propreté mobile. Le four est muni à la partie supérieure d'un brûleur droit à flammes horizontales et à la partie inférieure d'un brûleur à pâtisserie à flammes bleues verticales, modifié pour permettre un démontage facile.

Un dispositif breveté S. G. D. G. permet d'éviter les explosions en isolant complètement le foyer au gaz des conduits de fumée du foyer à houille.

La cuisinière mixte N° 791 est fournie, **sauf indications contraires, avec devanture, côtés, pieds émaillés ivoire, panneaux des portes invariablement en tôle émaillée ivoire avec décor filets or, encadrements des portes, guirlandes, colonnes, robinet et rampe à gaz nickelés, plaque de propreté invariablement émaillée ivoire.**

**Toujours avec barre nickelée sur le devant seulement.**

**Sur demande elle peut être fournie :**

1° Avec devanture seule émaillée ivoire ou couleur. Dans ce cas, les 2 colonnes de derrière et les 2 pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;

2° Avec devanture, côtés et les 4 pieds émaillés couleur ; mêmes parties nickelées que ci-dessus. Dans ce cas les panneaux des portes restent invariablement décorés filets or sur fond ivoire.

**Nota.** — Dans les commandes de pièces de remplacement, bien spécifier s'il s'agit d'une cuisinière portant sur l'écusson : " N° 791 modifié ".

**Sur demande également,** elle peut être livrée avec un dossier simple en fonte avec fronton (*v. p. suiv.*).

DIMENSIONS DE LA CUISINIÈRE		N°	791
Largeur totale y compris la rampe à gaz			1.090
Largeur du dessus			1.030
Profondeur du dessus			570
Hauteur			785
Diamètre extérieur de la buse			132
Contenance de la chaudière		litres.	6
Four	Largeur		335
	Profondeur		420
	Hauteur		240
Four du foyer au gaz	Largeur		225
	Profondeur		390
	Hauteur		240

MODÈLES DÉPOSÉS



# Cuisinières en Fonte avec chaudière, sans étuve

N<sup>os</sup> 2812, 2813, 1814, 1815 et 1816, unies



Les cuisinières N<sup>os</sup> 2812, 2813, 1814, 1815 et 1816 ont un foyer mixte rétrécissable permettant de brûler la houille et le bois. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Le four est chauffé par la circulation de la flamme.

Le foyer et la porte à rôtir sont à gauche.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 2812, 2813, 1814, 1815 et 1816 sont fournies, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire et unies.**

**Sur demande,** elles sont fournies en fonte ordinaire et ornées.

**N<sup>os</sup> 2812, 2813,  
1814, 1815  
et 1816 ornées**

**Sur demande également,** les cuisinières N<sup>os</sup> 2812, 2813, 1814, 1815 et 1816 peuvent être fournies :

1<sup>o</sup> **Nickelées,** soit devanture, bavette, pieds, galeries de côté et crapaudines nickelés. Dans ce cas, elles sont livrées, **sauf indications contraires, ornées ;**

2<sup>o</sup> **Emaillées uni ou céramique :** soit devanture seule émaillée avec pieds de devant seuls et bavette émaillés, galeries de côté en fonte nickelée ; soit devanture et côtés émaillés, avec les 4 pieds et la bavette émaillés, galeries de côté nickelées ;

3<sup>o</sup> Avec petits pieds de 0 m. 12 ;

4<sup>o</sup> Avec barre nickelée sur le devant.

**Lorsqu'elles sont demandées émaillées, simplement, nous les fournissons avec devanture seule émaillée.**

**Nota. — Les cuisinières N<sup>os</sup> 1814, 1815 et 1816 remplacent les anciennes cuisinières N<sup>os</sup> 814, 815 et 816 ; elles en diffèrent par quelques modifications dans la devanture, rendant le montage plus facile.**

*Voir page suivante les cuisinières de même modèle mais avec étuve.*



DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	2812	2813	1814	1815	1816
Largeur totale avec galeries ... ..			810	855	965	1.055	1.160
Largeur du dessus ... ..			695	740	845	930	1.040
Profondeur du dessus... ..			440	465	535	585	610
Hauteur... ..			690	700	720	760	790
Diamètre extérieur de la buse... ..			118	118	125	139	139
Contenance de la chaudière ... .. litres.			5	7	11	15	20
Four	Largeur... ..		260	295	340	375	415
	Profondeur... ..		260	300	355	410	415
	Hauteur... ..		170	185	195	205	225

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Fonte

avec chaudière et étuve

N<sup>os</sup> 2822, 2823, 1824, 1825 et 1826, unies ou ornées

Vue d'une cuisinière ornée



Les cuisinières N<sup>os</sup> 2822, 2823, 1824, 1825 et 1826 sont de même construction que les cuisinières N<sup>os</sup> 2812 à 1816 représentées et décrites page précédente, mais elles possèdent en plus une étuve sous le four.

Elles ont également un foyer mixte rectangulaire rétrécissable permettant de brûler la houille et le bois. Elles sont en outre munies d'un séparateur automatique de cendres et d'escarbilles.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 2822, 2823, 1824, 1825 et 1826 sont livrées, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire et unies (voir gravure du haut de la page précédente).

**Sur demande**, elles peuvent être fournies en fonte ordinaire et ornées comme ci-dessus.

**Sur demande également**, les cuisinières N<sup>os</sup> 2822, 2823, 1824, 1825 et 1826 unies ou ornées peuvent être fournies :

1<sup>o</sup> **Nickelées**, soit devanture, bavette, pieds, galeries de côté et crapaudines nickelés. Dans ce cas elles sont livrées, **sauf indications contraires, ornées** ;

2<sup>o</sup> **Émaillées**, uni ou céramique, soit devanture seule émaillée, avec pieds de devant seuls et bavette émaillés, galeries de côté en fonte nickelée ; soit devanture et côtés émaillés, avec les 4 pieds et la bavette émaillés, galeries de côté nickelées ;

3<sup>o</sup> Sans séparateur de cendres ;

4<sup>o</sup> Avec barre nickelée sur le devant.

Lorsqu'elles sont demandées simplement émaillées, nous les fournissons devanture seule émaillée.

*Voir les dimensions page suivante.*

**Nota.** — Les cuisinières N<sup>os</sup> 1824, 1825 et 1826 remplacent les anciennes cuisinières N<sup>os</sup> 824, 825 et 826 ; elles en diffèrent par quelques modifications dans la devanture rendant le montage plus facile.

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte, avec chaudière et étuve

N<sup>os</sup> 2822<sup>D</sup>, 2823<sup>D</sup>, 824<sup>D</sup>, 825<sup>D</sup> et 826<sup>D</sup>

Toujours émaillées



Les cuisinières N<sup>os</sup> 2822<sup>D</sup>, 2823<sup>D</sup>, 824<sup>D</sup>, 825<sup>D</sup> et 826<sup>D</sup> sont de même construction que les cuisinières N<sup>os</sup> 2822, 2823, 1824, 1825 et 1826 représentées et décrites page précédente, mais elles possèdent, en plus, des panneaux en tôle émaillée et décorée.

Elles sont fournies, **sauf indications contraires, avec devanture seule émaillée ivoire, pieds et colonnes de devant, encadrements et galeries nickelés, panneaux en tôle émaillée et décorée polychrome sur fond ivoire.**

**Sur demande, elles peuvent être fournies :**

- 1° Avec devanture seule émaillée couleur, uni ou céramique, mêmes parties nickelées que ci-dessus ;
- 2° Avec devanture et côtés émaillés ivoire ou couleur, uni ou céramique avec 4 pieds et les deux colonnes de devant nickelés ;
- 3° Avec pieds émaillés ;
- 4° Avec barre nickelée sur le devant.

**Sur demande également, elles peuvent être fournies avec panneaux émaillés dans le ton de la devanture, sans décors.**

Elles ne reçoivent pas de séparateur de cendres.

La porte à rôtir n'est jamais décorée.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	2822 2822 <sup>D</sup>	2823 2823 <sup>D</sup>	1824 824 <sup>D</sup>	1825 825 <sup>D</sup>	1826 826 <sup>D</sup>
Largeur avec galeries de côté...			* 810	* 855	* 965	1.055	1.160
Largeur du dessus...			* 695	* 740	* 845	* 930	1.040
Profondeur du dessus...			* 440	* 465	* 535	* 585	* 610
Hauteur...			* 710	* 725	* 750	* 775	* 810
Diamètre extérieur de la buse...			* 118	* 118	* 125	* 139	* 139
Contenance de la chaudière		litres.	5	7	11	15	20
Four	Largeur...		* 260	* 295	* 340	* 375	* 415
	Profondeur...		* 260	* 300	* 355	* 410	* 415
	Hauteur...		* 170	* 185	* 195	* 205	* 225
Étuve	Largeur...		* 260	* 295	* 340	* 375	* 415
	Profondeur...		* 340	* 370	* 430	* 480	* 490
	Hauteur...		* 160	* 160	* 160	* 160	* 160

MODÈLES DÉPOSÉS

# Nouveaux Fourneaux

Brevetés S. G. D. G. (Marque déposée)

## CENTRAL GODIN

### N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup>, 995 et 996

**Dispositions communes aux fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup>, 995 et 996.** — Ces fourneaux réunissent dans un même appareil : un fourneau de cuisine et une chaudière pour chauffage central.

Ils comprennent un foyer à feu intermittent réservé aux besoins de la cuisine, un four chauffé par circulation et une étuve. Ce foyer est mixte et rétrécissable dans les fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup> et 995. Il est muni d'un bouilleur occupant les parties gauche et arrière dans le N<sup>o</sup> 996.

La partie droite des fourneaux est occupée par un bouilleur de forme spéciale en forte tôle d'acier soudée, constituant le foyer à feu continu de la chaudière. Ce foyer est spécial pour l'usage de l'antracite ou des boulets d'antracite.

La buse commune aux deux foyers est toujours placée dessus et à droite de l'appareil. Les foyers chauffent tous deux les parois de la chaudière. Ils peuvent brûler ensemble ou séparément.

**Réglage.** — Le réglage de la combustion s'opère au moyen de deux valves à vis admettant l'air au foyer. Il est utile, lorsque l'un des foyers fonctionne seul, de fermer la valve et, par suite, l'admission d'air du second. De plus, la buse reçoit une plaque indicative précisant la manœuvre d'une clé pour la marche du foyer de gauche seul, du foyer de droite seul ou des deux foyers ensemble.

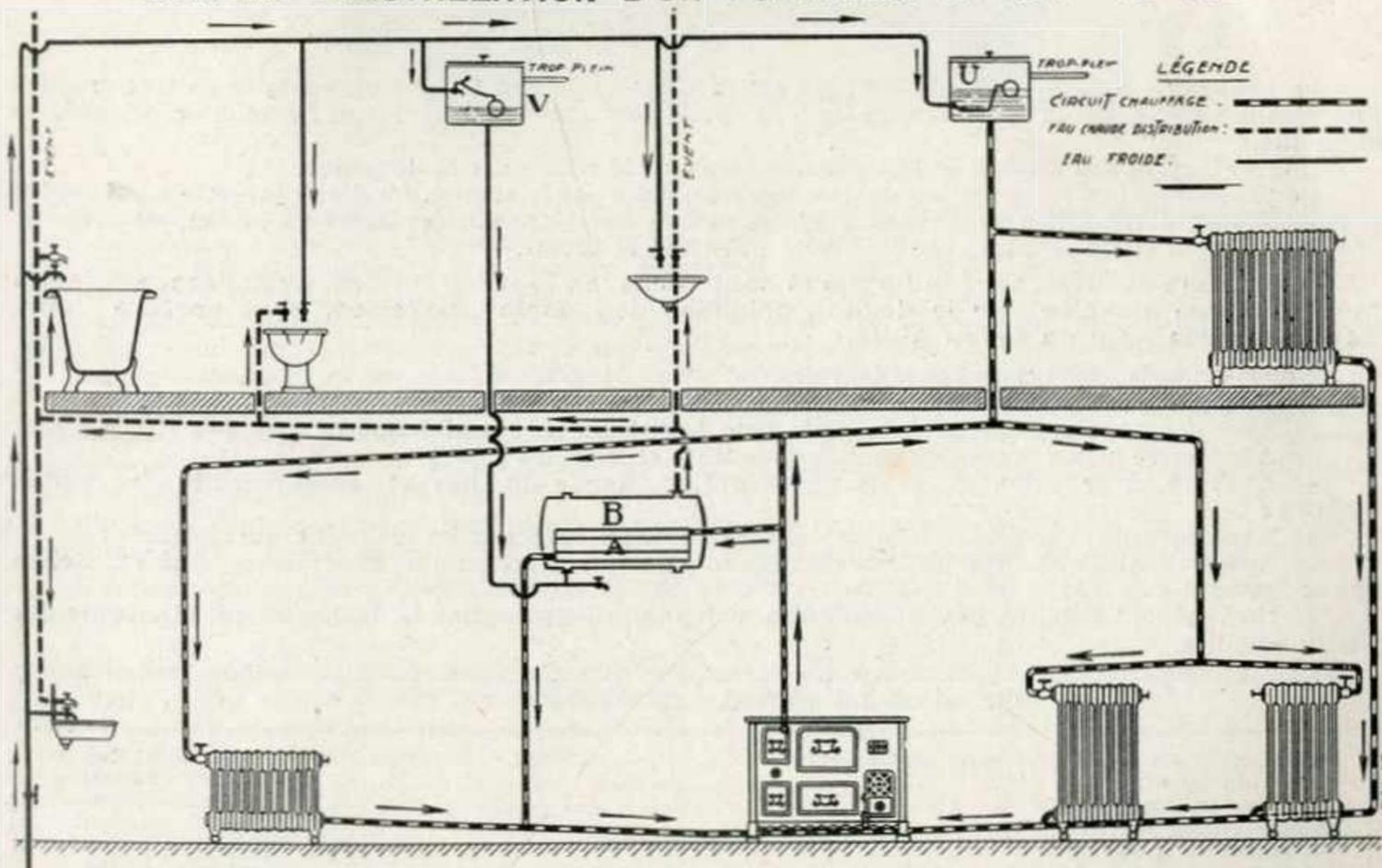
**Dispositions spéciales aux fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup> et 996.** — Les deux foyers de ces fourneaux fonctionnant ensemble assurent, en période d'hiver, le chauffage central par radiateurs et le service domestique d'eau chaude. Ce système de chauffage est d'une grande élasticité, permettant de parer aux variations de la température extérieure. En période d'été, les fourneaux N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup> et 996 permettent d'alimenter le service domestique d'eau chaude avec le foyer de cuisson seul, sans qu'il soit besoin d'utiliser la chaudière et sans déplacer aucun organe intérieur. Pendant la période d'été, le circuit fermé des radiateurs doit rester plein d'eau, c'est ce circuit qui, fonctionnant au ralenti avec un seul foyer, sert à chauffer l'eau de distribution du ballon B (voir schéma ci-dessous). On doit, évidemment, fermer chacun des radiateurs. Le fourneau N<sup>o</sup> 996, plus puissant, est recommandé pour les installations nécessitant un grand volume d'eau chaude.

**Dispositions spéciales au fourneau N<sup>o</sup> 995.** — En période d'hiver, les deux foyers chauffent les parois de la chaudière et concourent au fonctionnement du chauffage central par radiateurs.

En période d'été, un écran mobile peut être disposé contre la paroi de la chaudière pour éviter que le foyer de cuisine en chauffe l'eau.

**Installation.** — Les installations des fourneaux " Central-Godin " N<sup>os</sup> 994<sup>M</sup>, 995 et 996 ne comportent aucun artifice particulier et sont réalisées comme si l'on utilisait un calorifère à eau chaude ordinaire.

SCHÉMA D'INSTALLATION D'UN FOURNEAU N<sup>o</sup> 994<sup>M</sup> ou 996



**DÉSIGNATION DES APPAREILS REPRÉSENTÉS AU SCHÉMA CI-DESSUS :**

**U** Vase d'expansion avec robinet automatique à faible débit pour le circuit « CHAUFFAGE CENTRAL ».

**V** Vase d'expansion avec robinet automatique à grand débit destiné à compenser les prélèvements d'eau chaude faits sur le réservoir **B**.

**B** Réservoir-volant d'eau chaude avec « RÉCHAUFFEUR ANNULAIRE » **A**.

MODÈLES DÉPOSÉS

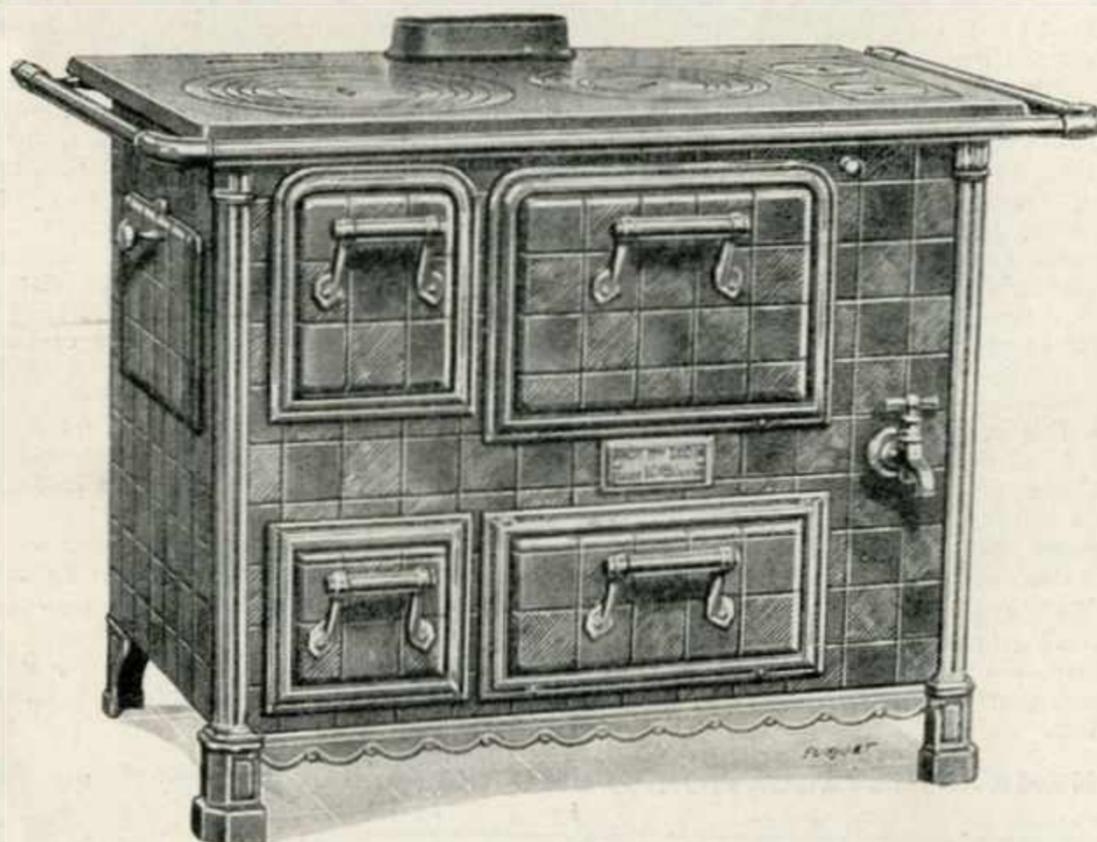
# Nouveau Fourneau en Fonte avec chaudière

avec devanture, côtés et panneaux des portes quadrillés et striés

N° 1018

avec porte de four à contrepoids Breveté S. G. D. G.

Vue d'un fourneau avec dessus sans taque et avec porte à rôtir.



Le nouveau fourneau en fonte N° 1018 est caractérisé par un foyer rectangulaire de très grandes dimensions disposé surtout pour l'usage du bois, mais pouvant être rétréci pour l'emploi occasionnel de la houille.

L'introduction des bûches se fait par une large porte située sur la devanture.

Le tirage direct ou à circulation de flammes est obtenu par la manœuvre d'une targette commandée par un bouton placé sur la devanture. La buse mobile peut être placée dessus au milieu, ou derrière. La chaudière est toujours avec couvercle affleurant le dessus.

Ce fourneau est livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec dessus à taque mobile, barre nickelée sur le devant, poignées des portes nickelées, avec porte à rôtir. Toujours avec bout de tuyau à clé.**

Sur demande, nous pouvons le fournir :

- 1° Sans porte à rôtir ;
- 2° Avec dessus sans taque mobile, mais avec deux trous de grand diamètre ;
- 3° Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés ;
- 4° **Nickelé**, avec colonnes, pieds de devant, guirlande du bas et encadrements des portes nickelés ;
- 5° Avec devanture seule émaillée uni ou céramique ; mêmes parties nickelées que ci-dessus ;
- 6° Avec devanture et côtés, pieds de derrière émaillés uni ou céramique, avec mêmes parties nickelées que ci-dessus ;
- 7° Entièrement émaillé, devanture, côtés, colonnes, pieds, guirlande du bas et encadrements des portes émaillés.

DIMENSIONS DU NOUVEAU FOURNEAU		N°	1018
Largeur totale du dessus avec barre contournante. ....			1.100
Largeur du dessus. ....			• 970
Profondeur du dessus ... ..			• 600
Hauteur totale. ....			• 800
Contenance de la chaudière. ....		litres	14
Périmètre extérieur du buselot... ..			• 570
Diamètre du tuyau à utiliser ... ..			• 139
Four	{ Largeur. ....		• 370
	{ Profondeur... ..		• 450
	{ Hauteur ... ..		• 240
Étuve	{ Largeur. ....		• 370
	{ Profondeur... ..		• 450
	{ Hauteur ... ..		• 170

MODÈLES DÉPOSÉS

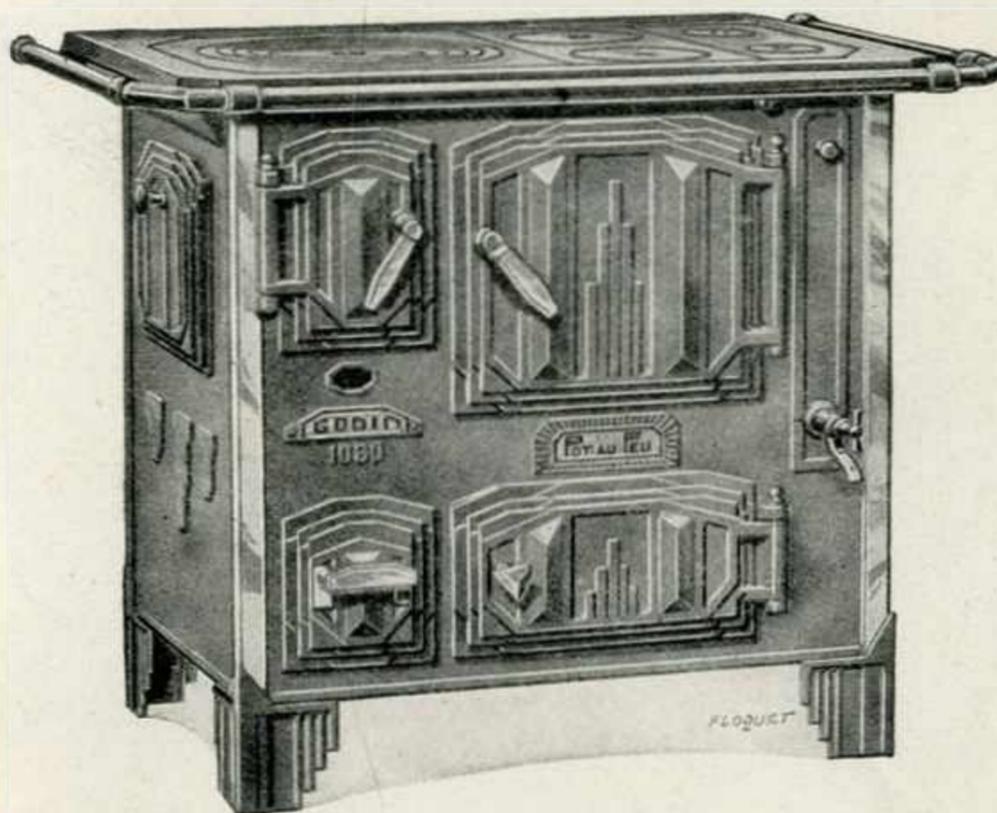
# Nouvelles Cuisinières en Fonte émaillée

## avec chaudière et étuve

Marque  déposée

N<sup>os</sup> 1080, 1081 et 1082

Vue d'une Cuisinière avec barre contournante et porte à rôtir



Les nouvelles cuisinières N<sup>os</sup> 1080, 1081 et 1082 entièrement en fonte possèdent un foyer ovale à houille. Le tirage direct ou à circulation de flammes est obtenu par la manœuvre d'une targette commandée par un bouton placé sur la devanture. Des tampons de grandes dimensions, disposés sur le fond du four et sur le dessus d'étuve, facilitent le nettoyage du conduit de fumée.

Les portes ouvrantes de four et de foyer sont pourvues d'un dispositif de fermeture à came avec poignée. La buse peut être placée à volonté soit sur le dessus, au milieu ou à droite, soit derrière.

Les colonnes sont en fer cornière nickelé ; elles ne peuvent jamais être émaillées.

Les nouvelles cuisinières N<sup>os</sup> 1080, 1081 et 1082 sont livrées, **sauf indications contraires, avec foyer ovale à houille, côté gauche plein sans porte à rôtir et main courante sur le devant, toujours avec devanture et côtés émaillés, avec appliques des portes et devant de cendrier (pointes de diamant) dégradés rouge orange.**

Toutefois l'émaillage de ces cuisinières ne peut être fait que des trois nuances suivantes :  
**Céramique Bleu Atlantique, Céramique Vert Laurier et Céramique Violine.**

**Sur demande, elles peuvent être livrées : 1<sup>o</sup> avec foyer mixte à houille et à bois et, dans ce cas, toujours avec porte à rôtir ; 2<sup>o</sup> avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés.**

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1080	1081	1082
Largeur totale avec barre contournant le dessus..			980	1.060	1.160
Largeur du dessus..			850	930	1.030
Profondeur du dessus..			570	620	650
Hauteur..			800	800	800
Contenance de la chaudière ..		litres.	10	13	15
Périmètre extérieur du buselot..			480	550	580
Diamètre du tuyau à utiliser ..			132	146	153
Four	Largeur ..		320	355	395
	Profondeur..		400	435	450
	Hauteur ..		290	290	290
Étuve	Largeur ..		320	355	395
	Profondeur..		480	510	540
	Hauteur ..		160	160	160

MODÈLES DÉPOSÉS

# Fourneaux Bourgeois

## avec deux fours et deux étuves

Porte à feu visible

N° 1117, avec chaudière

N° 1117<sup>s</sup>, sans chaudière

Vue d'un fourneau N° 1117 avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés



Les fourneaux bourgeois N° 1117 avec chaudière et 1117<sup>s</sup> sans chaudière sont des dérivés de notre fourneau bourgeois N° 917 représenté et décrit pages 42 et 44. Ils en comportent tous les perfectionnements.

Pour enlever, si besoin est, la chaudière du fourneau N° 1117, dévisser le robinet, enlever la plaque à trous du four de droite, puis le fond de four situé au-dessous. Enlever la plaque verticale située sur le derrière de ce four. L'espace libre ainsi formé permet de sortir aisément la chaudière. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Les fourneaux bourgeois N° 1117 et 1117<sup>s</sup> sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec foyer rond à houille, barre nickelée sur le devant, boutons aux portes et bout de tuyau à clé.**

**Sur demande, nous pouvons les livrer :**

- 1° Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 2° Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés ;
- 3° Avec poignées torsades remplaçant les boutons des portes de four et d'étuve (voir page 42) ;
- 4° **Nickelés**, avec devanture et côtés en fonte ordinaire, colonnes, pieds de devant, guirlande et cadres des portes nickelés ;
- 5° **En fonte émaillée** : soit devanture seule émaillée, uni ou céramique (mêmes parties nickelées qu'au type nickelé ci-dessus) ; soit devanture et côtés émaillés uni ou céramique (mêmes parties nickelées qu'au type nickelé ci-dessus) ;
- 6° Avec panneaux des portes de four, d'étuve et devant de tiroir en tôle émaillée et décorée (voir gravure page suivante). Dans ce cas le fourneau est en fonte émaillée, soit devanture seule, soit devanture et côtés ;
- 7° Avec panneaux des portes en tôle décorée moderne (voir brochure spéciale en couleur).

Les fourneaux bourgeois N° 1117 et 1117<sup>s</sup> peuvent enfin être livrés avec cadres, colonnes, pieds et guirlande émaillés comme la devanture, garnitures nickelées ou en cuivre poli.

Le fourneau N° 1117 est fourni invariablement avec couvercle de chaudière affleurant le dessus.

*Voir les dimensions page suivante.*

# Fourneaux Bourgeois

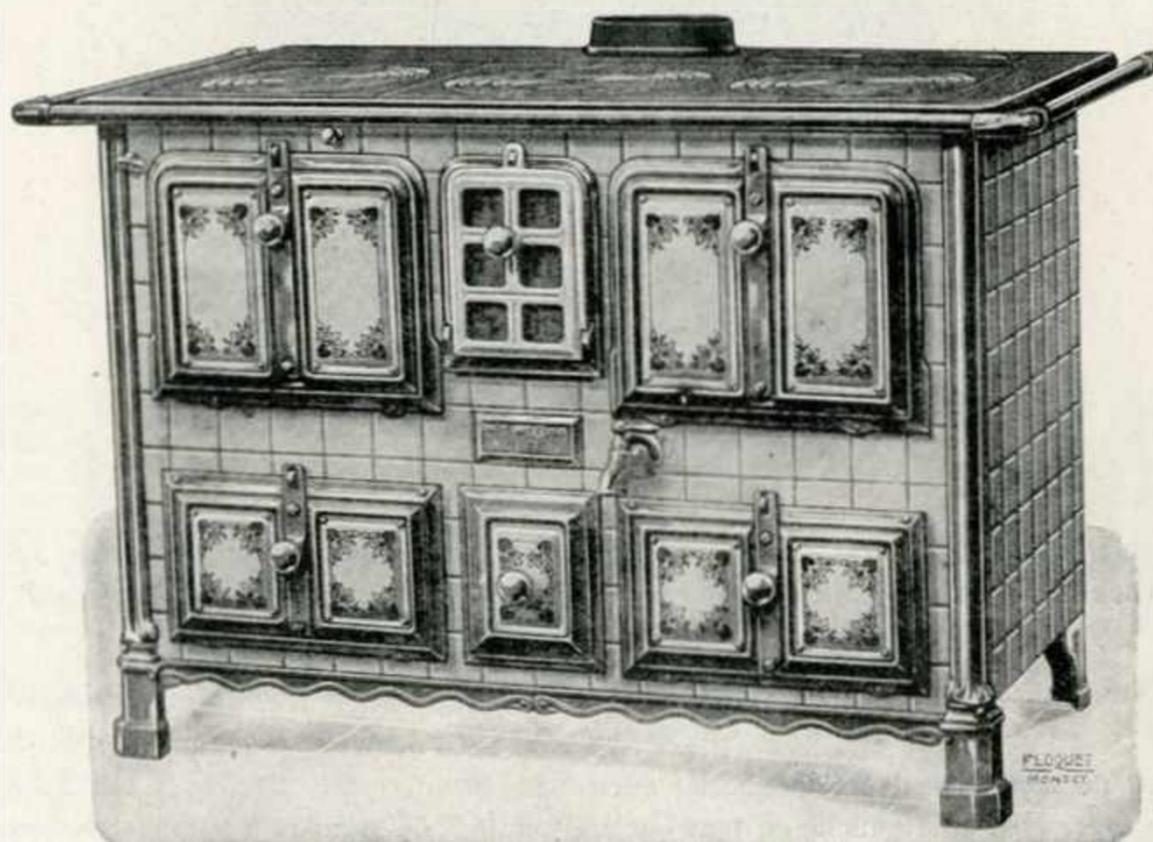
avec deux fours et deux étuves

Porte à feu visible

N° 1117, décoré avec chaudière

N° 1117<sup>s</sup>, décoré sans chaudière

Vue d'un fourneau N° 1117 avec panneaux des portes en tôle émaillée et décorée



Voir les renseignements et les divers types de fabrication page précédente.

DIMENSIONS DES FOURNEAUX BOURGEOIS A 2 FOURS		N°	1117	1117 s
Largeur totale avec barre contournant la devanture et les côtés ... ..			1.250	1.250
Largeur du dessus. ... ..			1.140	1.140
Profondeur du dessus... ..			» 625	» 625
Hauteur totale ... ..			» 800	» 800
Périmètre extérieur du buselot... ..			» 500	» 500
Diamètre du tuyau à utiliser ... ..			» 132	» 132
Contenance de la chaudière. ... .. litres.			12	»
Longueur des bûches admises dans le foyer au bois... ..			» 350	» 350
Four de droite ... ..	Largeur... ..		» 330	» 330
	Profondeur... ..		» 410	» 475
	Hauteur... ..		» 240	» 240
Four de gauche... ..	Largeur... ..		» 330	» 330
	Profondeur... ..		» 475	» 475
	Hauteur... ..		» 240	» 240
Dimensions des étuves	Largeur... ..		» 330	» 330
	Profondeur... ..		» 510	» 510
	Hauteur... ..		» 170	» 170

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte

N° 1240, 1241, 1242 et 1243, avec chaudière et étuve

Remplacent les anciennes cuisinières  
N°s 240, 241, 242 et 243



Les cuisinières N°s 1240, 1241, 1242 et 1243 ont un foyer à houille rectangulaire et rétrécissable. Le four est chauffé par la circulation des flammes. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Ces cuisinières sont munies d'un séparateur de cendres et d'escarbilles et d'une porte à rôtir à gauche.

Elles sont de même construction que les anciennes cuisinières N°s 240, 241, 242 et 243; mais le côté droit du foyer et le côté gauche du four ont été modifiés de manière à augmenter, dans de fortes proportions, le rayonnement du foyer dans le four.

Les cuisinières N°s 1240, 1241, 1242 et 1243 sont livrées, sauf indications contraires, en fonte ordinaire et avec galeries de côté.

Sur demande, nous pouvons les fournir :

- 1° Avec devanture et côtés émaillés ;
- 2° Avec grille permettant l'usage du bois ;
- 3° Sans séparateur de cendres et d'escarbilles ;
- 4° Avec barre nickelée sur le devant.

Toutes ces cuisinières portent, sur le dessus, 3 trous pour la cuisson et un trou pour la chaudière.

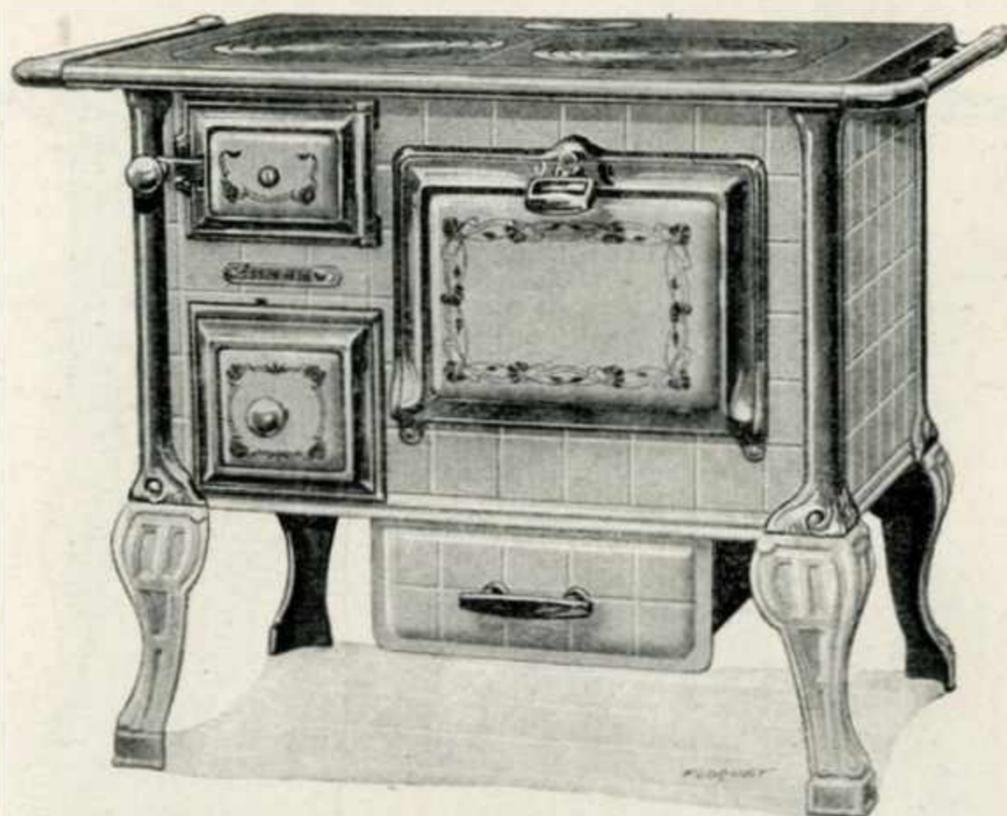
DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N°	1240	1241	1242	1243
Largeur totale avec galeries ...			• 815	• 865	• 940	1.015
Largeur du dessus ...			• 715	• 760	• 835	• 915
Profondeur du dessus ...			• 445	• 485	• 530	• 580
Hauteur ...			• 800	• 800	• 800	• 800
Diamètre extérieur de la buse ...			• 125	• 125	• 132	• 139
Contenance de la chaudière ...		litres.	7	9	14	18
Four	{ Largeur ...		• 290	• 320	• 350	• 400
	{ Profondeur ...		• 340	• 370	• 390	• 410
	{ Hauteur ...		• 200	• 200	• 215	• 240

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte émaillée et décorée

### N<sup>os</sup> 1640 et 1641, sans chaudière

Vue d'une cuisinière avec barre contournante, panneaux type B, et avec tiroir à brosses.



Les cuisinières N<sup>os</sup> 1640 et 1641 sans chaudière ont un foyer ovale spécial pour la houille et un dessus à taques mobiles. Le four est chauffé par la circulation de la flamme. Un tampon de grande dimension est disposé sur le fond du four pour faciliter le nettoyage du conduit de fumée. Le quadrillage de la devanture et des côtés est en relief. La porte de four, munie d'une poignée horizontale, est équilibrée par un ressort. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 1640 et 1641 sont livrées, **sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés uni ou céramique, panneaux des portes et devant de tiroir en tôle émaillée et décorée type A, barre nickelée sur le devant, cadres portes et colonnes nickelés, pieds émaillés dans le ton de la devanture.**

Sur demande, elles peuvent être fournies :

1° Avec devanture seule émaillée uni ou céramique. Dans ce cas, les 2 colonnes et les 2 pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;

2° Avec pieds nickelés ;

3° Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés ;

4° Avec panneaux des portes et devant de tiroir décorés de l'un des types B, E, L, R ou Polychrome Moderne. Ces différents types de panneaux sont représentés sur la *brochure spéciale en couleur* ;

5° Quand ces cuisinières sont livrées en émail céramique, elles peuvent recevoir des panneaux de portes en tôle émaillée dans le ton de la devanture avec décor frappé moderne (*voir brochure spéciale en couleur*) ;

6° Avec dossier simple, en fonte, avec fronton du même modèle que celui des cuisinières N<sup>os</sup> 2939 à 941 et N<sup>os</sup> 951 à 953 et représenté page 49.

Lorsque les cuisinières sont livrées avec dossier, elles ne peuvent avoir la buse dessus.

7° Avec tiroir à brosses, disposé sous le fond de la cuisinière. Ce tiroir est en tôle, avec devant en fonte ; il est monté sur des glissières rapportées sous le fond de la cuisinière. Le devant est émaillé comme la cuisinière, la poignée en fonte est toujours nickelée.

Dimensions du tiroir : largeur, » 310 ; hauteur, » 125 ; profondeur, » 350.

**Nota.** — Les cuisinières sont livrées avec glissières, même si elles sont demandées sans tiroir à brosses. Il sera donc possible d'ajouter un tiroir même après la livraison des cuisinières.

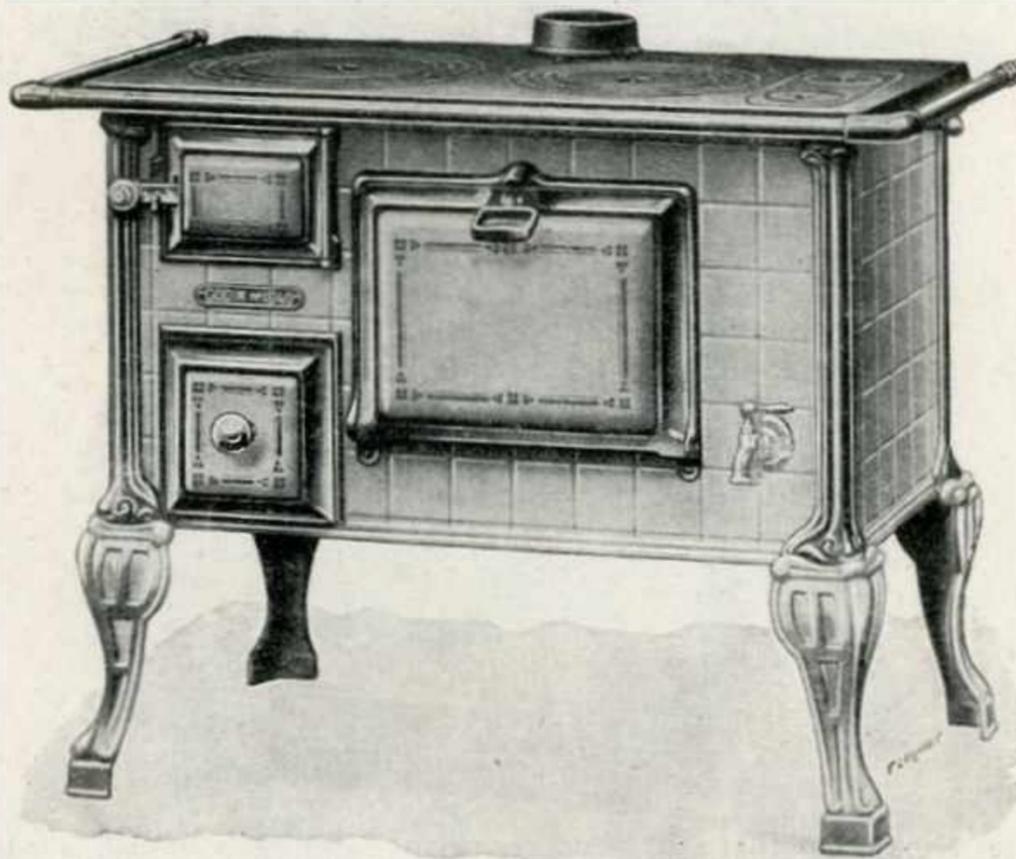
**Nota.** — En cas de remplacement de la porte de four ou de son cadre, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1640	1641
Largeur totale avec barre contournant le dessus..			» 910	» 990
Largeur du dessus..			» 785	» 865
Profondeur du dessus..			» 510	» 595
Hauteur..			» 735	» 735
Diamètre extérieur de la buse..			» 125	» 125
Four	{ Largeur..		» 330	» 370
	{ Profondeur..		» 365	» 440
	{ Hauteur..		» 230	» 230

MODÈLES DÉPOSÉS

## Cuisinières en Fonte émaillée et décorée

N<sup>os</sup> 1840 et 1841, avec chaudière



Les cuisinières N<sup>os</sup> 1840 et 1841 sont de même construction que les cuisinières N<sup>os</sup> 1640 et 1641 représentées et décrites page précédente; elles en diffèrent en ce qu'elles possèdent, en plus, une chaudière disposée à la partie droite.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 1840 et 1841 sont livrées, **sauf indications contraires, avec foyer rond à houille, devanture et côtés émaillés uni ou céramique, panneaux des portes et devant de tiroir en tôle émaillée et décorée type A, barre nickelée sur le devant, cadres, portes et colonnes nickelés, pieds émaillés dans le ton de la devanture.**

**Sur demande, elles peuvent être fournies :**

- 1° Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 2° Avec devanture seule émaillée. Dans ce cas, les 2 colonnes et les 2 pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;
- 3° Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés ;
- 4° Avec pieds nickelés ;
- 5° Avec panneaux des portes et devant de tiroir décorés de l'un des types B, E, L ou R ou Polychrome Moderne. Ces différents types de panneaux sont représentés sur la *brochure spéciale en couleur* ;
- 6° Quand ces cuisinières sont livrées en émail céramique, elles peuvent recevoir des panneaux de portes en tôle émaillée dans le ton de la devanture avec décor frappé moderne (*voir brochure spéciale en couleur*) ;
- 7° Avec dossier simple en fonte avec fronton du même modèle que celui des cuisinières N<sup>os</sup> 2939 à 941 et N<sup>os</sup> 951 à 953 et représenté page 49.

Lorsque les cuisinières sont livrées avec dossier, elles ne peuvent avoir la buse dessus.

- 8° Avec tiroir à brosses (*voir page précédente*).

**Nota.** — En cas de remplacement de la porte de four ou de son cadre, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1840	1841
Largeur totale avec barre contournant le dessus...			* 990	1.080
Largeur du dessus...			* 870	* 960
Profondeur du dessus...			* 510	* 595
Hauteur...			* 735	* 735
Diamètre extérieur de la buse...			* 125	* 125
Contenance de la chaudière...		litres.	9	14
Four	{ Largeur...		* 330	* 370
	{ Profondeur...		* 365	* 440
	{ Hauteur...		* 230	* 230

MODÈLES DÉPOSÉS

## Nouvelles Cuisinières en Fonte émaillée et décorée

sans chaudière, avec 2 fours et 2 étuves

Portes de fours à fermeture à ressort

N<sup>os</sup> 1939, 1940 et 1941

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes décor R et barre contournante



Les cuisinières N<sup>os</sup> 1939, 1940 et 1941 sont de construction analogue aux cuisinières N<sup>os</sup> 2939 à 941 représentées page 47. Les fours sont chauffés par la circulation des flammes. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Les cuisinières N<sup>os</sup> 1939, 1940 et 1941 sont livrées, **sauf indications contraires, devanture et côtés émaillés uni ou céramique, panneaux des portes et devant de tiroir en tôle émaillée et décorée type A, cadres, colonnes et pieds nickelés, barre nickelée sur le devant.**

Sur demande, elles peuvent être fournies :

- 1° Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 2° Avec devanture seule émaillée uni ou céramique ; dans ce cas, les 2 colonnes et les 2 pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;
- 3° Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés ;
- 4° Avec panneaux des portes et devant de tiroir décorés de l'un des types B, E, L ou R ou Polychrome Moderne. Ces différents types de panneaux sont représentés sur la brochure spéciale en couleur ;
- 5° Quand ces cuisinières sont livrées en émail céramique, elles peuvent recevoir des panneaux de portes en tôle émaillée dans le ton de la devanture avec décor frappé moderne (voir brochure spéciale en couleur) ;
- 6° Avec pieds émaillés ;
- 7° Avec dossier simple ou avec dossier à étagère (voir pages 67 et 68) .

**Nota.** — En cas de commande de pièces de remplacement, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N ou le mot « Nouveau ».

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1939	1940	1941
Largeur totale avec barre contournant le dessus..			1.120	1.200	1.470
Largeur du dessus (biseau compris)..			1.010	1.080	1.340
Profondeur du dessus...			* 640	* 660	* 760
Hauteur...			* 775	* 775	* 775
Périmètre extérieur du buselot..			* 555	* 555	* 555
Diamètre du tuyau à utiliser ...			* 139	* 139	* 153
Fours	Largeur ...		* 280	* 290	* 370
	Profondeur ...		* 410	* 420	* 530
	Hauteur ...		* 230	* 230	* 230
Étuves	Largeur ...		* 280	* 290	* 370
	Profondeur ...		* 475	* 480	* 610
	Hauteur ...		* 145	* 145	* 145

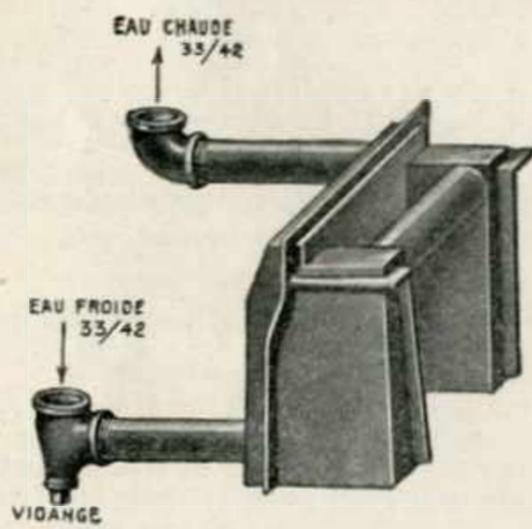
MODÈLES DÉPOSÉS



# Cuisinières en Fonte sans Chaudière

avec bouilleur en tôle d'acier (Breveté S.G.D.G.) pour distribution d'eau chaude  
N<sup>os</sup> 1939<sup>B</sup>, 1940<sup>B</sup> et 1941<sup>B</sup>

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes décor R, barre contournante



Les cuisinières N<sup>os</sup> 1939<sup>B</sup>, 1940<sup>B</sup> et 1941<sup>B</sup> sont de construction analogue aux cuisinières N<sup>os</sup> 1939, 1940 et 1941 décrites page précédente.

Le foyer à houille au milieu est rectangulaire ; le bouilleur, d'un modèle breveté S. G. D. G., occupe la partie arrière du foyer ; il est muni d'un tampon autoclave sur le derrière pour en permettre le nettoyage. Le bouilleur est muni de deux tubulures avec coudes taraudés de 33/42 pas du gaz. Ces tubulures peuvent être orientées soit verticalement, soit horizontalement vers la droite ou la gauche.

Les fours sont chauffés ensemble ou séparément par la circulation des flammes. A cet effet des registres sont disposés de chaque côté de la cuisinière. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Tous les divers modes de fabrication énumérés page précédente pour les cuisinières N<sup>os</sup> 1939 à 1941 s'appliquent aux cuisinières N<sup>os</sup> 1939<sup>B</sup>, 1940<sup>B</sup> et 1941<sup>B</sup>.

Ces cuisinières sont livrées sans thermomètre, mais, **sur demande**, avec thermomètre ou avec tubulure d'attente sur le tuyau de départ pour recevoir cet accessoire (voir cette disposition page 54).

**Nota.** — Dans les commandes de pièces de remplacement, rappeler si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N ou le mot « Nouveau ».

Voir pages 220 et 221 les renseignements généraux concernant les cuisinières à bouilleur.

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES A BOUILLEUR		N <sup>os</sup>	1939 <sup>B</sup>	1940 <sup>B</sup>	1941 <sup>B</sup>
Largeur totale avec barre contournant le dessus			1.120	1.200	1.470
Largeur du dessus (biseau compris)			1.010	1.080	1.340
Profondeur du dessus			* 640	* 660	* 760
Hauteur			* 775	* 775	* 775
Périmètre extérieur du buselot			* 555	* 555	* 555
Diamètre du tuyau à utiliser			* 139	* 139	* 153
Fours	Largeur		* 280	* 290	* 370
	Profondeur		* 410	* 420	* 530
	Hauteur		* 230	* 230	* 230
Étuves	Largeur		* 280	* 290	* 370
	Profondeur		* 475	* 480	* 610
Hauteur			* 145	* 145	* 145
Production horaire d'eau à 38° à partir de 1 heure d'allumage avec un réservoir de 150 litres calorifugé. Température initiale 10°. Feu vif et soutenu...			75	100	150

MODÈLES DÉPOSÉS

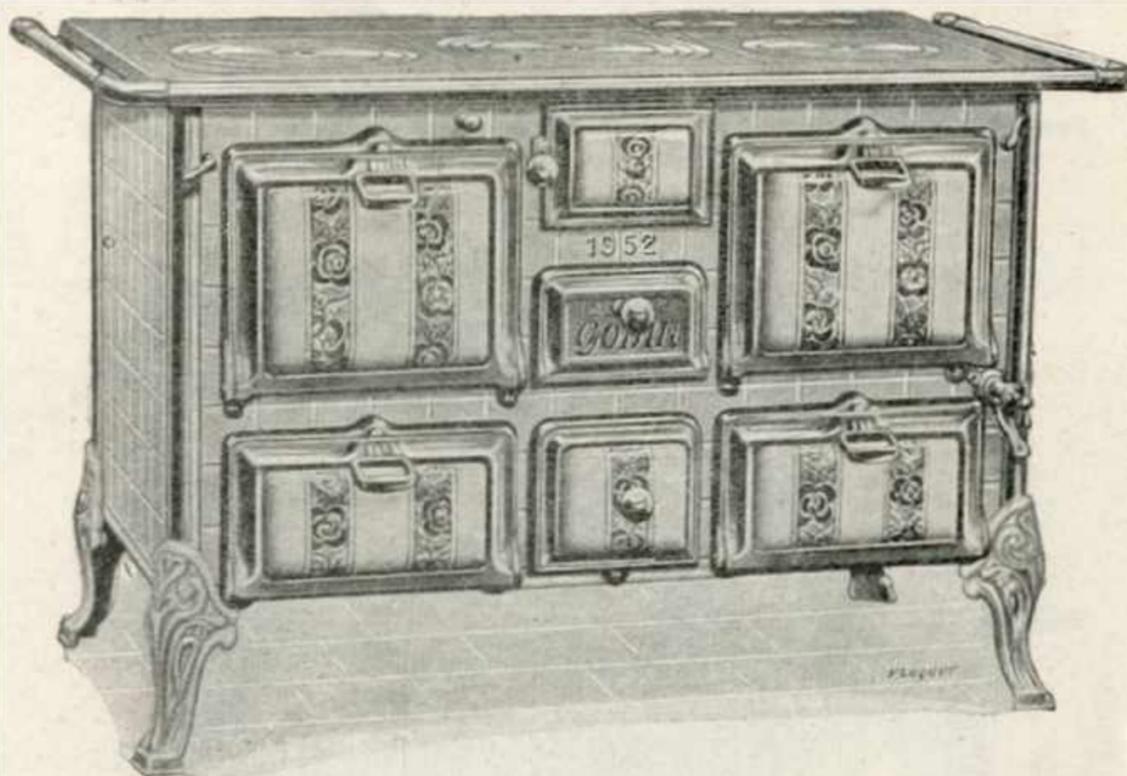
## Nouvelles Cuisinières en Fonte émaillée et décorée

### avec chaudière, avec 2 fours et 2 étuves

#### Portes de fours à fermeture à ressort

#### N<sup>os</sup> 1951, 1952 et 1953

Vue d'une cuisinière avec panneaux des portes Polychrome Moderne et barre contournante



Les cuisinières N<sup>os</sup> 1951, 1952 et 1953 sont de construction analogue aux cuisinières N<sup>os</sup> 1939, 1940 et 1941 représentées et décrites page 64. Elles en diffèrent en ce qu'elles possèdent une chaudière disposée derrière le four de droite.

Ces cuisinières sont livrées, sauf indications contraires, avec foyer ovale à houille, devanture et côtés émaillés uni ou céramique, panneaux des portes et devant de tiroir en tôle émaillée et décorée type A, cadres, colonnes et pieds nickelés, barre nickelée sur le devant.

Sur demande, elles peuvent être fournies :

- 1° Avec pieds émaillés au lieu d'être nickelés ;
- 2° Avec foyer mixte rectangulaire à houille et à bois ;
- 3° Avec devanture seule émaillée uni ou céramique ; dans ce cas, les 2 colonnes et les 2 pieds de derrière sont en fonte ordinaire ;
- 4° Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés ;
- 5° Avec panneaux des portes et devant de tiroir décorés de l'un des types B. E. L. et R. ou Polychrome Moderne. Ces différents types de panneaux sont représentés sur la brochure spéciale en couleur ;
- 6° Quand ces cuisinières sont livrées en émail céramique, elles peuvent recevoir des panneaux de portes en tôle émaillée dans le ton de la devanture avec décor frappé moderne (voir brochure spéciale en couleur) ;
- 7° Avec dossier simple ou avec dossier à étagère (voir pages suivantes).

**Nota.** — En cas de commande de pièces de remplacement, il est nécessaire de nous indiquer si les pièces fonte à remplacer portent la lettre N ou le mot « Nouveau ».

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>os</sup>	1951	1952	1953
Largeur totale avec barre contournant le dessus			1.120	1.200	1.470
Largeur du dessus (biseau compris)			1.010	1.080	1.340
Profondeur du dessus (biseau compris)			» 640	» 660	» 760
Hauteur			» 775	» 775	» 775
Périmètre extérieur du buslot			» 555	» 555	» 555
Diamètre du tuyau à utiliser			» 139	» 139	» 153
Contenance de la chaudière		litres.	10	11	14
Fours	} Largeur	Four de droite	» 280	» 290	» 370
		Four de gauche	» 370	» 360	» 470
	} Profondeur		» 410	» 420	» 530
			» 230	» 230	» 230
Étuves	} Largeur		» 280	» 290	» 370
			» 475	» 480	» 610
	} Hauteur		» 145	» 145	» 145

MODÈLES DÉPOSÉS

## Dossier en Fonte avec Étagère et Fronton pour Cuisinières

N<sup>os</sup> 1939, 1940, 1941, 1939<sup>B</sup>, 1940<sup>B</sup>, 1941<sup>B</sup>,  
1951, 1952 et 1953

Vue d'une cuisinière avec dossier à étagère, panneaux des portes type E  
et barre contournant le dessus



Les cuisinières N<sup>os</sup> 1939, 1940, 1941, 1939<sup>B</sup>, 1940<sup>B</sup>, 1941<sup>B</sup>, 1951, 1952 et 1953, représentées et décrites pages 64 à 66, peuvent recevoir, **sur demande, un dossier à étagère à tringles**. Le panneau de ce dossier est en fonte quadrillée émaillée dans le ton de la devanture; les tringles, consoles, encadrement et fronton sont nickelés.

Lorsque les cuisinières sont livrées avec dossier, elles ne peuvent avoir la buse dessus.

*Voir page précédente, le dossier simple pour ces cuisinières.*

DIMENSIONS DU DOSSIER A ÉTAGÈRE	
Hauteur totale prise du dessus de la cuisinière au sommet du fronton. ... ..	• 540
Hauteur prise du dessus de la cuisinière au dessus de l'étagère ... ..	• 320
Profondeur de l'étagère ... ..	• 190

MODÈLES DÉPOSÉS

# SÉRIE 1 BIS



## Cuisinières et Fourneaux en Tôle et Fonte

Fourneaux avec bouilleur pour distribution d'eau chaude

Cuisinières majoliques  
avec revêtement en carreaux céramiques

### TABLE SPÉCIALE

contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin  
et leur poids approximatif d'expédition

NUMÉROS		Page de l'Album	Poids approximatif d'expédition		NUMÉROS		Page de l'Album	Poids approximatif d'expédition		NUMÉROS		Page de l'Album	Poids approximatif d'expédition			
Anciens	Nouveaux		ord.	ém.	Anciens	Nouveaux		ord.	ém.	Anciens	Nouveaux		ord.	ém.		
	100 -100D	71		95	Sans charbonnière					1605	82		95	110		
	101 -101D			108	781-781D	781-781D	77		46	53			1605B		95	110
	102 -102D			122	782-782D	782-782D			52	59			1606		100	115
	103 -103D			140	783-783D	783-783D			54	61			1606B		100	115
	104 -104D			150	784-784D	784-784D			64	70			1607		102	118
				785-785D	785-785D			65	73		1607B		102	118		
403 -403B	403 -403B	72	80	95	Avec charbonnière											
404 -404B	404 -404B			92	106											
600 -600B	600 -600B	73	83	95	781-781D	781-781D	77	60	63	Avec charbonnière						
600D-600DB	600D-600DB			83	95	782-782D		782-782D		67	70	1403	82		105	
601 -601B	601 -601B			93	108	783-783D		783-783D		74	77	1403B			105	
601D-601DB	601D-601DB			93	108	784-784D		784-784D		80	87	1404			123	
602 -602B	602 -602B		74	105	122	785-785D		785-785D		86	93	1404B			123	
602D-602DB	602D-602DB			105	122	955	955	78		127	1605	83			132	
603 -603B	603 -603B		117	140	956	956				136	1605B			132		
603D-603DB	603D-603DB	72	117	140	965	965	79		109	1606			137			
604 -604B	604 -604B			130	150	966		966			113		1606B		137	
604D-604DB	604D-604DB		130	150		1008	80	112	147	1607			141			
605 -605B	605 -605B	75	100	115		1009			130	157	1607B		141			
606 -606B	606 -606B			106	120		1010	84	135	162	1955	83		106		
607 -607B	607 -607B			112	128		1020			182			1956		120	
608 -608B	608 -608B			116	133		1032	85		192	1965	83		104		
609 -609B	609 -609B			127	154		1048				127		1966		109	
610 -610B	610 -610B		132	162		1049	81		141	Robinetts pour cuisinières						
660	660	75	145	177	Sans charbonnière				1-3	1-3						
660B	660B			132	149			1050		150	3B-4	3B-4	86			
	759	76	108			1051		160	49	49						
	760	76	125			1052		200		58-59						
										60						
										Sabots pour cuisinières						
											86					

## Nouveaux fourneaux en fonte et tôle avec chaudière et étuve

N<sup>os</sup> 100, 101, 102, 103 et 104, avec foyer à gauche  
N<sup>os</sup> 100<sup>D</sup>, 101<sup>D</sup>, 102<sup>D</sup>, 103<sup>D</sup> et 104<sup>D</sup>, avec foyer à droite

Vue d'un fourneau 101 à 104 émaillé, avec devanture et côtés fonte, barre contournante (type N<sup>o</sup> 2)



Les nouveaux fourneaux 100 à 104 et 100<sup>D</sup> à 104<sup>D</sup> ont la devanture en fonte. Les portes, également en fonte, sont bombées et ornées style moderne. Le four est chauffé par la circulation de la flamme. Le foyer, toujours en fonte, est mixte et rétrécissable. La buse peut être placée à volonté dessus, derrière en haut, ou à mi-hauteur du fourneau.

Ces fourneaux sont livrés, **sauf indications contraires**, au type N<sup>o</sup> 1 ci-dessous et, **sur demande**, aux types N<sup>os</sup> 2, 3, 4 et 5 ci-dessous.

**Type N<sup>o</sup> 1.** — Devanture seule émaillée (marbré ou céramique, jamais en émail uni), côtés plats en tôle lustrée noircie au feu.

**Type N<sup>o</sup> 2.** — Avec devanture et côtés émaillés (marbré ou céramique, jamais en émail uni). Dans ce type, les côtés bombés et ornés style moderne, sont toujours en fonte et doublent la paroi intérieure avec circulation d'air entre les deux (voir gravure ci-dessus).

**Type N<sup>o</sup> 3.** — Avec devanture et côtés émaillés (marbré ou céramique bleu atlantique, vert laurier ou violette, jamais en émail uni ni en d'autres couleurs céramiques). Dans ce type, les côtés sont en tôle emboutie doublant la paroi intérieure avec circulation d'air entre les deux.

**Type N<sup>o</sup> 4.** — En ordinaire, avec devanture en fonte brute, côtés plats en tôle ordinaire.

**Type N<sup>o</sup> 5.** — En ordinaire, avec devanture en fonte ordinaire et côtés bombés en fonte ordinaire.

Chacun de ces types est toujours livré, **sauf indications contraires**, barre nickelée sur le devant, couvercle de chaudière affleurant le dessus, boutons et robinets nickelés et bout de tuyau à clé.

**Sur demande**, nous pouvons livrer ces fourneaux :

Avec chaudière exhaussée rectangulaire à collerette et couvercle en cuivre poli ou nickelé ;

Avec chaudière exhaussée à bouts arrondis, dont la partie saillante et le couvercle en fonte sont émaillés dans le même ton que la devanture. Toutefois, ce type de chaudière ne peut être livré avec les fourneaux demandés en émail marbré ;

Avec pieds hauts portant la hauteur du fourneau à 0 m. 80 ;

Avec barre nickelée contournant la devanture et les côtés, sauf lorsque les fourneaux sont demandés avec dessus rétréci.

Dans ces 5 types de livraison, le dessus est toujours élargi, mais, **sur demande**, et dans les types N<sup>o</sup> 1 et N<sup>o</sup> 4 qui ont les côtés plats en tôle, nous pouvons livrer le dessus rétréci.

DIMENSIONS DES FOURNEAUX		N <sup>os</sup>	100-100 <sup>D</sup>	101-101 <sup>D</sup>	102-102 <sup>D</sup>	103-103 <sup>D</sup>	104-104 <sup>D</sup>
Largeur totale avec barre contournante			* 770	* 870	* 975	1.070	1.175
Largeur du dessus			* 660	* 755	* 855	* 960	1.065
Profondeur du dessus			* 495	* 515	* 550	* 580	* 600
Hauteur			* 750	* 750	* 750	* 750	* 750
Périmètre extérieur du buselot			* 445	* 445	* 500	* 500	* 550
Diamètre du tuyau à utiliser			* 125	* 125	* 132	* 132	* 139
Contenance de la chaudière		litres.	6	7	9	11	13
Four	Largeur		* 255	* 310	* 340	* 385	* 430
	Profondeur		* 355	* 375	* 395	* 420	* 440
	Hauteur		* 225	* 225	* 225	* 225	* 225

MODÈLES DÉPOSÉS

# Fourneaux en Tôle et Fonte

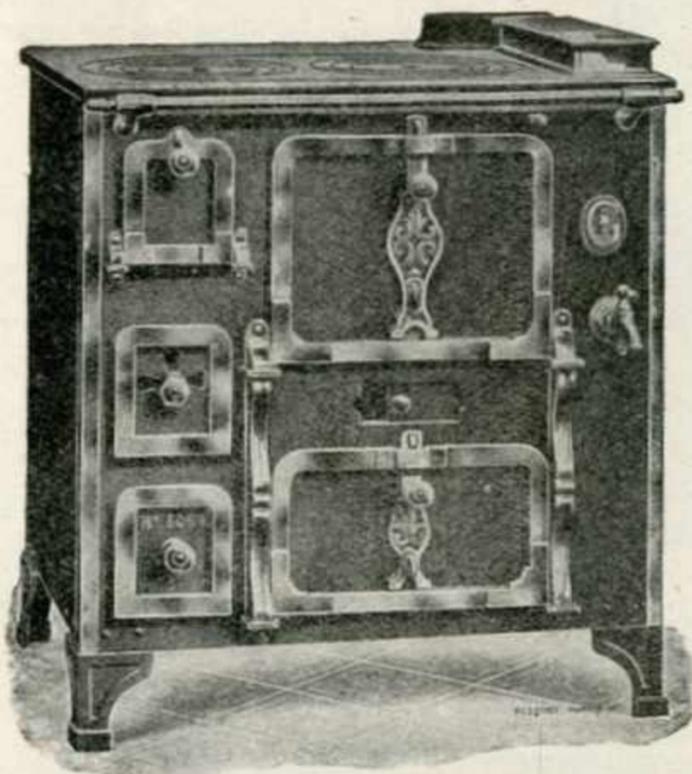
avec chaudière et étuve et porte au foyer

Avec foyer ovale à gauche

N<sup>os</sup> 403, 404, 605, 606  
607, 608, 609 et 610

Avec foyer mixte rétrécissable à houille et à bois à gauche

N<sup>os</sup> 403<sup>B</sup>, 404<sup>B</sup>, 605<sup>B</sup>, 606<sup>B</sup>  
607<sup>B</sup>, 608<sup>B</sup>, 609<sup>B</sup> et 610<sup>B</sup>



Les fourneaux en tôle et fonte N<sup>os</sup> 403, 404, 605 à 610 avec foyer ovale et N<sup>os</sup> 403<sup>B</sup>, 404<sup>B</sup>, 605<sup>B</sup> à 610<sup>B</sup>, avec foyer mixte ont le four chauffé par la circulation de la flamme. La buse est placée dessus et à droite derrière la chaudière. Le dessus est toujours meulé.

Ils sont toujours livrés avec séparateur de cendres et bout de tuyau à clé.

Les garnitures, galerie, robinet, collerette et couvercle de chaudière sont nickelés.

Les fourneaux N<sup>os</sup> 403, 404, 605 à 610, 403<sup>B</sup>, 404<sup>B</sup>, 605<sup>B</sup> à 610<sup>B</sup> sont livrés, **sauf indications contraires, en tôle ordinaire, avec les colonnes, encadrements des portes de four et d'étuve en fer, encadrements des portes de foyer et de cendrier en fonte.**

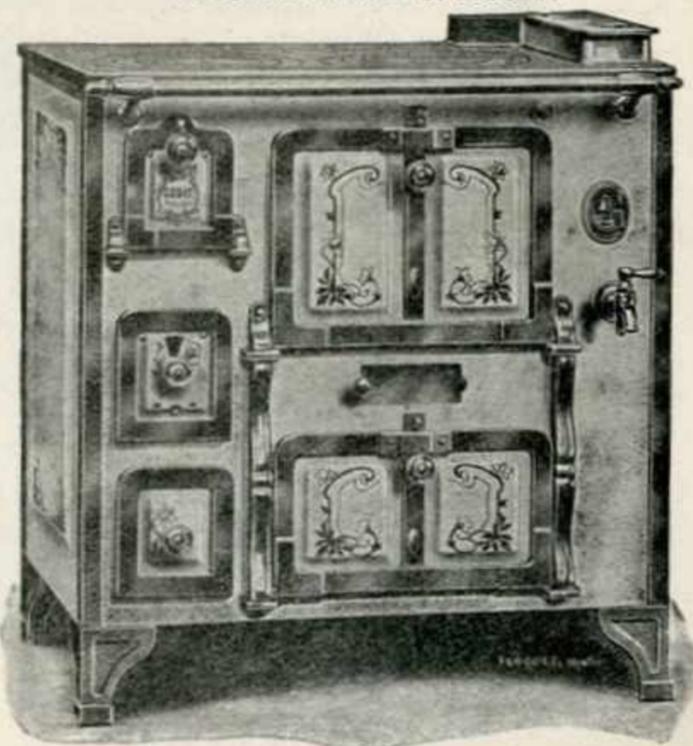
Tous ces encadrements sont polis fin, ainsi que les colonnes, clenches et crapaudines.

**Sur demande, ils peuvent être fournis :**

1° **Nickelés**, avec la devanture et les côtés en tôle lustrée et cirée au feu. Dans ce cas, tous les encadrements sont en fonte nickelée.

Les colonnes, clenches et crapaudines sont également nickelées.

Vue d'un fourneau avec devanture et côtés émaillés et décorés



2° **Emaillés et décorés** : soit devanture seule émaillée avec côtés en tôle lustrée et cirée au feu ; soit devanture et côtés émaillés et décorés. Dans ces deux cas, les parties émaillées sont en émail ivoire, les panneaux des portes et, éventuellement, les côtés sont décorés polychrome sur fond ivoire.

**Sur demande également**, ils peuvent être livrés émaillés uni gris bleu ou ardoise ou décor 5. Dans ce cas, les panneaux des portes sont en ivoire et décorés. Néanmoins, nous pouvons les livrer avec panneaux des portes en émail uni gris bleu ou ardoise ou décor 5, c'est-à-dire comme le fourneau.

Ces fourneaux peuvent, en outre, être livrés :  
3° Avec couvercle de chaudière en fonte affleurant le dessus ;

4° Avec garnitures, galerie, robinet, collerette et couvercle de chaudière en cuivre poli ;

5° Décorés moderne noir et rouge (*voir brochure spéciale en couleur*).

**Lorsqu'ils sont demandés émaillés seulement, nous les fournissons avec devanture seule émaillée.**

DIMENSIONS DES FOURNEAUX		N <sup>os</sup>	403 403 <sup>B</sup>	404 404 <sup>B</sup>	605 605 <sup>B</sup>	606 606 <sup>B</sup>	607 607 <sup>B</sup>	608 608 <sup>B</sup>	609 609 <sup>B</sup>	610 610 <sup>B</sup>
Largeur du dessus.	...		600	655	705	750	800	850	900	950
Profondeur du dessus.	...		450	500	530	530	560	560	615	620
Hauteur.	...		800	800	800	800	800	800	800	800
Périmètre extérieur du buselot.	...		460	500	500	500	535	535	575	575
Diamètre du tuyau à utiliser	...		125	132	132	132	132	132	153	153
Contenance de la chaudière.	...	litres.	5	7	9	9	14	14	18	18
Four	Largeur.	...	265	280	295	330	330	380	380	410
	Profondeur.	...	425	470	475	475	500	500	580	580
	Hauteur.	...	220	245	245	245	245	245	245	245

MODÈLES DÉPOSÉS

# Cuisinières en Tôle et Fonte émaillées et décorées

## N<sup>os</sup> 955 et 956, avec chaudière et étuve



Vue d'une cuisinière N<sup>o</sup> 955  
décorée type B

Vue d'une cuisinière  
décorée Moderne Uni-Bleu



*Voir, page suivante, la description de ces cuisinières avec celle des cuisinières N<sup>os</sup> 965 et 966 qui en diffèrent en ce qu'elles ne possèdent pas de chaudière.*

*Voir le décor Moderne Uni-Bleu sur la brochure spéciale en couleur.*

DIMENSIONS DES CUISINIÈRES		N <sup>o</sup>	955	956	965	966
Largeur avec barre contournant la devanture et les côtés			920	975	830	880
Largeur du dessus			790	845	700	750
Profondeur du dessus			530	560	530	560
Hauteur			780	780	780	780
Périmètre extérieur du buselot			480	500	480	500
Diamètre du tuyau à utiliser			132	132	132	132
Contenance de la chaudière		litres.	9	10		
Four	Largeur		280	290	280	290
	Profondeur		390	415	390	415
	Hauteur		215	215	215	215
Étuve	Largeur		280	290	280	290
	Profondeur		390	415	390	415
	Hauteur		170	170	170	170

MODÈLES DÉPOSÉS

## DEUXIÈME SÉRIE



# POÊLES

## TABLE SPÉCIALE

contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin  
et leur poids approximatif d'expédition.

NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition	NUMÉROS		Pages de l'Album	Poids approximatif d'expédition
Anciens	Nouveaux														
50	50	88	64	74	74	89	53	99B	99B	89	37		2193D	90	93
51	51	88	77	75	75	89	58	100	100	89	48		2194D	90	100
52	2052	88	87	92	2092	88	30	101	101	89	55	201	2201	90	77
67	2067	88	80	93	2093	88	40	102	102	89	59		2201D	90	80
70B	70B	89	23	94	2094	88	44	191	2191	90	66	250	250	91	64
70	70	89	25	95	2095	88	54	192	2192	90	80	251	251	91	85
71	71	89	28	97B	97B	89	26	193	2193	90	91	252	2252	91	91
72	72	89	36	97	97	89	28	194	2194	90	98	267	2267	91	86
72B	72B	89	37	98	98	89	30		2191D	90	68				
73	73	89	47	99	99	89	36		2192D	90	82				

### Désignation des poêles employant le MÊME FOYER

50-250 51-251 2052-2252 2067-2267	70B-97B 70-97 71-98 72-99	72B-99B 73-100 74-101 75-102	2191-2191D-2201-2201D 2192-2192D 2193-2193D 2194-2194D
--	------------------------------------	---------------------------------------	---

Les poêles N<sup>os</sup> 2201 et 2201<sup>D</sup> sont équipés avec la même chaudière.

## Doublures en Fonte

pour foyers ou pots de poêle

Doublure complète



Doublure partielle



**Sauf indications contraires, nous livrons la doublure partielle.**

**Sur demande,** les poêles dont les numéros suivent peuvent recevoir, soit la doublure partielle, soit la doublure complète : N<sup>os</sup> 50, 51, 2052, 2067, 250, 251, 2252 et 2267.

**Sur demande,** les poêles dont les numéros suivent peuvent recevoir la doublure partielle, mais pas la doublure complète : N<sup>os</sup> 2191, 2192, 2193, 2194, 2201 et N<sup>os</sup> D.

MODÈLES DÉPOSÉS

## Poêles à houille, sans chaudière

N<sup>os</sup> 50, 51, 2052 et 2067



Les poêles N<sup>os</sup> 50, 51, 2052 et 2067 sont livrés **toujours en fonte ordinaire**, avec galerie au socle et galerie de chaque côté du dessus.

**Sur demande**, avec galeries de côté nickelées ou émaillées.

N<sup>os</sup> 2092, 2093, 2094 et 2095

Les poêles N<sup>os</sup> 2092, 2093, 2094 et 2095 ont un foyer à houille. La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Ces poêles sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire**.

**Sur demande**, nous pouvons les fournir :

1° Avec foyer pour l'usage du bois ;

2° En fonte émaillée de toute couleur (devanture, côtés et pieds).



DIMENSIONS DES POÊLES		N <sup>os</sup>	50	51	2052	2067	2092	2093	2094	2095
Longueur du dessus sans la buse	...	...	» 685	» 810	» 870	» 835	»	»	»	»
Largeur sans galeries	...	...	» 375	» 415	» 460	» 435	» 470	» 520	» 570	» 615
Profondeur du dessus sans la buse	...	...	»	»	»	»	» 300	» 335	» 370	» 385
Hauteur	...	...	» 675	» 700	» 700	» 710	» 535	» 555	» 585	» 600
Diamètre extérieur de la buse	..	...	» 118	» 125	» 132	» 125	» 111	» 118	» 118	» 125
Four	Largeur	...	» 275	» 315	» 355	» 330	» 210	» 240	» 280	» 280
	Profondeur	...	» 290	» 325	» 355	» 335	» 210	» 240	» 270	» 290
	Hauteur	...	» 155	» 175	» 180	» 180	» 150	» 160	» 175	» 190

MODÈLES DÉPOSÉS

# Poêles à houille

sans chaudière

N<sup>os</sup> 70<sup>B</sup>, 70, 71, 72, 72<sup>B</sup>, 73, 74 et 75



Les poêles N<sup>os</sup> 70<sup>B</sup>, 70, 71, 72, 72<sup>B</sup>, 73, 74 et 75 ont une buse qui peut être placée dessus ou derrière. Elle est demi-sphérique à la partie inférieure.

Ces poêles sont toujours livrés en fonte ordinaire.

Sur demande, nous pouvons les livrer avec galeries de côté.

En Fonte  
ordinaire

A DÉFAUT D'UNE SÉRIE,  
NOUS NOUS RÉSERVONS LA FACULTÉ DE LIVRER L'AUTRE

N<sup>os</sup> 97<sup>B</sup>, 97, 98, 99, 99<sup>B</sup>, 100, 101 et 102

Les poêles N<sup>os</sup> 97<sup>B</sup>, 97, 98, 99, 99<sup>B</sup>, 100, 101 et 102 ne diffèrent des poêles N<sup>os</sup> 70<sup>B</sup> à 75 que par le diamètre et la forme de la buse dont la partie inférieure est entièrement cylindrique.

Ces poêles sont livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande, nous pouvons les livrer :

1° Avec galeries de côté ;

2° En fonte émaillée de toute couleur.



DIMENSIONS DES POÊLES		N <sup>os</sup>	70 <sup>B</sup> 97 <sup>B</sup>	70 97	71 98	72 99	72 <sup>B</sup> 99 <sup>B</sup>	73 100	74 101	75 102
Longueur du dessus sans la buse			520	545	580	615	655	685	745	795
Largeur du dessus			310	330	350	380	390	405	425	445
Hauteur			525	540	555	570	580	630	640	650
Diamètre extérieur de la buse	N <sup>os</sup> 70 <sup>B</sup> à 75		97	104	104	111	111	111	118	125
	N <sup>os</sup> 97 <sup>B</sup> à 102		104	111	111	118	118	125	125	132
Four	Largeur		220	235	255	270	280	300	310	310
	Profondeur		240	255	275	300	305	345	345	360
	Hauteur		145	155	170	185	185	190	195	205

MODÈLES DÉPOSÉS



# Poêles Flamands

Ornés

Sans chaudière

N<sup>os</sup> 2191, 2192, 2193 et 2194

Avec chaudière

N<sup>o</sup> 2201

Vue d'un poêle sans chaudière



Les poêles flamands N<sup>os</sup> 2191 à 2194 et 2201 ont toujours 2 portes au four. Ils sont livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec galeries de côté émaillées noir.

Sur demande, ils peuvent être fournis :

1<sup>o</sup> Émaillés noir ou couleur ; dans ce cas, les galeries de côté et la galerie de socle sont émaillées comme le poêle ;

2<sup>o</sup> Avec galeries de côté et de socle nickelées ;

3<sup>o</sup> Avec, en plus, le socle et la gorge nickelés ;

4<sup>o</sup> Avec, en plus, les portes du four nickelées ;

5<sup>o</sup> Entièrement nickelés, sauf le pot, le dessus, la buse et le derrière ;

6<sup>o</sup> Avec pot uni.

**Nota.** — Sous aucun prétexte, il ne sera dérogé aux types ci-dessus.

## Décorés

Sans chaudière

N<sup>os</sup> 2191<sup>D</sup>, 2192<sup>D</sup>, 2193<sup>D</sup> et 2194<sup>D</sup>

Avec chaudière

N<sup>o</sup> 2201<sup>D</sup>

Les poêles flamands N<sup>os</sup> 2191<sup>D</sup> à 2194<sup>D</sup> et 2201<sup>D</sup> sont de même construction que les poêles N<sup>os</sup> 2191 à 2194 et 2201, mais ils possèdent aux portes du four et au socle des panneaux rapportés en tôle.

Ces panneaux sont invariablement décorés polychrome sur fond ivoire.

A part cette différence, tous les modes de fabrication énumérés ci-dessus pour les poêles N<sup>os</sup> 2191 à 2194 et 2201 s'appliquent aux poêles N<sup>os</sup> 2191<sup>D</sup> à 2194<sup>D</sup> et 2201<sup>D</sup>.

Vue d'un poêle N<sup>o</sup> 2201<sup>D</sup>



DIMENSIONS DES POÊLES		N <sup>os</sup>	2191-2191 <sup>D</sup> 2201-2201 <sup>D</sup>	2192 2192 <sup>D</sup>	2193 2193 <sup>D</sup>	2194 2194 <sup>D</sup>
Longueur du dessus sans la buse ...			» 755	» 855	» 945	1.050
Largeur sans galeries... ..			» 365	» 380	» 405	» 420
Hauteur... ..			» 720	» 755	» 780	» 810
Diamètre extérieur de la buse... ..			» 118	» 118	» 125	» 125
Contenance de la chaudière (N <sup>os</sup> 2201 et 2201 <sup>D</sup> )... ..	litres.		3 ½	»	»	»
Four	Largeur... ..		» 315	» 380	» 440	» 475
	Profondeur... ..		» 285	» 300	» 330	» 335
	Hauteur... ..		» 160	» 175	» 185	» 205

MODÈLES DÉPOSÉS

# Foyer Hygiénique

N° 2336<sup>B</sup>

spécial pour l'usage du coke, de l'antracite et des boulets  
avec foyer garni de briques réfractaires et grille pivotante à anneau

avec ornements appliqués rapportés sur la devanture



Le foyer hygiénique N° 2336<sup>B</sup> diffère du foyer hygiénique N° 2336 représenté et décrit page précédente, par la disposition des motifs d'ornement du pourtour de la devanture et de la porte du cendrier.

Ces motifs sont indépendants de l'appareil et rapportés à l'aide de vis, tandis que dans le foyer hygiénique N° 2336 ils sont, ainsi qu'on l'a vu page précédente, solidaires de l'appareil.

Ces ornements mobiles constituent les appliques.

Le foyer hygiénique N° 2336<sup>B</sup>, toujours à roulettes et poignée sur le devant, est livré, sauf indications contraires, en fonte ordinaire avec appliques en fonte nickelée.

Sur demande, il peut être fourni :

- 1° En fonte émaillée de toute couleur, avec appliques nickelées, en cuivre poli ou en bronze poli ;
- 2° En fonte polie et cirée, avec appliques nickelées, en cuivre poli ou en bronze poli ;
- 3° Avec porte-plat supérieur N° 1 (voir page 111).

Il peut être livré avec enveloppe en fonte ajourée, indépendante de l'appareil (voir page 110).

*Il est toujours livré avec bout de tuyau tôle et entonnoir de chargement.*

*Voir les dimensions page précédente.*



## Foyer Hygiénique N° 4346, genre anglais



Le foyer hygiénique N° 4346 possède une grille pivotante sur support basculant. Les portes sont à fermeture hermétique par joint d'amiante.

Ce foyer, toujours à roulettes et poignée sur le devant, est livré, sauf indications contraires, en fonte ordinaire avec panneaux en tôle émaillée et décorée, impression verte sur fond ivoire, garnitures nickelées.

Sur demande, nous pouvons le fournir :

- 1° En fonte émaillée de toute couleur ;
- 2° En fonte polie et cirée.

Dans tous les cas, les panneaux sont émaillés et décorés comme il est dit ci-dessus.

- 3° Avec porte-plat supérieur N° 1.

## Foyer Hygiénique N° 2322, Style Moderne



Le foyer hygiénique N° 2322 est livré, sauf indications contraires, en fonte ordinaire, à roulettes et poignée sur le devant, avec les garnitures et les 4 rosaces appliques nickelées.

Sur demande, il peut être fourni :

- 1° En fonte émaillée de toute couleur, avec appliques en cuivre poli ou en bronze poli ;

- 2° En fonte polie et cirée, avec appliques en cuivre poli ou en bronze poli ;

- 3° Avec porte-plat supérieur N° 1.

Il est toujours livré avec bout de tuyau tôle et entonnoir de chargement.

DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES		N°	2322	4346
Hauteur ... ..			» 660	» 700
Largeur ... ..			» 580	» 515
Profondeur de la devanture ou partie ornée...			» 160	» 170
— du derrière. ... ..			» 140	» 080
— totale (cendrier compris). ... ..			» 380	» 360
Distance du sol au dessus de la buse ... ..			» 420	» 435
Circonférence extérieure de la buse... ..			» 410	» 360
Contenance en coke ... ..		kilos.	5.500	5
Volume chauffé (approximativement) ... ..		m. c.	75 à 100	75 à 100

# Foyers Hygiéniques

MARQUE



DÉPOSÉE

N° 369

Avec devanture et côtés  
entièrement en fonte

N° 369<sup>D</sup>

Avec panneaux en tôle émaillée et décorée  
rapportés dans la devanture et les côtés.



Les foyers hygiéniques « **Radiolette** » N<sup>os</sup> 369 et 369<sup>D</sup> sont plus spécialement construits pour l'usage du coke, de l'antracite et des boulets. Cependant, ils peuvent être disposés pour l'usage du bois.

Le foyer en tôle très épaisse est revêtu intérieurement d'une forte garniture en terre réfractaire. La grille est pivotante et manœuvrable de l'extérieur. Le chargement s'effectue par une porte à siège fraisé, placée sous le couvercle à charnières de l'appareil.

La porte unique du foyer et du cendrier est à fermeture à joint d'amiante et à vis et, par conséquent, hermétique.

Le réglage de la combustion s'opère au moyen d'une valve à vis placée sur cette porte. Enfin, l'enveloppe ajourée permet à la chaleur de se répandre rapidement.

Les foyers hygiéniques « **Radiolette** » sont livrés, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, porte de chargement au charbon, colonnes d'angles et tampon du couvercle nickelés. **Toujours à buse coude en bas.**

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

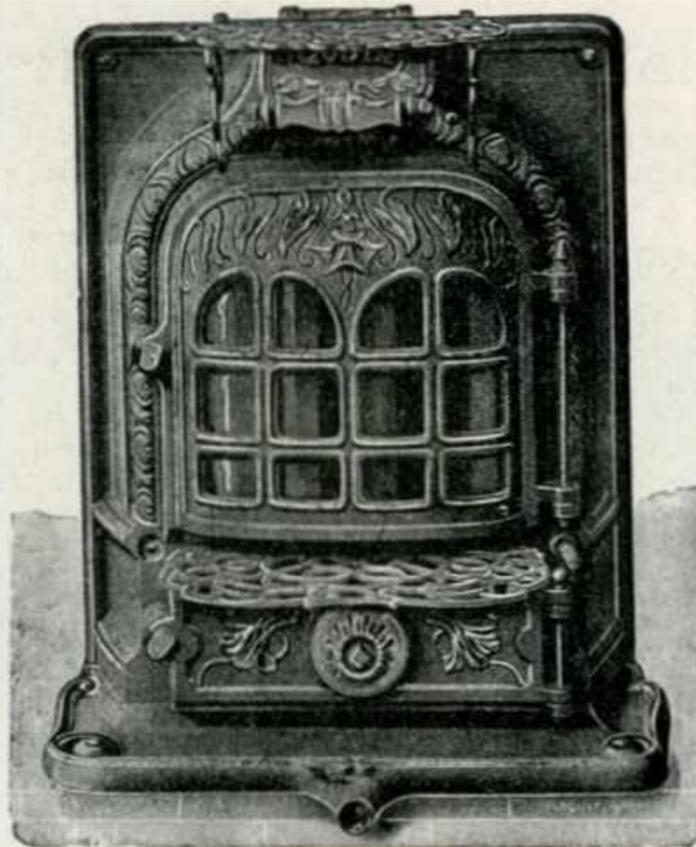
- 1° Avec porte de chargement rectangulaire pour l'usage du bois ;
- 2° En fonte émaillée uni ou céramique, mais toujours avec colonnes et tampon du dessus nickelés ;
- 3° Avec dessus complètement nickelé.

DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES « RADIOLETTE »		N <sup>os</sup>	369-369 <sup>D</sup>
Largeur au corps...	...		» 420
Profondeur au corps ...	...		» 255
Hauteur totale ...	...		» 640
Diamètre extérieur de la buse...	...		» 083
Distance du sol au dessus de la buse ...	...		» 440
Contenance en coke (environ)...	...	kilos.	6
Volume chauffé (approximativement) ...	...	m. c.	75 à 100

MODÈLES DÉPOSÉS

# Foyer Hygiénique N° 370<sup>A</sup>

Vue d'un appareil avec porte-plat supérieur N° 1 et porte-plat inférieur



Le foyer hygiénique N° 370<sup>A</sup> remplace le foyer hygiénique N° 370. Il en diffère par les portes qui sont pourvues d'un joint en amiante au lieu d'être fraisées.

Le foyer, entièrement en fonte, est de grande capacité ; il est disposé pour l'usage du coke, de l'antracite et des boulets. La grille pivotante est montée sur un support basculant.

Le foyer hygiénique N° 370<sup>A</sup>, toujours à roulettes et poignée sur le devant, est livré, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Sur demande, nous pouvons le livrer :

- 1° En fonte émaillée uni ou céramique ;
- 2° En fonte polie et cirée ;
- 3° Avec porte-plat supérieur N° 1 (voir page 111) et porte-plat inférieur spécial.

Ces accessoires peuvent être livrés, sur demande, en cuivre poli ou en bronze poli.

Il est toujours livré avec bout de tuyau tôle et entonnoir de chargement.

Il peut être livré avec enveloppe en fonte ajourée, indépendante de l'appareil (voir page 110).

DIMENSIONS DU FOYER HYGIÉNIQUE		N°	370 <sup>A</sup>
Hauteur totale ... ..			» 660
Largeur au corps.. ..			» 495
Profondeur de la devanture ou partie ornée.. ..			» 190
— du derrière ... ..			» 070
— totale (cendrier compris) ... ..			» 310
Distance du sol au dessus de la buse ... ..			» 450
Circonférence extérieure de la buse.. ..			» 350
Contenance en coke (environ)... ..		kilos.	7.500
Volume chauffé (approximativement) ... ..		m. c.	120 à 150

MODÈLES DÉPOSÉS

# Foyers Hygiéniques

N<sup>os</sup> 374 et 375



Les foyers hygiéniques N<sup>os</sup> 374 et 375 sont des appareils robustes spécialement construits pour l'usage du coke, de l'antracite et des boulets. La grille pivotante est montée sur un support basculant.

Un panneau arrière démontable permet le nettoyage des conduits de fumée.

Ils se composent essentiellement d'un foyer en fonte revêtu extérieurement d'une enveloppe décorative garnie d'applications ajourées.

Ces appliques favorisent la circulation de l'air entre le foyer et l'enveloppe.

La face arrière de ces appareils est plane, disposition qui permet d'appliquer, au besoin, le meuble contre une paroi verticale. En outre, les feillures des portes sont garnies d'amiante.

Les foyers hygiéniques N<sup>os</sup> 374 et 375 sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec appliques ajourées et fronton nickelés. Toujours à pieds.**

**Sur demande, nous pouvons les livrer :**

1° En fonte émaillée uni ou céramique, appliques et fronton en fonte nickelée ;

2° En fonte polie et cirée, appliques et fronton en fonte nickelée ;

3° Avec porte-plat supérieur N<sup>o</sup> 2 (voir page 111).

**Sur demande également, les appliques et fronton peuvent être en cuivre poli ou en bronze poli.**

*Ils sont toujours livrés avec bout de tuyau tôle et entonnoir de chargement*

DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES		N <sup>os</sup>	374	375
Hauteur totale ... ..			• 700	• 780
Largeur au corps... ..			• 530	• 585
Profondeur de la devanture ou partie ornée... ..			• 245	• 270
— totale (cendrier compris)... ..			• 320	• 350
Distance du sol au dessus de la buse... ..			• 410	• 415
Circonférence extérieure de la buse... ..			• 350	• 350
Contenance en coke (environ) ... ..		kilos.	5	7.500
Volume chauffé (approximativement) ... ..		m. c.	75 à 100	120 à 150

MODÈLES DÉPOSÉS

# Foyers Hygiéniques

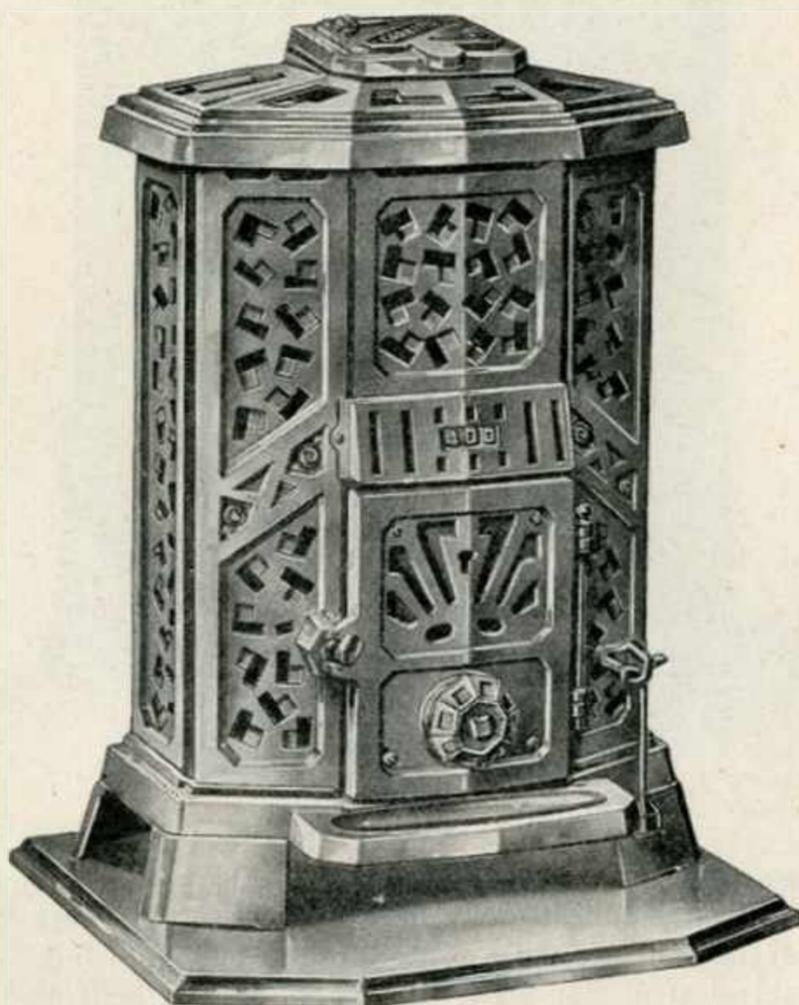
N° 400 et N° 401, Style Moderne

MARQUE

**GODINETTE**

DÉPOSÉE

Vue d'un appareil avec plaque de parquet



Les foyers hygiéniques " Godinette " N° 400 et 401, sont construits pour l'usage du coke, de l'antracite et des boulets.

Le foyer cylindrique en tôle est revêtu intérieurement d'une épaisse garniture réfractaire. La grille est pivotante et manœuvrable de l'extérieur. Les portes de chargement et de foyer sont à joint d'amiante et par conséquent hermétiques. Le réglage de la combustion s'opère par une valve à vis placée sur la porte de foyer. L'enveloppe ajourée permet à la chaleur de rayonner rapidement.

Les foyers hygiéniques " Godinette " sont livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.

Toujours à buse coude en bas, accessoires et plaque de protection nickelés.

Sur demande, ils peuvent être fournis :

- 1° Émaillés de toute couleur ;
- 2° Avec plaque de parquet livrée dans le ton de l'appareil.

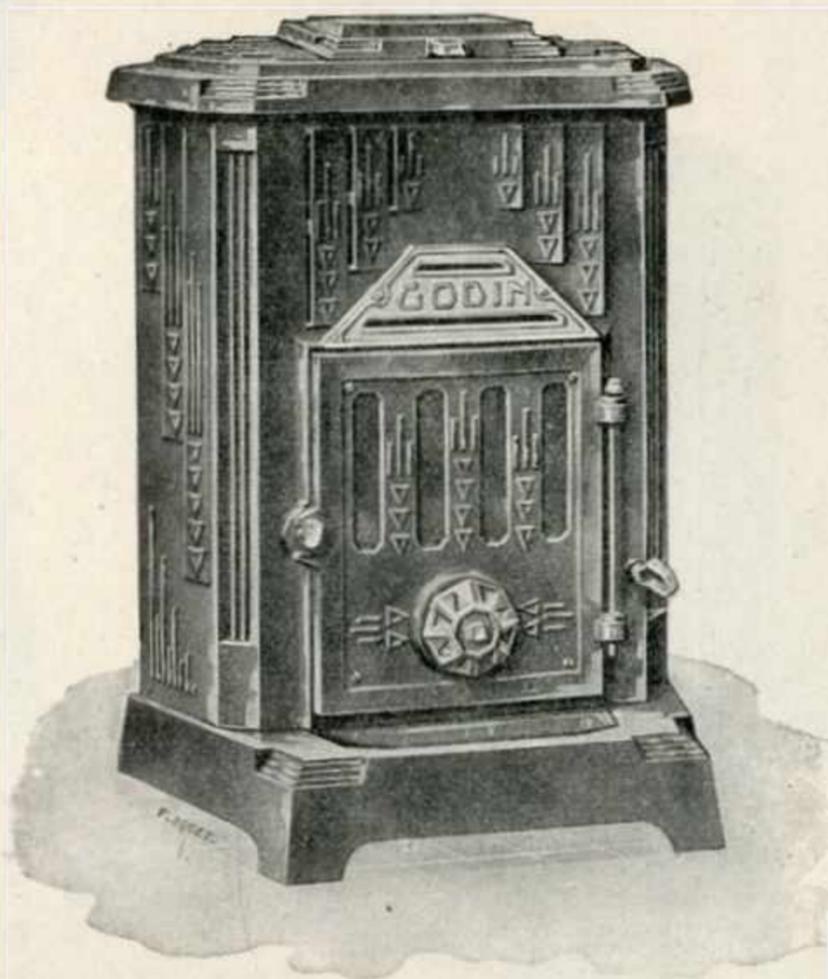
DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES « GODINETTE »		N°	400	401
Largeur au corps...			• 390	• 475
Profondeur au corps ...			• 240	• 325
Profondeur totale cendrier compris...			• 360	• 440
Hauteur totale ...			• 680	• 775
Diamètre extérieur de la buse...			• 083	• 097
Distance du sol au dessus de la buse (sans plaque de parquet) ...			• 445	• 455
Largeur de la plaque de parquet ...			• 520	• 630
Profondeur de la plaque de parquet.			• 440	• 530
Contenance en coke (environ) ...		kilos.	3,400	10
Volume chauffé (approximativement) ...		m. c.	75	150

MODÈLES DÉPOSÉS



# Nouveaux Foyers Hygiéniques

N° 411 et N° 412, Style Moderne



Les foyers hygiéniques N<sup>os</sup> 411 et 412 sont construits pour l'usage du coke, de l'anthracite et des boulets. La porte de chargement, de grande dimension, permet aussi l'emploi du bois. Le foyer ovale, en tôle, est revêtu intérieurement d'une épaisse garniture réfractaire. La grille est pivotante et manœuvrable de l'extérieur. Les portes de chargement et de foyer sont à joint d'amiante. Le réglage de la combustion s'opère par une valve à vis placée sur la porte du foyer. Des événements ménagés dans l'enveloppe extérieure permettent à la chaleur de rayonner rapidement.

Les foyers hygiéniques N<sup>os</sup> 411 et 412 sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire.**

**Toujours à buse coude en bas, accessoires et plaque de protection nickelés. Jamais à roulettes.**

**Sur demande, ils peuvent être fournis émaillés de toute couleur.**

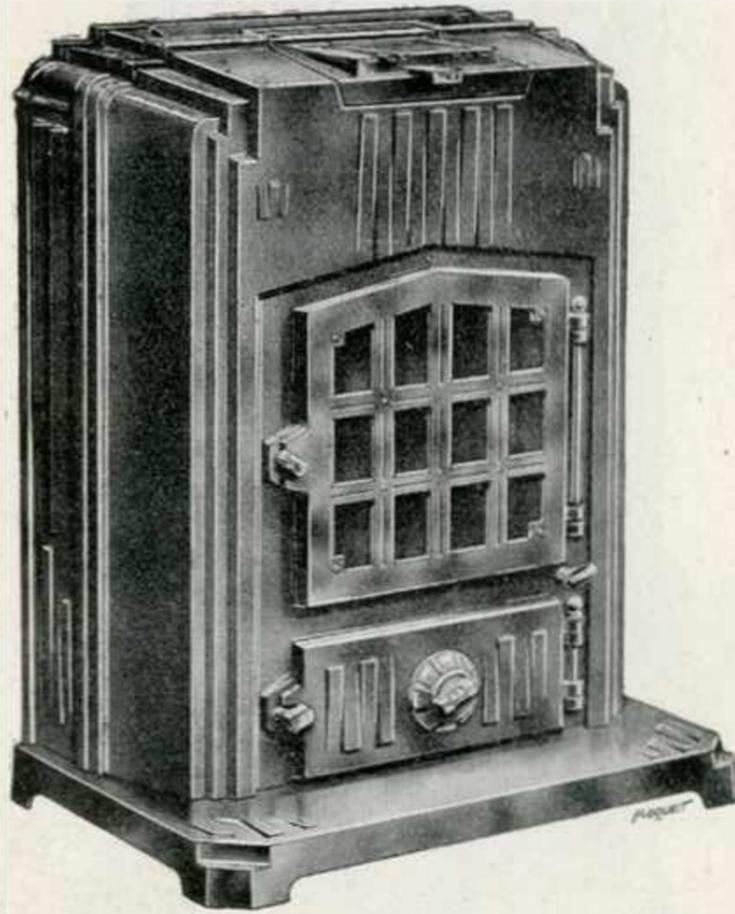
DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES		N <sup>os</sup>	411	412
Hauteur totale ...	...		* 635	* 690
Largeur au corps...	...		* 425	* 495
Largeur au socle...	...		* 470	* 530
Profondeur au corps ...	...		* 290	* 300
— au socle ...	...		* 410	* 455
Distance du sol au dessus de la buse ...	...		* 420	* 450
Diamètre extérieur de la buse...	...		* 090	* 104
Contenance en coke ...	...	kilos.	6	7,500
Capacité chauffée...	...	m. c.	100 à 125	150 à 175

MODÈLES DÉPOSÉS

# Nouveaux Foyers Hygiéniques

N° 428 et N° 430

Style moderne



Les nouveaux foyers hygiéniques N<sup>os</sup> 428 et 430, style moderne, sont construits pour l'usage du coke, de l'anthracite et des boulets. Le foyer est constitué par un revêtement en briques réfractaires. La porte de chargement est plate et horizontale. **Une plaque arrière démontable permet le nettoyage des conduits de fumée.** La partie avant est réunie à la tôle plane du derrière par une enveloppe en fonte.

La fermeture hermétique des portes est assurée par des joints à amiante.

Les foyers hygiéniques N<sup>os</sup> 428 et 430, **toujours à pieds, sont livrés, sauf indications contraires, en fonte ordinaire.**

**Sur demande,** ils peuvent être livrés en fonte émaillée de toute couleur.

DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES		N <sup>os</sup>	428	430
Hauteur totale ... ..			» 570	» 680
Largeur au corps... ..			» 445	» 525
— au socle... ..			» 460	» 570
Profondeur au corps ... ..			» 215	» 245
— au socle ... ..			» 305	» 370
Diamètre extérieur de la buse... ..			» 097	» 104
Distance du sol au dessus de la buse ... ..			» 435	» 470
Contenance en coke ... ..		kilos.	4,500	6,500
Capacité chauffée (environ). ... ..		m. c.	50 à 75	75 à 100

MODÈLES DÉPOSÉS



# Calorifères à Houille

## N<sup>os</sup> 10, 11, 12 et 13

Avec pieds



Les calorifères N<sup>os</sup> 10, 11, 12 et 13 ont un foyer en fonte brûlant la houille et le coke.

La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire et à pieds.**

**Sur demande, nous pouvons les fournir :**

1° Avec socle ;

2° En fonte émaillée uni ou céramique.

Avec socle



## Calorifères à Houille N<sup>os</sup> 45, 46, 47, 48 et 49

Les calorifères N<sup>os</sup>, 45, 46, 47, 48 et 49 sont à feu intermittent et spéciaux pour l'usage de la houille, du coke et de l'antracite.

Le foyer est garni intérieurement de briques réfractaires.

Ils sont livrés toujours en fonte ordinaire et, **sauf indications contraires, à pieds, buse derrière, porte pleine au foyer.**

**Sur demande, ils peuvent être livrés avec porte à feu visible garnie de mica.**

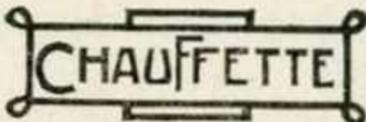


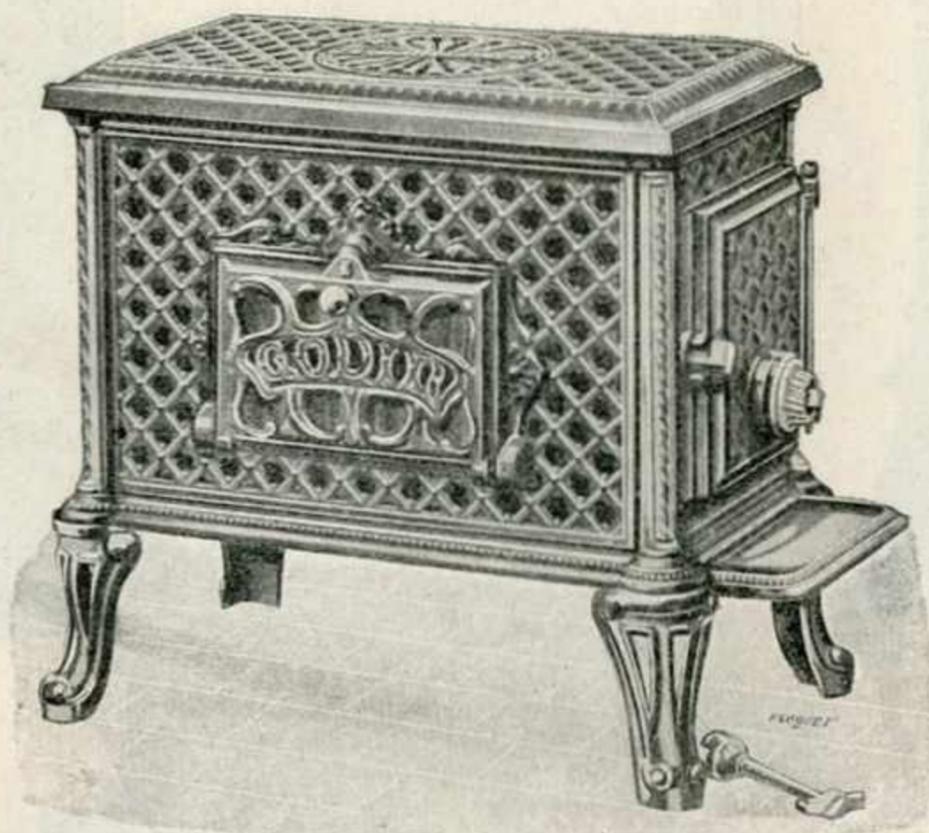
DIMENSIONS DES CALORIFÈRES N <sup>os</sup>	10	11	12	13	45	46	47	48	49
Hauteur totale. ... ..	730	805	905	995	555	625	695	800	870
Largeur de la base. ... ..	315	350	380	430	300	360	395	420	445
Largeur du fût ... ..	235	260	270	310	195	220	250	265	290
Diamètre extérieur de la buse ... ..	097	097	111	111	097	097	097	111	111
Distance du sol au dessus de la buse derrière	590	640	720	790	485	530	570	660	740
Volume chauffé (environ) ... .. m. c.	40 à 50	50 à 65	65 à 80	80 à 100	30 à 40	40 à 50	50 à 65	65 à 80	80 à 100

MODÈLES DÉPOSÉS

# “CHAUFFETTE” GODIN

N° 299, au bois, à feu visible

MARQUE  DÉPOSÉE



La « **Chauffette** » Godin N° 299 se compose d'un foyer en tôle avec sole en terre réfractaire, revêtu extérieurement d'une enveloppe en fonte ajourée.

La porte de chargement fermant hermétiquement à vis est placée en bout ; elle est, en outre, munie d'une valve permettant l'introduction de l'air dans le foyer. Une bavette est disposée sous cette porte.

Sur la devanture, une porte abattante à tourillons donne accès à la garniture de mica, laquelle est protégée par une grille verticale intérieure.

Sur le dessus est disposé un tampon permettant le chauffage d'une bouillotte. Enfin, une chicane intérieure disposée pour le renversement des flammes augmente de beaucoup le rendement de l'appareil.

Le fonctionnement est très simple. Les bûches, placées horizontalement sur le chenêt, se consomment à feu vif ou lent suivant que l'ouverture de la valve est plus ou moins grande. Il est bon de laisser sur la sole une hauteur de braise d'environ 2 ou 3 centimètres pour aider à la conservation du feu.

La « **Chauffette** » Godin N° 299 est livrée, **sauf indications contraires, entièrement en fonte ordinaire, colonnes et tampon du dessus nickelés.**

**Sur demande**, nous pouvons la livrer en fonte émaillée uni ou céramique, mais toujours avec colonnes, tampon ajouré du couvercle et garnitures nickelés.

Le dessus peut être nickelé.

**Sur demande également**, nous pouvons la livrer avec plaque en tôle coulissante et bout de tuyau en tôle.

DIMENSIONS DE LA « CHAUFFETTE » GODIN		N°	299
Largeur au corps..	...		» 480
Profondeur au corps ...	...		» 255
Hauteur totale ...	...		» 510
Diamètre extérieur de la buse...	...		» 083
Distance du sol au dessus de la buse ...	...		» 450
Dimensions de l'ouverture pour le passage des bûches ...	...		0.150 x 0.190
Longueur des bûches admises dans le foyer..	...		» 400
Volume chauffé (approximativement) ...	...	m. c.	75 à 100

MODÈLES DÉPOSÉS

## Calorifères à Houille

A dessus plat



### N°s 300, 301, 302, 303 et 304

Les calorifères N°s 300 à 304 sont toujours en fonte ordinaire.

Ils sont livrés, sauf indications contraires, à dessus plat et buse derrière, avec porte pleine au foyer.

Sur demande, ils peuvent être fournis :

- 1° Avec dessus cloche ;
- 2° Avec porte à feu visible garnie de mica.

A dessus cloche et porte à feu visible



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES N°s	300	301	302	303	304
Hauteur à dessus plat. ...	* 565	* 635	* 715	* 770	* 860
Diamètre de la buse... ..	* 083	* 083	* 097	* 111	* 111
Largeur du socle... ..	* 260	* 285	* 315	* 350	* 390
Distance du sol au dessus de la buse... ..	* 540	* 610	* 680	* 745	* 820
Volume chauffé approx., m.c. } à 25	à 30	à 40	à 50	à 65	à 80

## GARNISSAGE INTÉRIEUR

### DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES

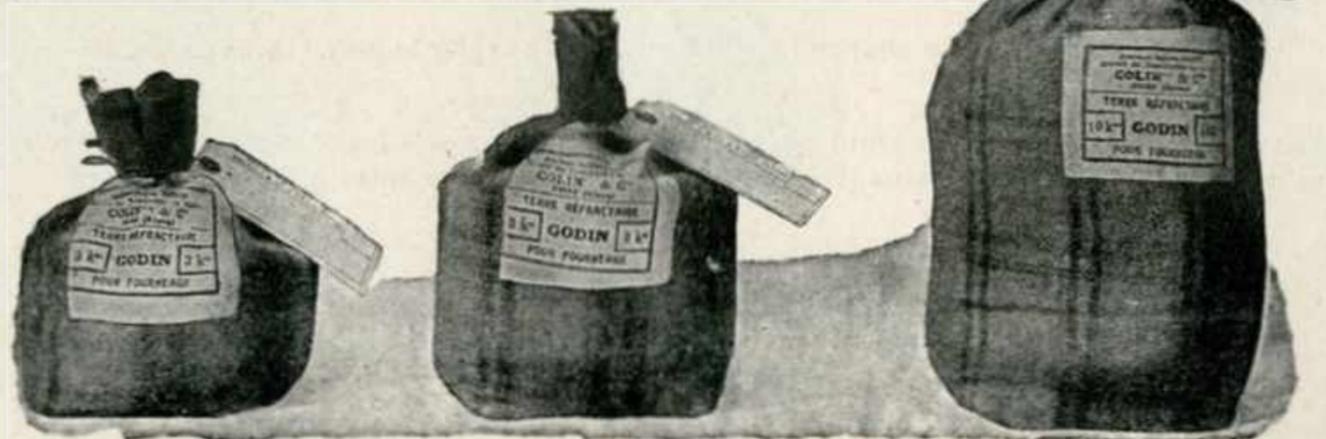
#### Petits colis de terre réfractaire

pour réparer les foyers  
en terre réfractaire des calorifères hygiéniques et fourneaux  
et jointoyer les briques en remplacement

Colis postaux de 3 kilos

5 kilos

10 kilos



MODE D'EMPLOI. — Pour employer cette terre, il suffit de la délayer dans un peu d'eau pour en faire un mortier.

MODÈLES DÉPOSÉS

# Calorifères Hygiéniques

sans grille, avec sole réfractaire

N<sup>os</sup> 2000, 2001, 2001<sup>BIS</sup>, 2002, 2002<sup>BIS</sup>, 2003,  
2004, 5, 5<sup>BIS</sup> et 5<sup>C</sup>

Vue de la série des calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 2000 à 5<sup>c</sup>



Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 2000, 2001, 2001 *bis*, 2002, 2002 *bis*, 2003, 2004, 5, 5 *bis* et 5<sup>c</sup> n'ont ni grille ni tiroir à cendres ; la combustion s'opère sur une sole en terre réfractaire. Le fût est en tôle ; il est garni intérieurement sur toute sa hauteur de briques réfractaires. La porte d'admission d'air sur la sole est coulissante.

La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Ces calorifères hygiéniques sont livrés, **sauf indications contraires, avec socle et tête en fonte ordinaire, disposés pour l'usage du charbon maigre ou du coke.**

**Sur demande,** ils peuvent être livrés :

- 1° Avec sole évidée, tirette coulissante et tiroir à cendres d'une seule pièce avec la bavette ;
- 2° Avec pieds hauts augmentant la hauteur de 0 m. 04 ;
- 3° Avec porte à feu visible garnie de mica (dans ce cas, toujours avec grille verticale sur le devant) ;
- 4° Avec grande ouverture de chargement permettant de brûler le bois. (Dans ce cas, ils ne peuvent être livrés à buse dessus).
- 5° Avec grille mobile à pieds (sauf les N<sup>os</sup> 5, 5 *bis* et 5<sup>c</sup>). Seuls les calorifères fournis avec grand tampon de chargement sur le dessus (tête à bois) peuvent recevoir cette grille.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>os</sup>	2000	2001	2001 <sup>bis</sup>	2002	2002 <sup>bis</sup>	2003	2004	5	5 <sup>bis</sup>	5 <sup>c</sup>
Hauteur totale... ..		» 530	» 575	» 630	» 680	» 750	» 850	» 920	» 990	1.220	1.290
Diamètre du fût... ..		» 215	» 220	» 220	» 250	» 250	» 300	» 350	» 400	» 400	» 500
— extérieur de la buse (bois)...		» 083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 104	» 118	» 132	» 132	» 132
— — (houille) ... ..		» 083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 111	» 125	» 125	» 125	» 132
Distance du sol au dessus de la buse..		» 490	» 560	» 615	» 670	» 745	» 830	» 905	» 980	1.210	1.270
Contenance en coke... .. kilos.		2.800	3.500	4.500	6	8.500	11.500	17.500	25	32	55
Capacité chauffée (environ ) ... .. m. c.		60	80	100	125	150	200	250	325	400	500
		à 80	à 100	à 125	à 150	à 200	à 250	à 325	à 400	à 500	à 800

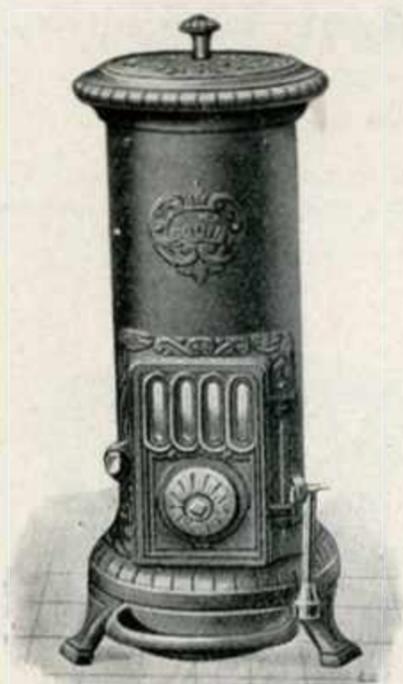
MODÈLES DÉPOSÉS



# Calorifères Hygiéniques

avec grille et porte au foyer et cendrier

A buse derrière



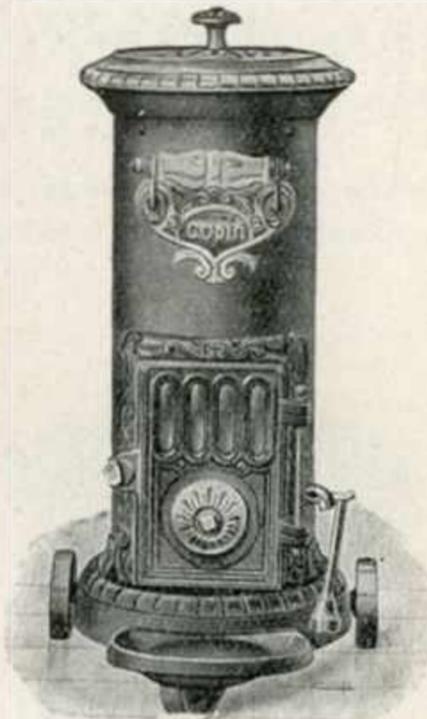
## N° 4120

Spécial pour petits locaux

Le calorifère hygiénique N° 4120 remplace le calorifère hygiénique N° 2120. Il en diffère par la porte de foyer qui est pourvue d'un joint d'amiante au lieu d'être fraisée. Rien n'est changé par ailleurs.

Voir les renseignements page suivante.

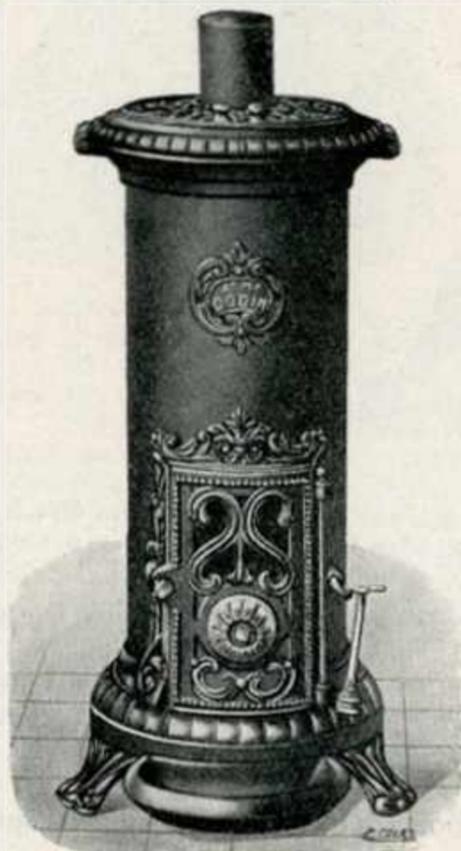
A roulettes



## N°s 2121, 2122, 2123, 124 et 125

Voir les renseignements page suivante.

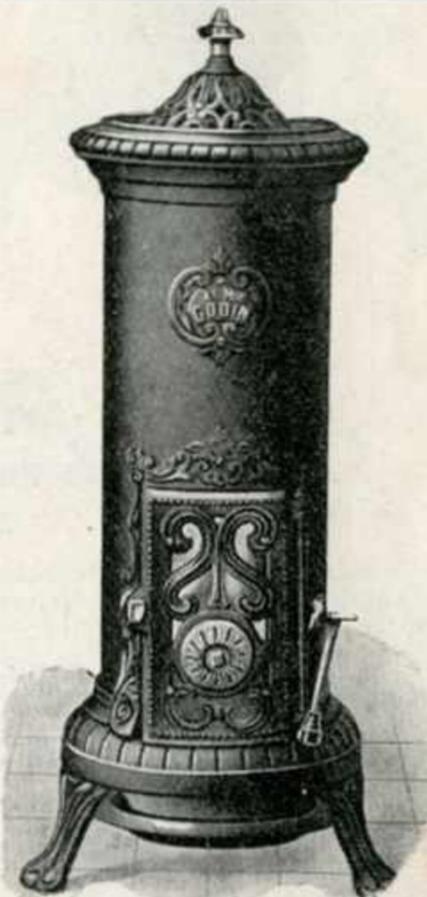
A buse dessus et dessus plat



A buse derrière et dessus plat



A pieds hauts et dessus cloche



DIMENSIONS des CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES N°s	4120	2121	2122	2123	124	125	2130
Hauteur totale dessus plat, pieds bas (bouton compris)	700	775	825	920	1.020	1.140	790
— — — — — hauts	760	835	880	980	1.080	1.200	830
Largeur ou diamètre au corps...	210	220	250	300	350	400	280
Diamètre extérieur de la buse...	083	083	083	090	104	118	083
Haut. du sol au dessus de la buse derrière en haut (pieds bas)...	575	650	700	790	855	980	645
Haut. du sol au dessus de la buse coude en bas (pieds bas)...	385	425	445	445			450
Contenance en coke ... kilos.	2.700	3.800	6	11	16	24	5.500
Capacité chauffée (environ) ... m. c.	60 à 80	80 à 125	125 à 150	175 à 200	225 à 275	300 à 400	125 à 150

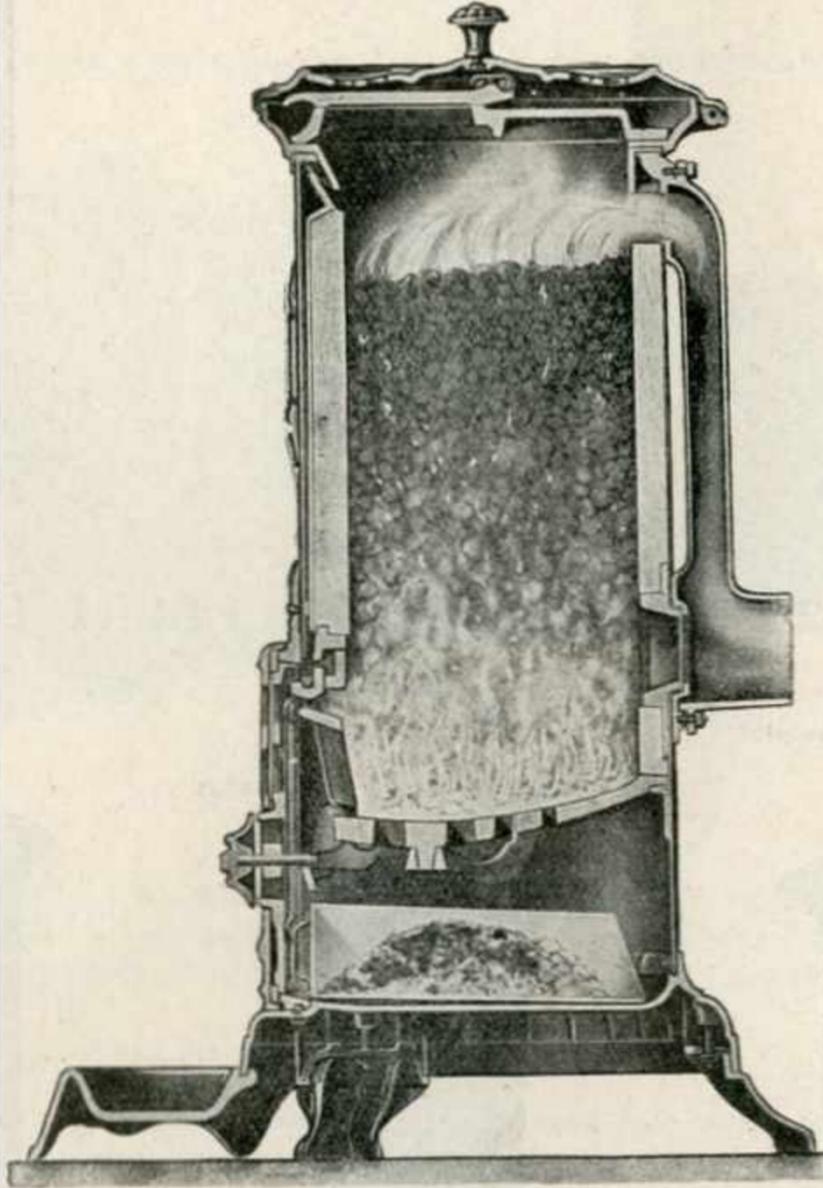
MODÈLES DÉPOSÉS

# Calorifères Hygiéniques

avec grille et porte au foyer et cendrier

N<sup>os</sup> 4120, 2121, 2122, 2123, 124 et 125

Vue en coupe d'un calorifère dessus plat, buse coude en bas



Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 4120, 2121, 2122, 2123, 124 et 125 ont une grille montée sur pivot. Une tirette manœuvrée par un anneau extérieur permet le dégagement des cendres sans production de poussière.

Le fût en tôle est garni intérieurement sur toute sa hauteur de briques réfractaires. Une grille abattante, placée en avant du foyer, permet le nettoyage complet.

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires : ordinaires, à buse derrière, dessus plat, avec ouverture de chargement pour l'usage du charbon.**

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

- 1° Avec buse dessus ;
- 2° Avec grande ouverture de chargement permettant de brûler le bois (dans ce cas, ils ne peuvent avoir la buse dessus) ;
- 3° Avec buse coude en bas (sauf pour les N<sup>os</sup> 124 et 125) ;
- 4° A roulettes avec poignée sur le devant (sauf pour les N<sup>os</sup> 124 et 125). Dans ce cas, ils ne peuvent être fournis qu'à buse derrière ou à buse coude en bas ;
- 5° A dessus cloche et, dans ce cas, ils ne peuvent avoir la buse dessus ;
- 6° Avec 2 petites poignées nickelées sur les côtés ;
- 7° Avec pieds hauts de 0 m. 12 au lieu de 0 m. 06 ;
- 8° Avec les parties en fonte, émaillées ou polies et cirées.

Les parties suivantes, au choix, peuvent se nickeler : chapiteau, dessus, écusson, socle et pieds. On peut, enfin, combiner des parties nickelées et d'autres émaillées.



# Calorifères Hygiéniques

avec grille et porte  
au foyer et cendrier

N<sup>os</sup> 2164, 2165, 2166, 167 et 168

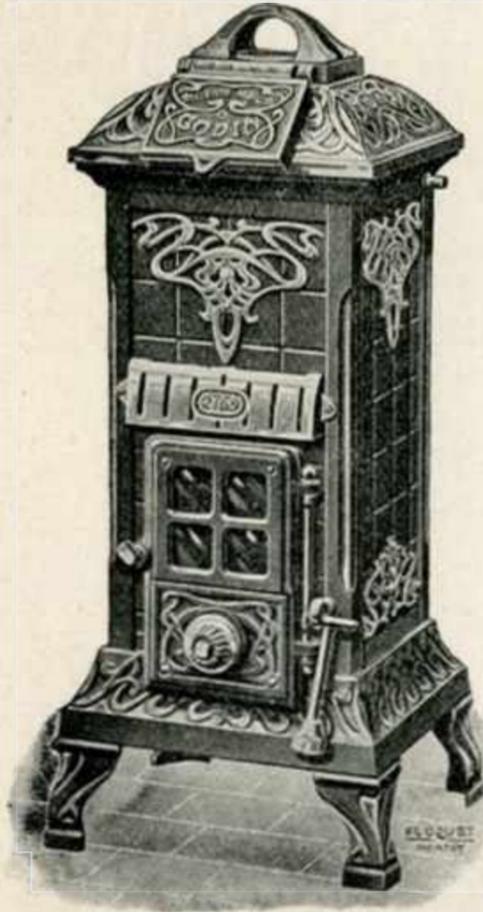
avec ornements venus de fonte avec les panneaux

N<sup>os</sup> 2164<sup>B</sup>, 2165<sup>B</sup>,  
2166<sup>B</sup>, 167<sup>B</sup>  
et 168<sup>B</sup>

avec ornements appliques  
rapportés sur les panneaux  
Vue avec plaque de protection

N<sup>os</sup> 2164<sup>D</sup>, 2165<sup>D</sup>,  
2166<sup>D</sup>, 167<sup>D</sup> et 168<sup>D</sup>

sans appliques, avec panneaux  
émaillés et décorés polychrome.



Ces calorifères ont le foyer garni intérieurement de briques réfractaires. La grille est pivotante et manœuvrable de l'extérieur. Le réglage s'opère : 1° par la valve de la porte de cendrier ; 2° par la valve de la buse commandée par une poignée placée sur le côté droit. La buse est mobile et peut être placée à volonté dessus ou derrière en haut ; sauf quand les appareils sont demandés à buse coude en bas.



N<sup>os</sup> 2164, 2165, 2166, 167 et 168. — Dans ces calorifères, les panneaux sont venus de fonte avec des ornements en haut et en bas.

N<sup>os</sup> 2164<sup>B</sup>, 2165<sup>B</sup>, 2166<sup>B</sup>, 167<sup>B</sup> et 168<sup>B</sup>. — Dans ces calorifères, les panneaux reçoivent haut et bas des ornements appliques mobiles.

N<sup>os</sup> 2164<sup>D</sup>, 2165<sup>D</sup>, 2166<sup>D</sup>, 167<sup>D</sup> et 168<sup>D</sup>. — Dans ces calorifères, les panneaux sont invariablement en tôle émaillée et décorée polychrome sur fond ivoire (nouveau dessin noir et rouge (*voir brochure spéciale en couleur* ; les anciens panneaux sont supprimés).

Tous ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire avec buse mobile pouvant être placée dessus ou derrière, garnitures (poignée de dessus, boutons, valve) nickelées pour les N<sup>os</sup> 2164 à 168 et 2164<sup>D</sup> à 168<sup>D</sup> ; avec appliques et garnitures nickelées pour les N<sup>os</sup> 2164<sup>B</sup> à 168<sup>B</sup>.

Sur demande, tous ces calorifères peuvent être livrés en fonte émaillée uni ou céramique ou bien en fonte polie et cirée, avec garnitures seules ou avec garnitures et appliques (suivant le cas) en cuivre poli ou en bronze poli.

Sur demande pour les N<sup>os</sup> 2164 à 168 et 2164<sup>B</sup> à 168<sup>B</sup> avec plaque de protection livrée comme les garnitures au-dessus de la porte de foyer.

Sur demande également, ces calorifères peuvent être livrés avec buse coude en bas (sauf pour les N<sup>os</sup> 167, 167<sup>B</sup>, 167<sup>D</sup>, 168, 168<sup>B</sup> et 168<sup>D</sup>).

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES N <sup>os</sup>	2164	2165	2166	167	168
	2164 <sup>B</sup> 2164 <sup>D</sup>	2165 <sup>B</sup> 2165 <sup>D</sup>	2166 <sup>B</sup> 2166 <sup>D</sup>	167 <sup>B</sup> 167 <sup>D</sup>	168 <sup>B</sup> 168 <sup>D</sup>
Hauteur totale (poignée comprise)...	800	900	1.000	1.100	1.200
Largeur au corps...	260	280	300	330	370
Profondeur au corps...	220	240	255	290	320
Largeur de la base...	360	390	430	460	500
Profondeur de la base...	320	350	380	410	450
Diamètre extérieur de la buse...	083	083	090	097	097
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière...	700	785	870	975	1.090
— — — — — coude en bas...	430	450	480		
Contenance en coke ... kilos.	4	5	6	8.500	11
Capacité chauffée (environ) ... m. c.	60 à 80	80 à 100	100 à 150	150 à 200	200 à 300

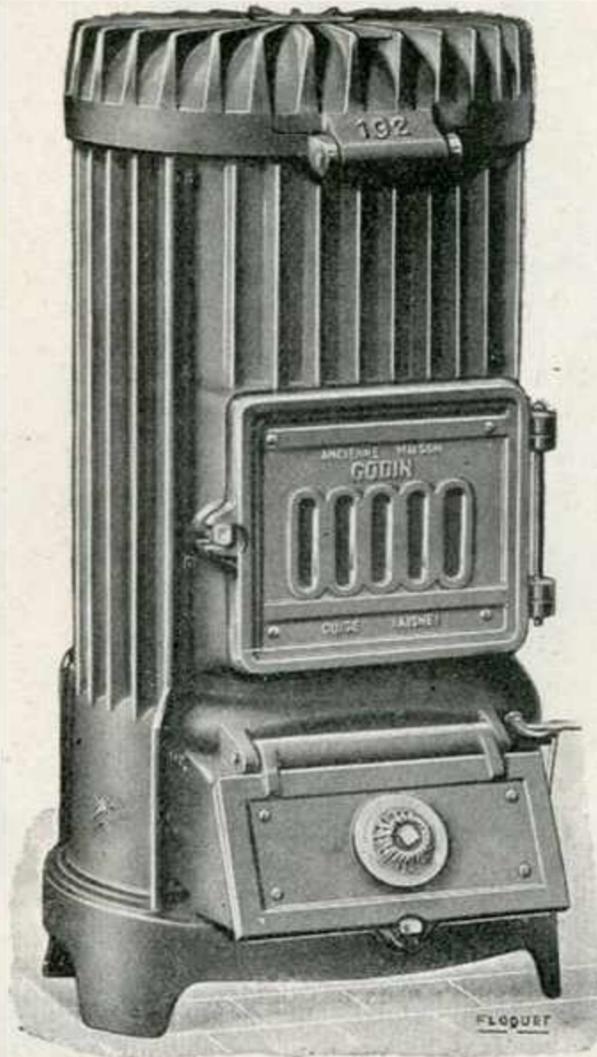
MODÈLES DÉPOSÉS



# Calorifères Hygiéniques

avec grille, porte au foyer et au cendrier,  
spéciaux pour les Ateliers, Salles de réunions, etc.

N<sup>os</sup> 191, 192, 193, 194, 195 et 196



Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 191, 192, 193, 194, 195 et 196 sont construits tout spécialement en vue du chauffage des ateliers, salles de réunions, etc., chauffage qui ne peut être réalisé pratiquement qu'avec des appareils puissants, robustes, économiques, faciles à conduire et à entretenir.

Le foyer est en fonte garni d'ailettes extérieures et revêtu intérieurement d'une épaisse garniture de briques réfractaires. La grille est pivotante et manœuvrable de l'extérieur.

La porte à joint fraisé du foyer est remplacée par une porte à **joint d'amiante**, rendant plus hermétique la fermeture du foyer.

La porte coulissante du cendrier a été également remplacée par une porte à **joint d'amiante**. Le réglage de l'entrée de l'air par cette porte s'opère par une valve à vis.

La buse est mobile et peut être placée dessus ou derrière.

Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 191, 192, 193, 194, 195 et 196 **sont toujours livrés en fonte ordinaire.**

Ils ne peuvent être livrés émaillés.

DIMENSIONS des CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES	191	192	193	194	195	196
Hauteur totale... ..	» 950	1.000	1.050	1.130	1.220	1.340
Largeur au corps ... ..	» 440	» 480	» 500	» 545	» 580	» 600
Diamètre extérieur de la buse ... ..	» 104	» 111	» 111	» 118	» 132	» 132
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière... ..	» 925	» 980	1.030	1.120	1.210	1.330
Contenance en coke... .. kilos.	12	17	24	32	40	50
Capacité chauffée (approximativement). ... m. c.)	150 à 250	250 à 500	500 à 1.000	1.000 à 1.500	1.500 à 2.000	2.000 à 2.500

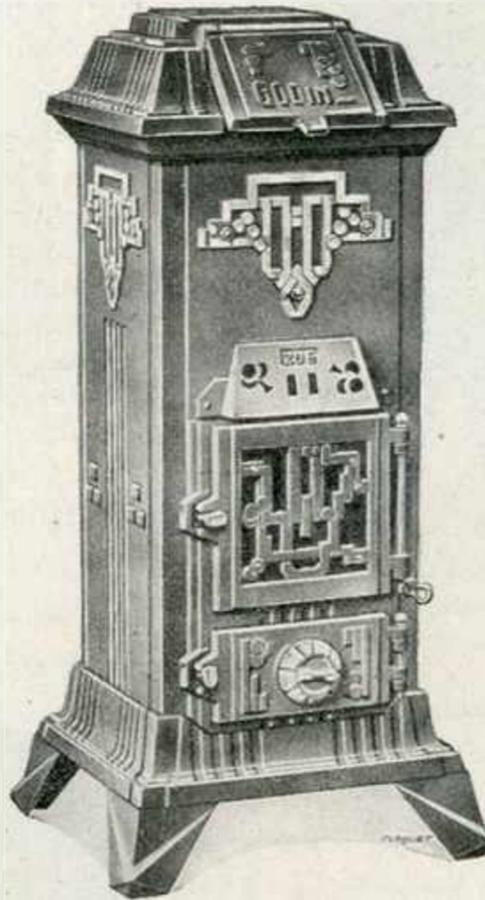
MODÈLES DÉPOSÉS

# Nouveaux Calorifères Hygiéniques

avec grille, porte au foyer et au cendrier

Style Moderne

N<sup>os</sup> 205 et 206



Les nouveaux calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 205 et 206 ont le foyer garni intérieurement de briques réfractaires, la grille est pivotante et manœuvrable de l'extérieur. Le réglage s'opère : 1<sup>o</sup> par la valve de la porte de cendrier ; 2<sup>o</sup> par le volet de la buse commandé par une poignée placée sur le côté droit. La buse est mobile et peut être placée à volonté dessus ou derrière en haut, sauf dans le N<sup>o</sup> 205 quand il est demandé à buse coude en bas.

Ces calorifères sont **toujours livrés émaillés céramique ou décor marbre. Jamais en émail uni ; cabochons mobiles des panneaux de côtés invariablement émaillés rouge brique, garnitures, appliques, plaque de protection en fonte nickelée ou en bronze poli.**

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES		N <sup>os</sup>	205	206
Hauteur totale ... ..			» 830	» 940
Largeur au corps... ..			» 280	» 300
Profondeur au corps ... ..			» 250	» 260
Largeur de la base.....			» 410	» 440
Profondeur de la base. ... ..			» 370	» 390
Diamètre extérieur de la buse...			» 083	» 090
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière ... ..			» 790	» 880
— — — — — coude en bas ... ..			» 450	»
Contenance en coke ... ..		kilos.	5	6
Capacité chauffée environ... ..		m. c.	80 à 100	100 à 150

MODÈLES DÉPOSÉS



# Buanderies portatives en Fonte

à enveloppe, chaudière ondulée

N<sup>os</sup> 2030<sup>N</sup>, 2040, 2050, 2060, 2070, 2085, 2100, 2125, 2150, 2175 et 2200

Vue d'une buanderie à couvercle ordinaire



Dans les buanderies N<sup>os</sup> 2030<sup>N</sup> à 2200, l'enveloppe sert de foyer au bois et peut, au besoin, brûler la houille au moyen du foyer spécial (voir page 143) que nous fournissons **sur demande**.

La chaudière est en fonte ondulée, très avantageuse et très robuste.

La buse fixe est toujours placée dessus.

Les buanderies N<sup>os</sup> 2030<sup>N</sup> à 2200 sont livrées, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, avec couvercle ordinaire en deux pièces, sans goulotte et sans robinet.**

**Sur demande**, elles peuvent être fournies :

1° Avec chaudière en fonte unie, sans ondulations ;

2° Avec chaudière en tôle d'acier soudée à l'autogène et rivée sur collerette fonte (voir page 143) ;

3° Avec chaudière en tôle galvanisée ;

4° Avec couvercle bombé en 2 pièces augmentant la capacité ;

5° Avec chaudière en fonte et couvercle émaillés blanc intérieurement ;

6° Avec foyer spécial à houille, en 3 pièces ;

7° Avec goulotte et robinet (toujours à droite) ;

8° Avec goulotte pour bouchon (toujours à droite) ;

9° Avec grille faux fond (sauf les buanderies avec chaudière en tôle noire ou en tôle galvanisée) ;

10° Avec tuyau de cheminée en fonte de 1 mètre de hauteur.

Vue d'une buanderie à couvercle bombé



Voir accessoires pour buanderies page 143

DIMENSIONS des BUANDERIES N <sup>os</sup>	2030 <sup>N</sup>	2040	2050	2060	2070	2085	2100	2125	2150	2175	2200
Hauteur totale ...	590	590	610	625	640	675	695	720	740	760	775
Diamètre intérieur de la chaudière. ...	455	495	535	575	610	655	670	720	765	795	855
Profondeur de la chaudière ...	255	260	270	280	290	315	345	370	390	415	430
Contenance de la chaudière ... litres	30	40	50	60	70	85	100	125	150	175	200
Vol. Intér. à couvercle bombé. dmc.	40	50	64	82	94	112	132	163	195	227	255
Diamètre extérieur de la buse. ...	111	111	111	118	118	125	125	132	132	132	146

MODÈLES DÉPOSÉS

# Fourneaux de Lessiveuses

## N<sup>os</sup> 1, 2, 3 et 4 à dessus plat

Vue d'un fourneau sans réhausse  
pour lessiveuse à fond plat



Vue d'un fourneau avec réhausse  
pour lessiveuse à fond rétréci



Les fourneaux de lessiveuses N<sup>os</sup> 1, 2, 3 et 4 sont livrés, **sauf indications contraires, avec grille au charbon, sans jeu de rondelles et sans réhausse.**

**Sur demande spéciale, ils sont livrés avec une réhausse pour lessiveuse à fond rétréci.**

La réhausse est fixée sur le corps du fourneau par 3 boulons, elle est interchangeable avec le dessus du fourneau.

**Sur demande également, ils peuvent être livrés :**

Avec jeu de rondelles ;

Avec grille au bois.

N <sup>os</sup>	Diamètre intérieur du trou	Diamètre extérieur du dessus	Diamètre extérieur de la grande rondelle	Hauteur sans réhausse	Hauteur avec réhausse	Diamètre de la base	Nombre de rondelles y compris le tampon	RONDELLES				
								Tampon de 190 x 220	Rondelle 190 x 250	Rondelle 250 x 310	Rondelle 310 x 310	Rondelle 340 x 330
1	• 240	• 330	• 250	• 320	• 390	• 097	2	1	1	•	•	•
2	• 295	• 385	• 310	• 340	• 410	• 097	3	1	1	1	•	•
3	• 330	• 425	• 340	• 360	• 480	• 104	4	1	1	1	1	•
4	• 370	• 460	• 380	• 375	• 495	• 111	5	1	1	1	1	1

Vue d'un fourneau N<sup>o</sup> 12  
avec jeu de rondelles



## N<sup>os</sup> 11, 12, 13 et 14

Les fourneaux de lessiveuses N<sup>os</sup> 11, 12, 13 et 14 sont, respectivement, de mêmes dimensions que les fourneaux N<sup>os</sup> 1, 2, 3 et 4 représentés ci-dessus.

Ils en diffèrent par le foyer qui est en trois parties et par l'enveloppe extérieure qui est en quatre pièces au lieu d'une.

**De plus ces fourneaux ne peuvent recevoir de réhausse.**

Ils sont livrés dans les mêmes conditions que les fourneaux N<sup>os</sup> 1, 2, 3 et 4.

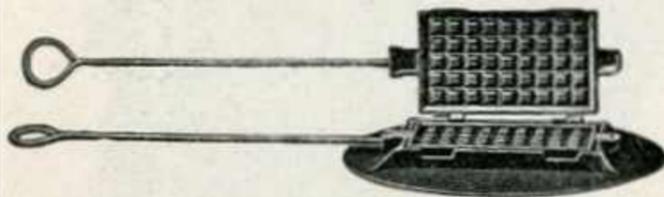
MODÈLES DÉPOSÉS

NEUVIÈME SÉRIE

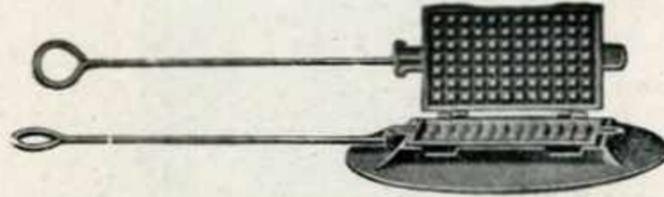
**Ustensiles de Cuisine - Poteries  
et Accessoires de Chauffage**

**Gaufriers et Gaufretiers**

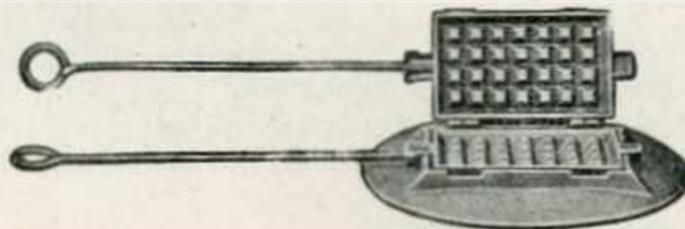
N° 4



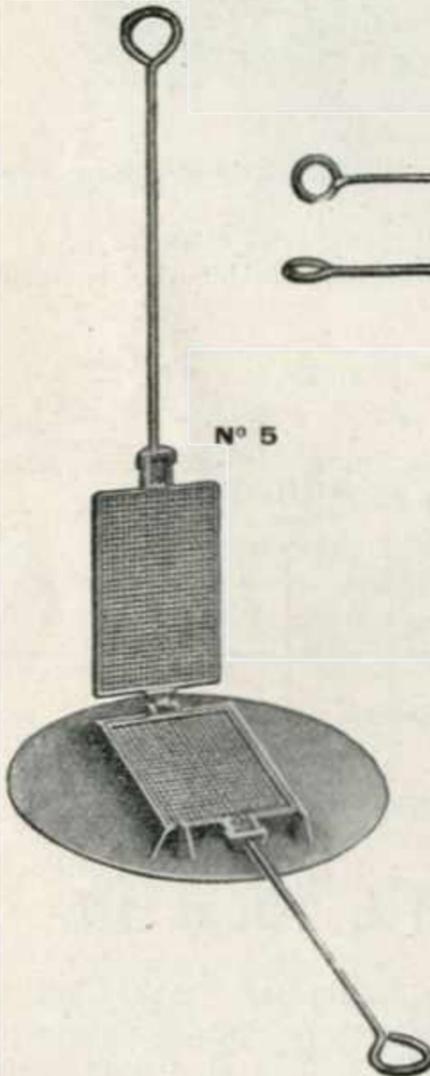
N° 7



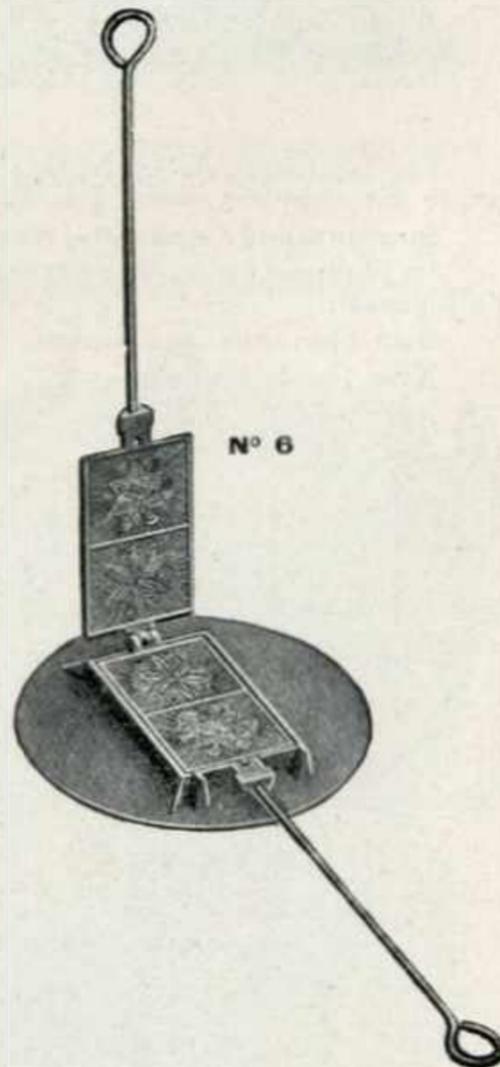
N° 8



N° 5



N° 6

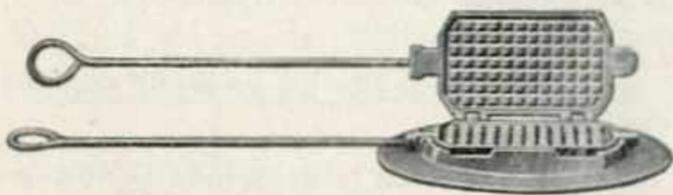


Les gaufriers et gaufretiers  
sont fournis avec cercle.

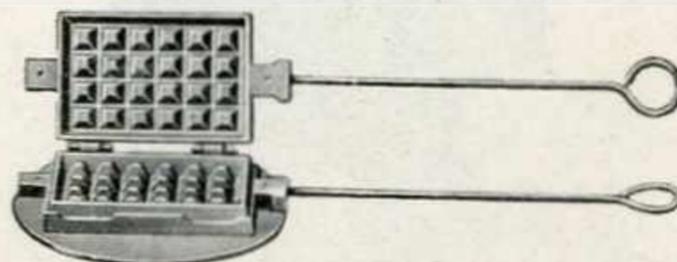
Les gaufriers et gaufretiers  
N° 4, 5, 6, 7 et 8 peuvent être  
posés sur les supports représentés  
avec les fourneaux à gaz de la  
10<sup>me</sup> série.

*Voir les dimensions page suivante*

N° 9



N° 11

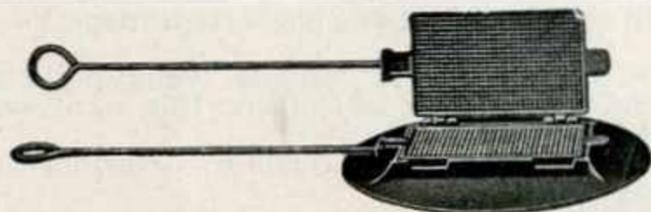


MODÈLES DÉPOSÉS

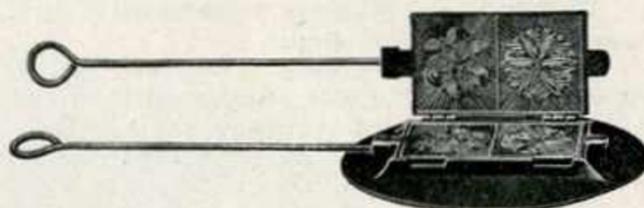


# Gaufriers et Gaufretiers

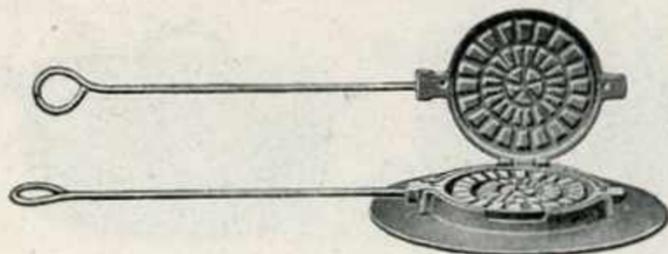
N° 15



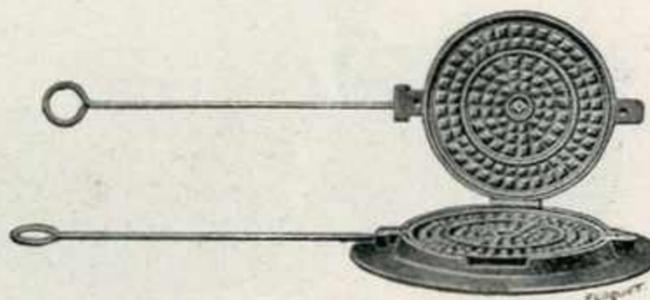
N° 16



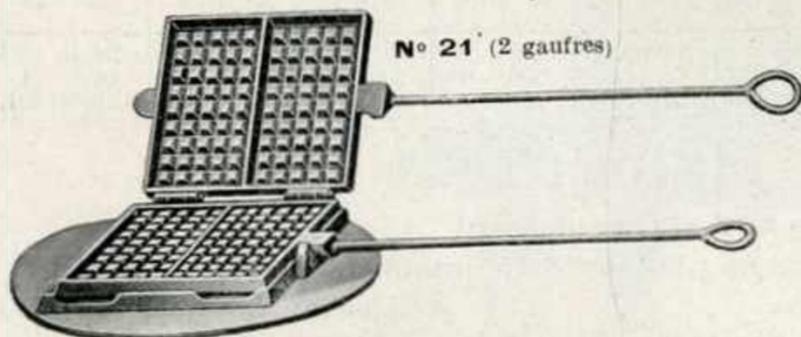
N° 17 et 18



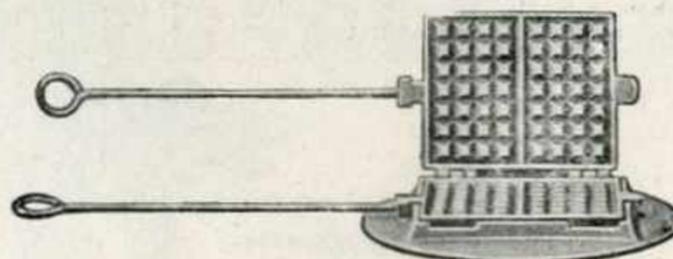
N° 19



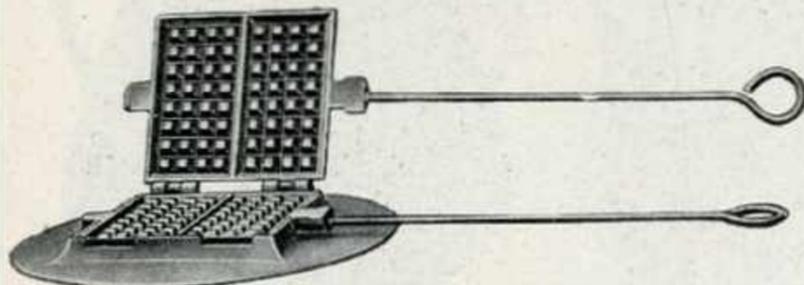
N° 21 (2 gaufres)



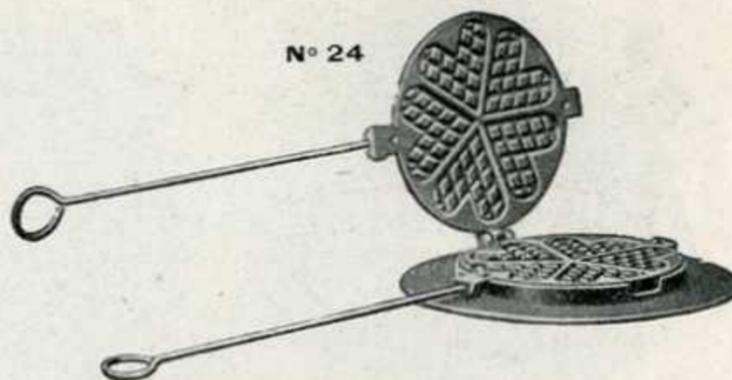
N° 22 (2 gaufres)



N° 23 (2 gaufres)



N° 24



Voir le gaufrier-jouet N° 26, page 69

Les gaufriers et gaufretiers sont fournis avec cercle.

Les gaufretiers N° 15 et 16 peuvent être posés sur les supports spéciaux utilisés avec les fourneaux et cuisinières à gaz.

Dimensions des Gaufriers et Gaufretiers	4	5	6	7	8	9	11	15	16	17	18	19	21	22	23	24
Longueur ...	190	190	190	190	190	185	175	190	190	160	180	210	175	215	175	220
Largeur ...	115	115	115	115	115	110	115	115	115	160	180	210	165	185	165	220
Diam. du cercle.	335	335	335	335	335	300	300	335	335	300	320	320	350	390	350	340
Nombre de pots.	45	*	*	84	28	84	24	*	*	45	45	121	90	56	64	70

MODÈLES DÉPOSÉS

## Poteries diverses en fonte

Notre poterie est livrée des différentes façons suivantes :

**TYPE A.** — Poterie ordinaire, en fonte ordinaire.

**TYPE B.** — Poterie oxydée-inoxydable, intérieurement et extérieurement.

**TYPE C.** — Poterie oxydée-inoxydable à l'intérieur et émaillée extérieurement en rouge brique ou vert foncé.

**TYPE D.** — Poterie "oxémail" en fonte oxémail à l'intérieur et émaillée extérieurement en rouge brique ou vert foncé.

**TYPE E.** — Poterie "oxyter" en fonte oxydée à l'intérieur et émaillée ivoire dégradé rouge à l'extérieur. Cette poterie est la même que la poterie C, l'extérieur seul diffère. Elle a l'aspect de la terre cuite et les avantages de la poterie inoxydable.

**TYPE F.** — Poterie oxyter-oxémail, en fonte oxémail à l'intérieur et émaillée extérieurement en ivoire dégradé rouge brique.

### Faitouts ordinaires

Peuvent être livrés suivant les types A, B, C, D, E ou F.

A queue

A pieds

A poignées



Seuls les nos 1 à 16 se font à queue. Les faitouts à pieds ne peuvent être livrés émaillés.

NUMÉROS ... ..	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	16	18	20	25	30	35	40
POINTS .....	3	4	4	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	16	18	20	25	30	35	40
Diamètre ... ..	094	122	138	170	180	195	210	220	230	240	250	260	280	290	310	330	335	375	395	405
Contenance litr.	0 250	0 360	0 800	1 100	2	2 600	3 300	3 750	4 200	4 800	5 250	6 300	7 500	7 850	9 350	10 600	13	15	18	21
Poids approxi. k.	0 550	0 800	1 150	1 800	2	2 450	2 900	3 260	3 630	3 950	4 500	4 750	5 150	6 200	7 200	8 200	9	10.650	11.100	12.600

### Pots de Hainaut

Sont livrés en types A, B et C seulement

Les pots de Hainaut à pieds ne peuvent être émaillés

A poignées horizontales  
Jamais à pieds

A anse  
A pieds sur demande

A poignées verticales  
Jamais à pieds



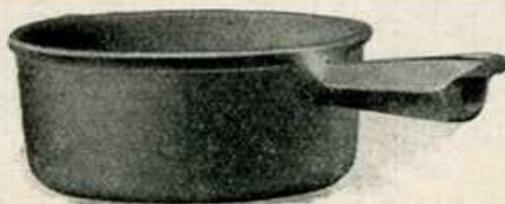
L'anse en fer est comptée en supplément

NUMÉROS ou POINTS ...	4	5	6	7	8	10	12	14	16	18	20	25	30	35
Contenance .....	2 1/2	3	3 1/2	4	4 1/2	6	8	8 1/2	11 1/2	13	16	21	26	32
Hauteur des pieds.....	020	020	020	023	023	025	030	030	035	035	045	045	050	050
Poids approximatif.....	2	2 400	3	3 280	3 470	4 350	5 700	6 100	7 500	8 450	9 600	12 400	13 450	15

### Cocottes à poignée creuse

avec ou sans couvercle tôle

Toujours livrées en type F



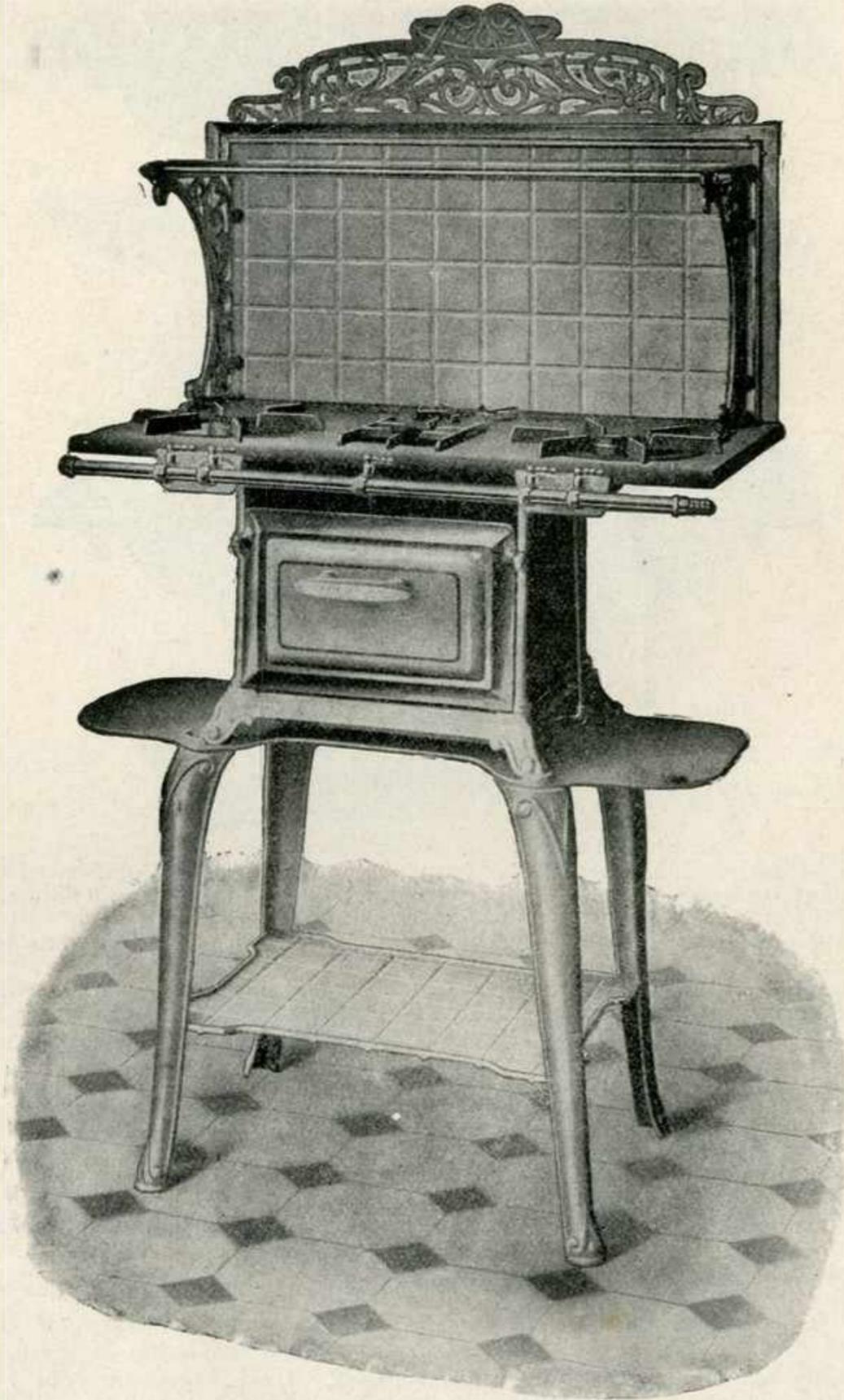
DIMENSIONS DES COCOTTES	Nos	1	2	3
Diamètre extérieur ... ..		160	180	200
Hauteur... ..		070	075	080
Contenance ... .. litres.		880	1.360	1.740
Poids approximatif ... .. kilos.		980	1.300	1.600

MODÈLES DÉPOSÉS

# Dossier en Fonte avec étagère et fronton

## pour Fourneau au Gaz N° 184<sup>B</sup>

Vue d'un fourneau N° 184<sup>B</sup> sur la table-support N° 2, avec dossier à étagère et fronton



Le fourneau N° 184<sup>B</sup> représenté et décrit page précédente, peut recevoir, **sur demande**, un dossier avec étagère, c'est-à-dire avec panneau en fonte quadrillée émaillée comme le fourneau, tringles, consoles, encadrement et fronton nickelés.

DIMENSIONS DU DOSSIER A ÉTAGÈRE POUR FOURNEAU		N°	184 <sup>B</sup>
Hauteur totale prise du dessus du fourneau au sommet du fronton ... ..			» 540
Hauteur prise du dessus du fourneau au dessus de l'étagère... ..			» 320
Profondeur de l'étagère ... ..			» 190

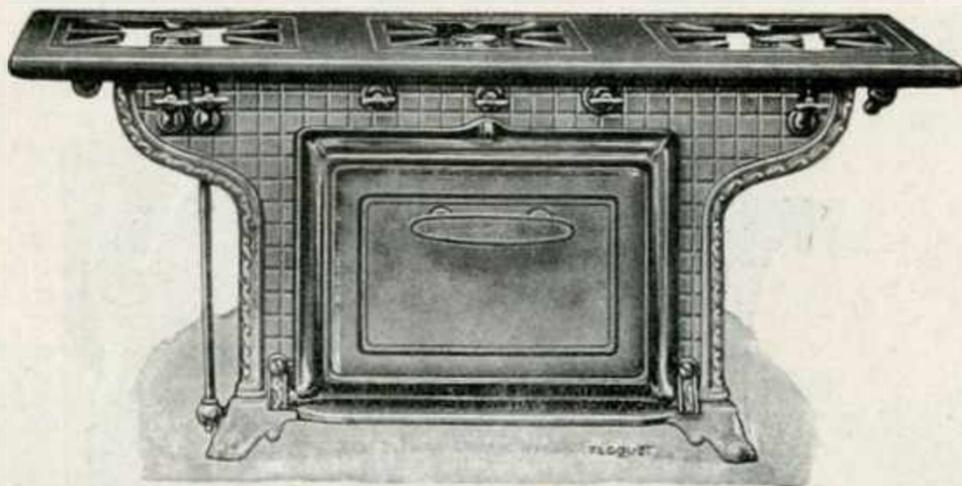
MODÈLES DÉPOSÉS



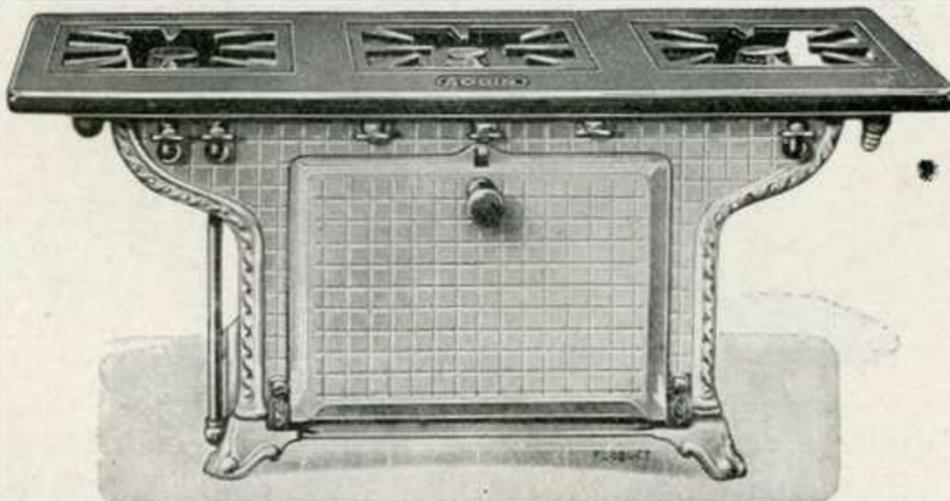
# Fourneau au Gaz N° 260 (6 robinets)

à grand four fermé et dessus plan  
avec 3 brûleurs économiques "Clasen", Brevetés S.G.D.G.

Vue d'un fourneau N° 260 avec porte en tôle décorée



Vue d'un fourneau N° 260<sup>P</sup> avec porte en fonte quadrillée



Le fourneau au gaz N° 260, à grand four fermé, comporte un dessus plan muni de trois brûleurs ronds à flamme bleue ultra-économique « Clasen ». Ils sont répartis comme suit : au milieu, un brûleur N° 1, sur les côtés, un N° 2 et un N° 3.

Sous chacun des brûleurs latéraux est disposée une plaque de propreté mobile toujours émaillée ivoire.

Le four est à double paroi sur les côtés de façon à éviter les pertes de chaleur. Il est muni, à la partie supérieure, de deux brûleurs à griller à flamme bleue avec déflecteurs et alimentés chacun par un robinet. A la partie inférieure, sont disposées deux rampes à pâtisserie à flammes bleues verticales commandées par un seul robinet.

La rampe de distribution du gaz est dissimulée sous le dessus.

Le fourneau N° 260 est livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, porte en tôle décorée type F (filet or sur fond ivoire), cadre en fonte nickelée, robinets nickelés.**

Sur demande, il peut être fourni :

- 1° Émaillé de toute couleur (corps et dessus) ;
- 2° Avec panneau de la porte décoré type PC (polychrome) ;
- 3° Avec porte en fonte, quadrillée comme le fourneau : ordinaire ou émaillée. Dans ce cas, il porte le N° 260<sup>P</sup>. Quand le fourneau N° 260<sup>P</sup> est livré ordinaire, les robinets sont en cuivre poli.

Sur demande également, il peut être livré :

- 1° Avec un dossier à étagère (voir page 169). Dans ce cas, avec dessus spécial ;
- 2° Avec une table-support spéciale d'un modèle plus fort que la table-support N° 2, représentée page 160.

**Nota.** — Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire pour le bon fonctionnement des brûleurs « Clasen » de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU AU GAZ		N°	260
Largeur du dessus. ... ..			» 820
Profondeur du dessus... ..			» 380
Encombrement des pieds en largeur. ... ..			» 475
— en profondeur. ... ..			» 375
Hauteur totale ... ..			» 340
Largeur du four... ..			» 310
Profondeur du four ... ..			» 300
Hauteur utile du four.. ... ..			» 240

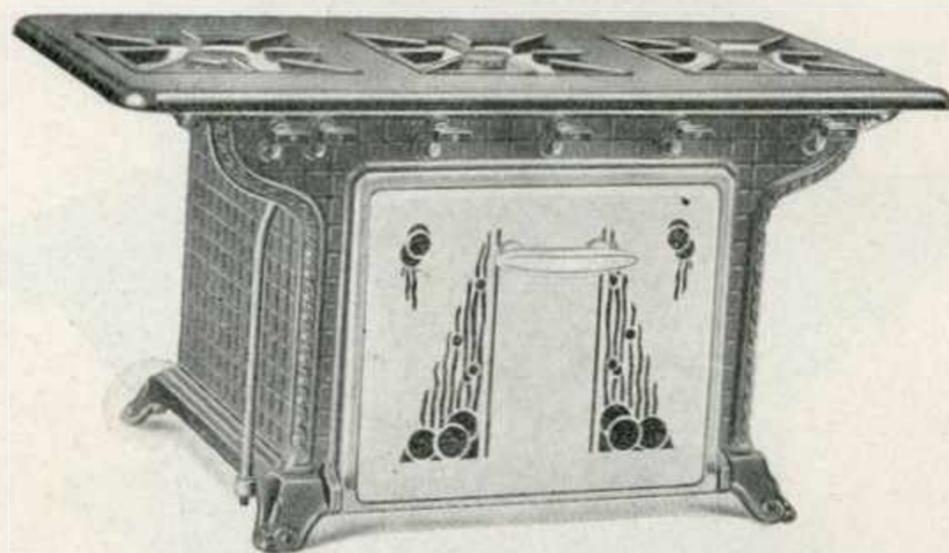
MODÈLES DÉPOSÉS

# Nouveau fourneau au gaz N° 264

(6 robinets)

à grand four fermé et dessus plan

avec 3 brûleurs économiques "Clasen", Brevetés S.G.D.G.



Le fourneau à gaz N° 264 possède un dessus plan muni de trois brûleurs Clasen, répartis comme suit : au centre, un brûleur N° 2 ; de chaque côté, un brûleur N° 3. Chacun de ces brûleurs est disposé au-dessus d'une plaque de propreté mobile toujours émaillée ivoire.

Le four, de très grandes dimensions, est à double paroi sur les côtés. Il est muni de quatre brûleurs droits, avec arrivée de gaz au milieu et chauffant des déflecteurs. Les deux brûleurs du haut, servant à la confection des grillades, sont alimentés chacun par un robinet. Ceux du bas sont alimentés par un seul robinet. La porte est à fermeture à ressort.

La rampe de gaz est dissimulée sous le dessus et les robinets sont munis de poignées isolantes.

Le fourneau N° 264 est livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, porte en tôle décorée noir et rouge sur fond ivoire, cadre en fonte nickelée.**

**Sur demande,** il peut être fourni émaillé de toute couleur (corps et dessus).

**Nota.** — Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire pour la bonne marche des brûleurs « Clasen » de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU		N°	264
Largeur du dessus. ... ..			» 820
Profondeur du dessus... ..			» 420
Encombrement des pieds en largeur. ... ..			» 550
— — en profondeur.. ... ..			» 450
Hauteur totale ... ..			» 420
Four	{ Largeur. ... ..		» 370
	{ Profondeur... ..		» 350
	{ Hauteur utile ... ..		» 240

MODÈLES DÉPOSÉS



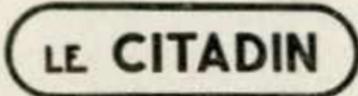
# Nouveau Fourneau au Gaz N° 290

(4 Robinets)

**Avec Four fermé et dessus plan**

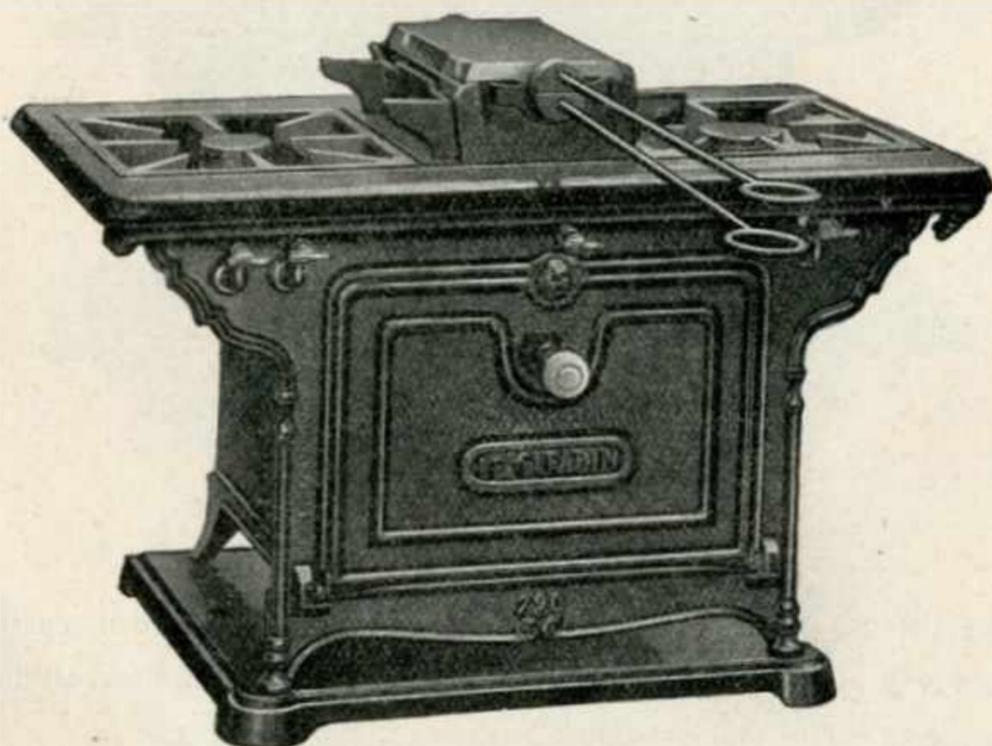
avec 3 brûleurs économiques "Clasen" brevetés S.G.D.G.

Marque



Déposée

Vue d'un fourneau N° 290 sur socle et avec support de gaufrier



Le nouveau fourneau au gaz « Le Citadin » N° 290 possède un dessus plan muni de chaque côté d'un brûleur rond à flamme bleue horizontale ultra-économique « Clasen ». Ces brûleurs sont des types N° 2 et 3.

Le four, hermétiquement clos, est muni, à sa partie supérieure, d'un brûleur droit à flamme bleue horizontale avec déflecteurs et à la partie inférieure d'un brûleur rond à flamme bleue horizontale « Clasen » N° 2 ; un tampon à charnière est disposé au-dessus de ce brûleur, pour permettre le soufflage des flammes horizontales

Le fourneau au gaz « Le Citadin » est livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, dessus meulé, robinets en cuivre poli, bouton en bois à la porte de four.**

**Sur demande**, il peut être livré : en fonte émaillée de toute couleur (devanture et dessus) ; dans ce cas, les robinets sont nickelés et le bouton est en porcelaine avec filets or. Les côtés sont toujours en fonte ordinaire.

**Sur demande également**, le fourneau N° 290 peut être livré :

- 1° Avec support de gaufrier *recevant les gaufriers ou gaufretiers N° 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16 ;*
- 2° Avec socle ;
- 3° Avec table-support dans le genre de la table N° 2 représentée page 160.

**Nota.** — Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire pour le bon fonctionnement des brûleurs « Clasen » de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU « LE CITADIN »		N°	290
Largeur du dessus. ... ..			• 630
Profondeur du dessus... ..			• 350
Encombrement des pieds en largeur. ... ..			• 395
— — en profondeur. ... ..			• 315
Hauteur totale ... ..			• 350
Largeur du four, prise parallèlement à la façade. ... ..			• 390
Profondeur du four ... ..			• 270
Hauteur utile intérieure du four ... ..			• 210
Hauteur sur table spéciale. ... ..			• 800

MODÈLES DÉPOSÉS

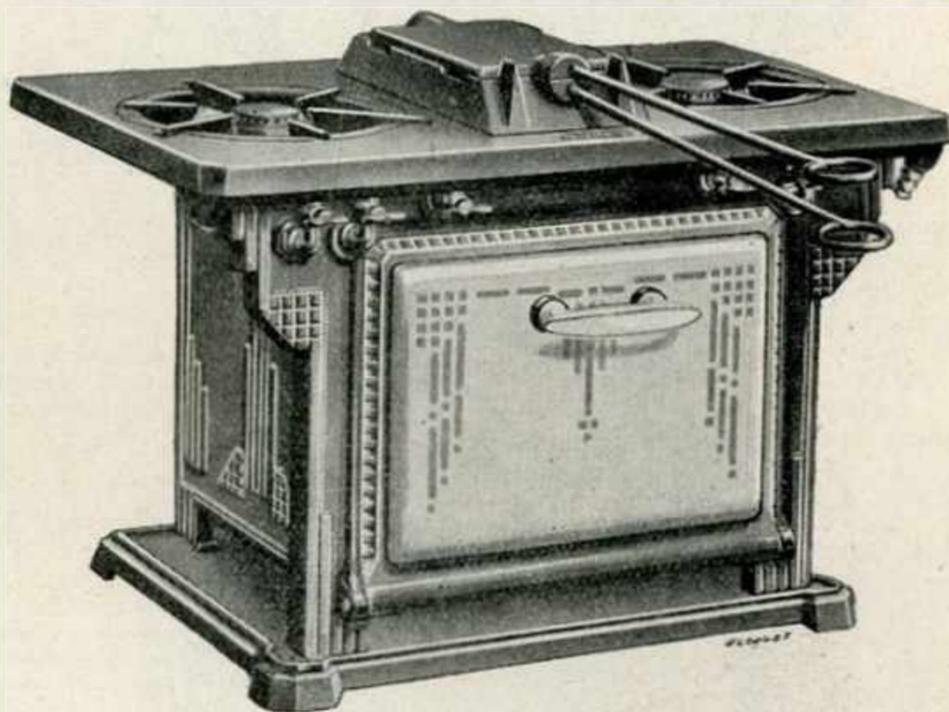
# Nouveau fourneau au gaz N° 310

(5 robinets)

avec four fermé et dessus plan

avec 2 brûleurs économiques "Clasen" (Breveté S. G. D. G.)

Vue d'un fourneau sur socle et avec support de gaufrier



Le nouveau fourneau au gaz N° 310 possède un dessus plan muni de chaque côté d'un brûleur rond à flamme bleue horizontale ultra-économique « Clasen ». Ces brûleurs sont des types 2 et 3; sous chacun d'eux est disposée une plaque de propreté mobile récupérant la chaleur.

Le four est fermé par une porte équilibrée par un ressort. Il est muni, à sa partie supérieure, de deux brûleurs droits à flamme bleue horizontale avec déflecteurs permettant de faire les grillades.

La répartition du gaz dans ces brûleurs se fait d'une façon parfaite, chacun étant alimenté par un robinet et l'arrivée du gaz se faisant au milieu de la longueur.

A la partie inférieure sont disposées deux rampes à pâtisserie à flamme bleue verticale avec plafonds diffuseurs. Ces rampes sont commandées par un seul robinet.

La rampe de distribution de gaz est dissimulée sous le dessus.

Le fourneau N° 310 est livré, **sauf indications contraires, en fonte ordinaire, porte en tôle décorée Moderne, filet bleu sur fond ivoire, cadre en fonte nickelée, robinets à poignées isolantes.**

**Sur demande**, il peut être fourni émaillé de toute couleur (devanture, côtés et dessus), mais toujours avec panneau de la porte en tôle décorée comme ci-dessus.

**Sur demande également**, le fourneau au gaz N° 310 peut être livré :

1° Avec support de gaufrier ou gaufretier pouvant se placer sur le milieu du dessus et recevant les gaufriers ou gaufretiers N°s 4, 5, 6, 7, 8, 15 et 16;

2° Avec table-support spéciale à tiroir N° 3 (voir page suivante) ;

3° Avec socle.

**Nota.** — Lorsqu'on fait usage d'un grand récipient, il est nécessaire pour la bonne marche des brûleurs « Clasen » de retourner les grilles de dessus.

DIMENSIONS DU FOURNEAU		N°	310
Largeur du dessus. ...			» 640
Profondeur du dessus... ..			» 380
Encombrement des pieds en largeur. ...			» 440
— — — en profondeur. ...			» 330
Hauteur totale ... ..			» 380
Largeur du four, prise parallèlement à la façade. ...			» 350
Profondeur du four ... ..			» 320
Hauteur utile intérieure du four ... ..			» 220
Hauteur sur table spéciale N° 3 ... ..			» 850

MODÈLES DÉPOSÉS



# Nouvelle cuisinière à gaz N° 280 (7 robinets)

Marque **Gazolette** déposée

avec dessus plan et deux fours superposés indépendants

Vue d'une « Gazolette » avec panneaux des portes décor PC (polychrome)



La nouvelle cuisinière à gaz « Gazolette » N° 280 comporte un dessus plan muni de trois brûleurs ronds à flamme bleue ultra-économiques « Clasen » (brevetés S. G. D. G.). Ils sont répartis comme suit : au milieu, un brûleur N° 1 ; sur les côtés, un N° 2 et un N° 3.

Sous chacun des brûleurs latéraux est disposée une plaque de propreté mobile, toujours émaillée ivoire.

Le corps de l'appareil comprend deux fours superposés indépendants à doubles parois.

Le four du haut est muni à la partie supérieure de deux brûleurs droits à griller indépendants, à flamme bleue horizontale avec déflecteurs, et à la partie inférieure de deux brûleurs droits à pâtisserie à flamme bleue verticale commandés par un seul robinet.

Le four du bas est muni, à sa partie inférieure, d'un brûleur rond « Clasen » N° 2 à flamme bleue horizontale : un tampon à charnière est disposé au-dessus de ce brûleur pour permettre le soufflage des flammes horizontales.

Le four du haut sert pour des besoins multiples de cuisine : pour griller, pour rôtir, pour faire la pâtisserie. Le four du bas est plus spécialement désigné pour la cuisson de la pâtisserie.

La « Gazolette » est livrée, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, dessus meulé, panneaux des portes décor F (filet or).

**Sur demande**, elle peut être livrée : 1° avec panneaux des portes décor PC (polychrome) ; 2° En fonte émaillée noir ou couleur (corps et dessus) ; 3° Avec dossier à étagère ; dans ce cas, le dessus est spécial.

Les cadres des portes et les robinets sont toujours nickelés.

Voir les cuisinières mixtes à houille et à gaz N°s 791, 793, 880 et 880<sup>B</sup> pages 26, 27, 38 et 39.

**Nota.** — Lorsqu'on fait usage de grands récipients, il est nécessaire pour le bon fonctionnement des brûleurs « Clasen » de retourner les grilles de dessus.

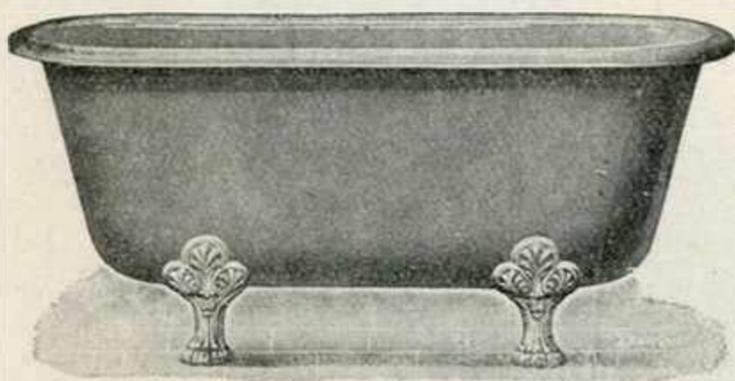
DIMENSIONS DE LA « GAZOLETTE »		N°	280
Largeur du dessus.	...		» 820
Profondeur du dessus...	...		» 480
Encombrement des pieds en largeur.	...		» 560
— en profondeur..	...		» 450
Hauteur totale	...		» 800
Four supérieur	{ Largeur	...	» 310
	{ Profondeur.	...	» 300
	{ Hauteur	...	» 240
Four inférieur	{ Largeur	...	» 310
	{ Profondeur.	...	» 300
	{ Hauteur	...	» 180

MODÈLES DÉPOSÉS

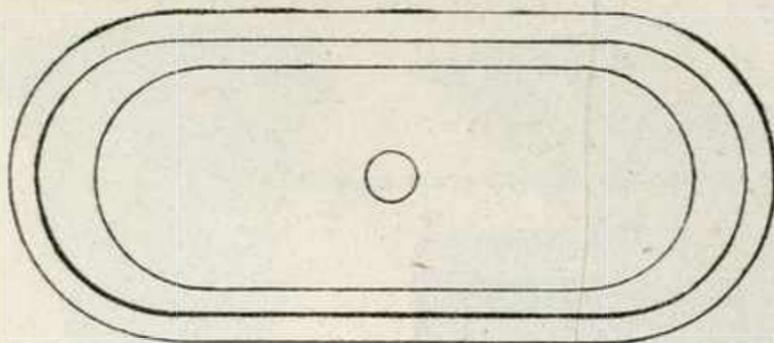


# Baignoires en fonte émaillée N° 38

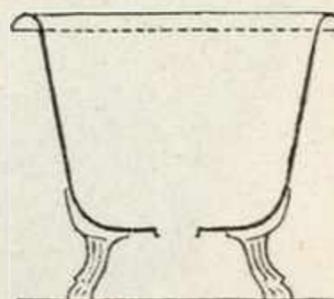
à bord rond à gorge, forme droite, à deux dossiers



Vue en plan (soupape au milieu)



Coupe en travers



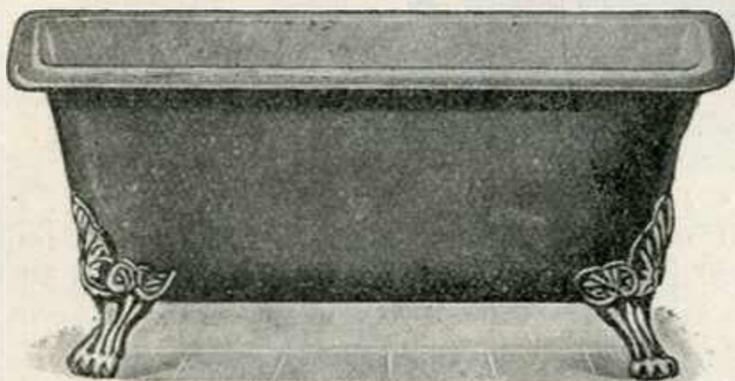
La baignoire N° 38 est livrée, **sauf indications contraires**, avec un trou de vidange au milieu et soupape N° 1.

**Sur demande**, elle peut être livrée avec trou de vidange sur le côté et soupape N° 1. Dans l'un ou l'autre cas, elle peut être livrée, **sur demande** :

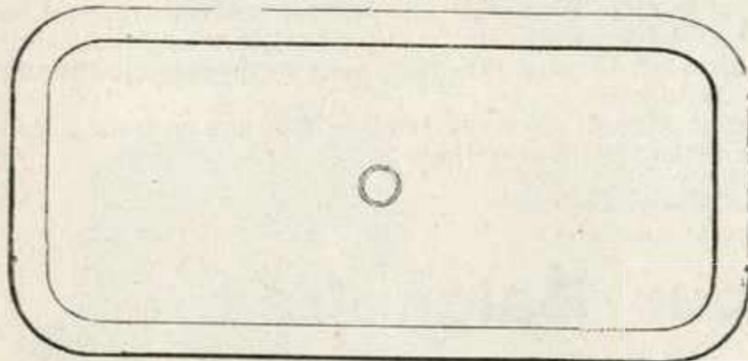
- 1° Avec soupape siphonide N° 9, remplaçant la soupape N° 1 ;
- 2° Avec vidange trop-plein N° 2, remplaçant la soupape N° 1 ;
- 3° Avec chaînette de 1 m. en cuivre nickelé pour la soupape ;
- 4° Avec tubulure de trop-plein N° 1 ou 2.

Elle est **toujours livrée** émaillée blanc intérieurement et revêtue extérieurement d'une couche de peinture blanche.

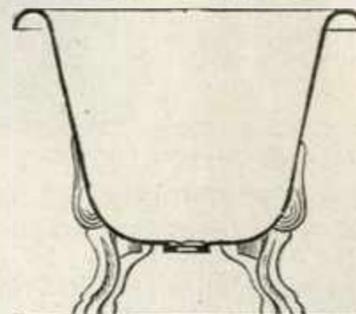
## N° 40, rectangulaire, à deux dossiers



Vue en plan (soupape au milieu)



Coupe en travers



La baignoire N° 40 est livrée, **sauf indications contraires**, émaillée blanc intérieurement et revêtue extérieurement d'une couche de peinture blanche, avec trou de vidange au milieu et soupape N° 1.

**Sur demande**, elle peut être livrée avec trou de vidange sur le côté et soupape N° 1. Dans l'un ou l'autre cas, elle peut être livrée, **sur demande** :

- 1° Avec soupape siphonide N° 9, remplaçant la soupape N° 1 ;
- 2° Avec vidange trop-plein N° 2, remplaçant la soupape N° 1 ;
- 3° Avec chaînette de 1 m. en cuivre nickelé pour la soupape ;
- 4° Avec tubulure de trop-plein N° 1 ou 2.

**Sur demande également**, elle peut être livrée bronzée ou peinte extérieurement en imitation de bois ou de marbre avec filets en couleur bronzés or, décorés fantaisie en couleur unie.

Voir les accessoires pour baignoires pages 182 et 183.

DIMENSIONS DES BAIGNOIRES		N°	18	38	40	42
Longueur totale...			1.680	1.615	1.600	1.620
Largeur extérieure en haut ...			» 775	» 725	» 730	» 730
Hauteur totale ...			» 640	» 670	» 690	» 650
Contenance totale approximative ...	litres.		» 350	» 300	» 345	» 310
— approximative jusqu'au trop-plein ...	—		» 300	» 260	» 285	» 260
Poids net, approximatif ...	kilos.		» 145	» 140	» 130	» 134

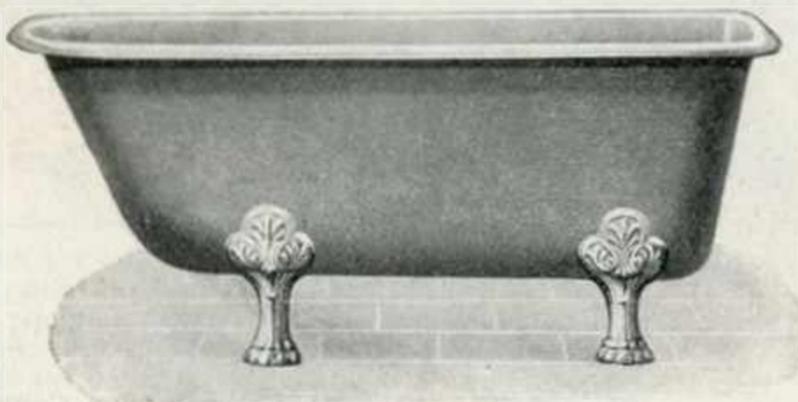
MODÈLES DÉPOSÉS

## Baignoires en Fonte émaillée

forme américaine à un dossier

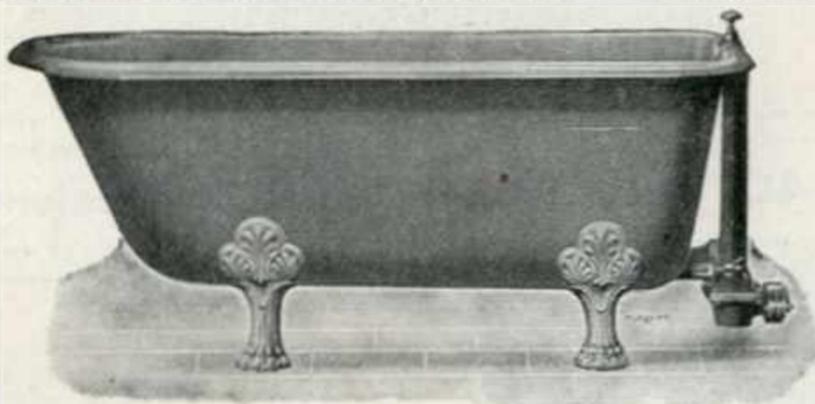
N° 18

Toujours avec trou de vidange au pied



N° 42

Vue d'une baignoire avec mouvement de vidange et trop-plein combinés N° 1



Les baignoires N° 18 et 42 sont livrées, **sauf indications contraires**, émaillées blanc intérieurement et revêtues extérieurement d'une couche de peinture blanche, avec trou de vidange au pied et soupape N° 1.

**Sur demande**, elles peuvent recevoir :

- 1° Une soupape siphonide N° 9 remplaçant la soupape N° 1 ;
- 2° Une chaînette de 1 m. en cuivre, nickelée à la soupape ;
- 3° Une tubulure de trop-plein N° 1 ou 2.

**Sur demande également**, elles peuvent être livrées bronzées ou peintes extérieurement en imitation de bois ou de marbre avec filets en couleur bronzée or, décor de fantaisie en couleur unie. Livrée avec trou de vidange au pied, la baignoire N° 42 peut recevoir, **sur demande**, le vidange trop-plein N° 2 remplaçant la soupape N° 1 (*voir page suivante*).

**Sur demande spéciale**, la baignoire N° 42 peut être livrée avec trou de vidange en bout ; dans ce cas elle est toujours avec mouvement de vidange et trop-plein combinés N° 1.

*Voir les dimensions page précédente.*

## Accessoires pour Baignoires

### Mouvement de vidange et trop-plein combinés N° 1 pour baignoire N° 42

Le mouvement de vidange et trop-plein combinés N° 1 représenté ci-dessus n'est livré que **sur demande**, et la baignoire doit être faite spécialement pour recevoir cet appareil.

Les pièces diverses qui le composent sont en fonte, le bouton de manœuvre est en cuivre nickelé, le porte-savon est toujours en fonte émaillée blanc et peut se faire, **sur demande**, en cuivre poli ou nickelé.

La boîte siphonide qui termine l'appareil peut être montée de manière que la tubulure de sortie soit dirigée du côté que l'on désire.

Le tube formant trop-plein et tige de soupape est garni de caoutchouc, ce qui rend le fonctionnement doux et la fermeture hermétique.

L'extérieur est peint de la même façon que la baignoire.

# Pots de siège

## sans soupape

Coniques N<sup>os</sup> 1, 2, 3, 4 et 4<sup>B</sup>

Ovale N<sup>o</sup> 6



## à soupape

Coniques N<sup>os</sup> 7, 8, 9, 10 et 10<sup>B</sup>

Ovale N<sup>o</sup> 12

Ovale N<sup>o</sup> 12<sup>B</sup> avec tubulure



Les pots de siège sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte émaillée blanc intérieurement.**

**Sur demande, ils peuvent être livrés en fonte ordinaire.**

DIMENSIONS DES POTS DE SIÈGE N <sup>os</sup>	1	2	3	4	4 <sup>B</sup>	6	7	8	9	10	10 <sup>B</sup>	12-12 <sup>B</sup>
Diamètre intérieur du haut ...	* 230	* 240	* 250	* 260	* 270	360 x 300	* 230	* 240	* 250	* 260	* 270	360 x 300
Diamètre intérieur du bas. ...	* 105	* 115	* 125	* 130	* 130	* 130	* 105	* 115	* 125	* 130	* 130	* 130
Diamètre extérieur du bas ...	* 115	* 125	* 135	* 140	* 140	* 140	* 115	* 125	* 135	* 140	* 140	* 140
Hauteur. ...	* 230	* 235	* 240	* 250	* 330	* 170	* 230	* 235	* 240	* 250	* 330	* 170

# Urinoirs

N<sup>os</sup> 04, 4, 5 et 6, unis de face



Les urinoirs sont livrés, **sauf indications contraires, en fonte émaillée blanc intérieurement, avec bonde siphonide.**

**Sur demande, ils peuvent être livrés :**

- 1° En fonte ordinaire ;
- 2° En fonte émaillée blanc entièrement ;
- 3° Avec simple tubulure.

*Voir les bondes page 196.*

N<sup>os</sup> 16, 17 et 18, unis d'angle



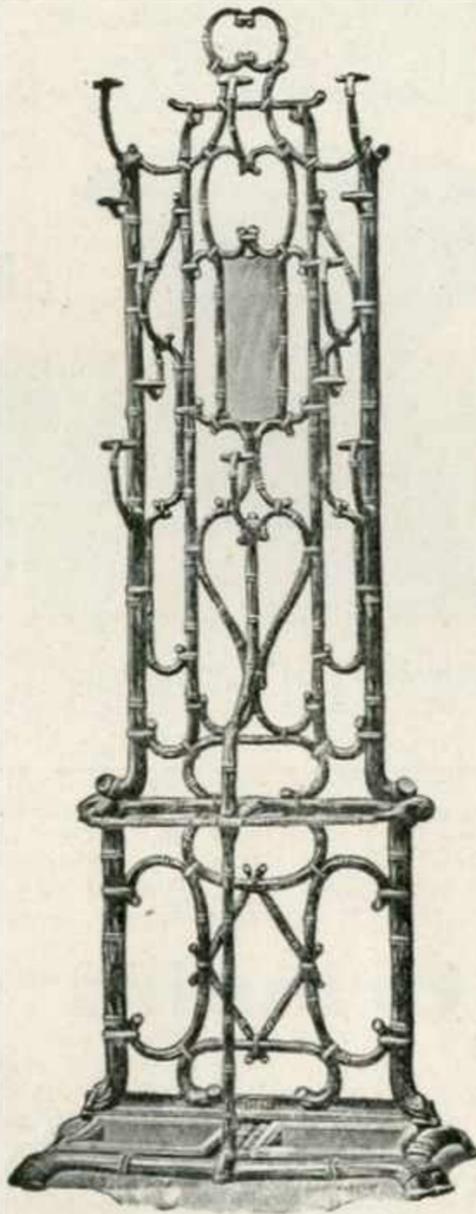
DIMENSIONS DES URINOIRS	N <sup>os</sup>	04	4	5	6	16	17	18
Hauteur..		* 225	* 250	* 280	* 320	* 250	* 280	* 310
Largeur...		* 260	* 320	* 390	* 450	* 290	* 350	* 400
Profondeur ...		* 180	* 210	* 250	* 300	* 240	* 280	* 320
Diamètre extérieur de la tubulure de sortie...		* 040	* 055	* 055	* 055	* 055	* 055	* 055

MODÈLES DÉPOSÉS

# Porte-Parapluies à glace

N° 10, genre bambou

8 porte-chapeaux



Le porte-parapluies N° 10 est livré, **sauf indications contraires**, en fonte peinte genre bambou et cuvettes mobiles en fonte émaillée blanc.

**Sur demande**, il peut être fourni en fonte ordinaire, toujours avec cuvettes émaillées blanc.

DIMENSIONS DU PORTE-PARAPLUIES A GLACE		N°	10
Hauteur totale ... ..			1.940
Largeur de la base ... ..			730

MODÈLES DÉPOSÉS

# Appareils de Chauffage

## FAURE





ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM



# F AURE PÈRE & FILS

FABRICATIONS

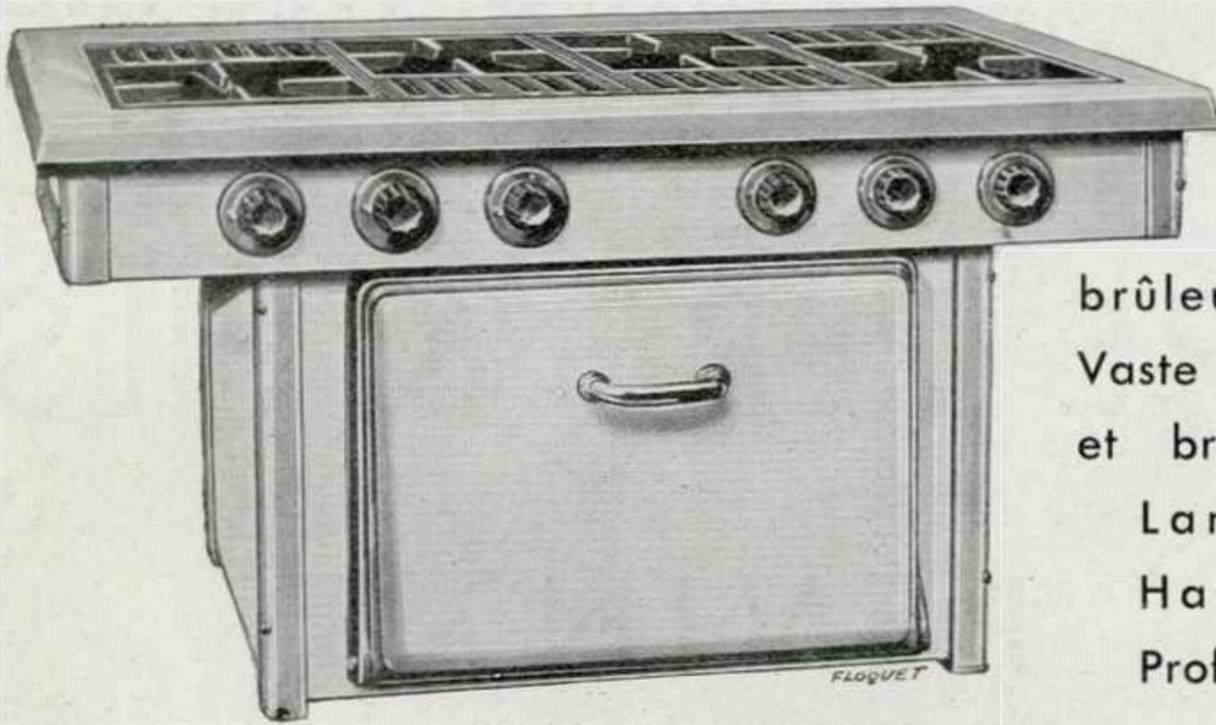
REVIN

ARDENNES





# Le Corona



Réchaud à gaz - Dessus en acier à 4 brûleurs 750 x 450

Vaste four à grillade et brûleurs latéraux

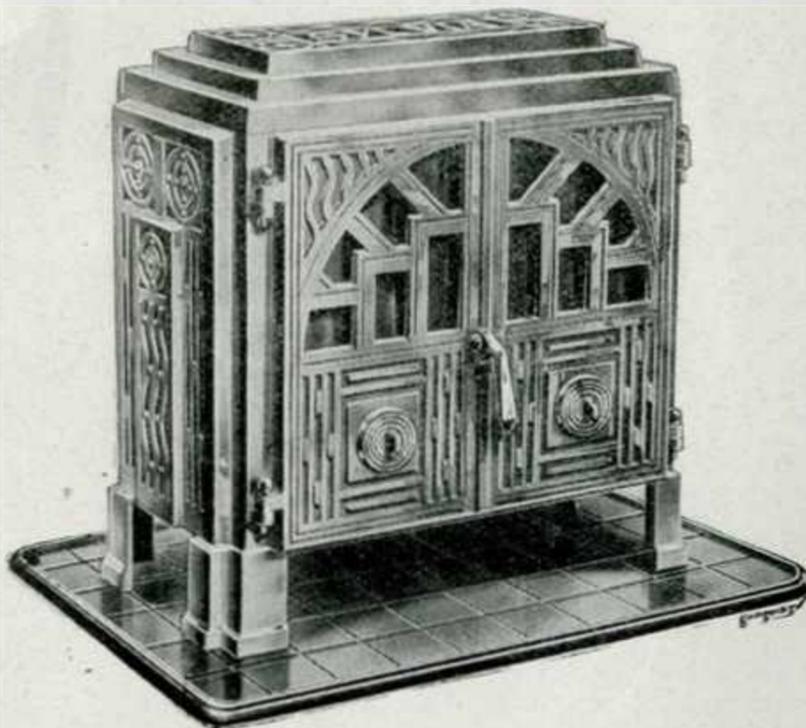
Largeur 335

Hauteur 230

Profondeur 380

# Poêle Mixte Sylvia

Cet appareil permet l'utilisation économique de tous les combustibles solides : bois, boulets, briquettes, charbon, houille, etc. Peut être livré avec ou sans plaque de propreté



## CARACTÉRISTIQUES

Hauteur totale.....	m/	580
Largeur extérieure.....	»	560
Profondeur.....	»	320
Largeur intérieure du foyer.....	»	430
Profondeur intérieure du foyer.....	»	210
Diamètre de buse.....	»	97
Hauteur du dessus de la buse au sol.....	»	500
Capacité de chauffe.....	m3	120



# Cuisinière Riche

CORPS

TOLE



CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....		2545 2545 b	2547 2547 b	2549 2549 b
Longueur.....	$\frac{c}{m}$	70	80	90
Largeur.....	"	54	57	57
Hauteur.....	"	80	80	80
Four	Largeur.....	30	32	37
	Profondeur.....	51	54	54
Contenance de la chaudière.....	lit.	9.5	13.5	18
Bout à clé pour tuyau.....	$\frac{m}{m}$	146	146	153

# Cuisinière Lorraine Décorée.

Entièrement en fonte  
A bois et à houille  
Buse dessus ou derrière

CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	562	563	564
	572	573	574
Longueur avec galeries $\frac{m}{m}$	900	1000	1100
— sans — "	800	900	1000
Largeur.....	640	710	750
Hauteur.....	780	780	780
Largeur du four.....	295	360	410
Hauteur — .....	205	225	225
Profondeur du four.....	500	550	590
Largeur de l'étuve.....	730	820	920
Hauteur de l'étuve.....	285	285	285
Bout à clé pour tuyau.....	139	146	146



FLOQUET.

# La Lorraine 1931

Cuisinière fonte  
Foyer à houille et  
à bois - Porte de  
four équilibrée  
Vaste étuve - Se  
fait en 0<sup>m</sup>80 et 0<sup>m</sup>90  
Est livrée fonte  
brute ou fonte  
émaillée



CARACTÉRISTIQUES

Numéro.....		L. 80	Numéro.....		L. 90		
Longueur du dessus.....	$\frac{m}{m}$	800	Longueur du dessus.....	$\frac{m}{m}$	900		
Profondeur du dessus.....	>	680	Profondeur du dessus.....	>	680		
Hauteur.....	>	805	Hauteur.....	>	805		
Four	} Largeur.....	310	Four	} Largeur.....	370		
		Hauteur.....			250	Hauteur.....	250
		Profondeur.....			500	Profondeur.....	500
Contenance chaudière.....	lit.	12	Contenance chaudière.....	lit.	12		
Bout à clé pour tuyau de.....	$\frac{m}{m}$	139	Bout à clé pour tuyau de.....	$\frac{m}{m}$	146		
Poids d'expédition.....	kg.	197	Poids d'expédition.....	kg.	214		

# Cuisinière Normande

Entièrement en fonte

CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	155	157	159	
Longueur..... $\frac{m}{m}$	70	80	90	
Largeur.....>	54	57	59	
Hauteur.....>	80	80	80	
Four	} Largeur...>	31	33	38
		Profondeur>	51	53
Contenance de la chaudière..lit	9.5	13.5	18	
Poids approxim. d'expédition...k.	170	190	210	





# Cuisinière Univers

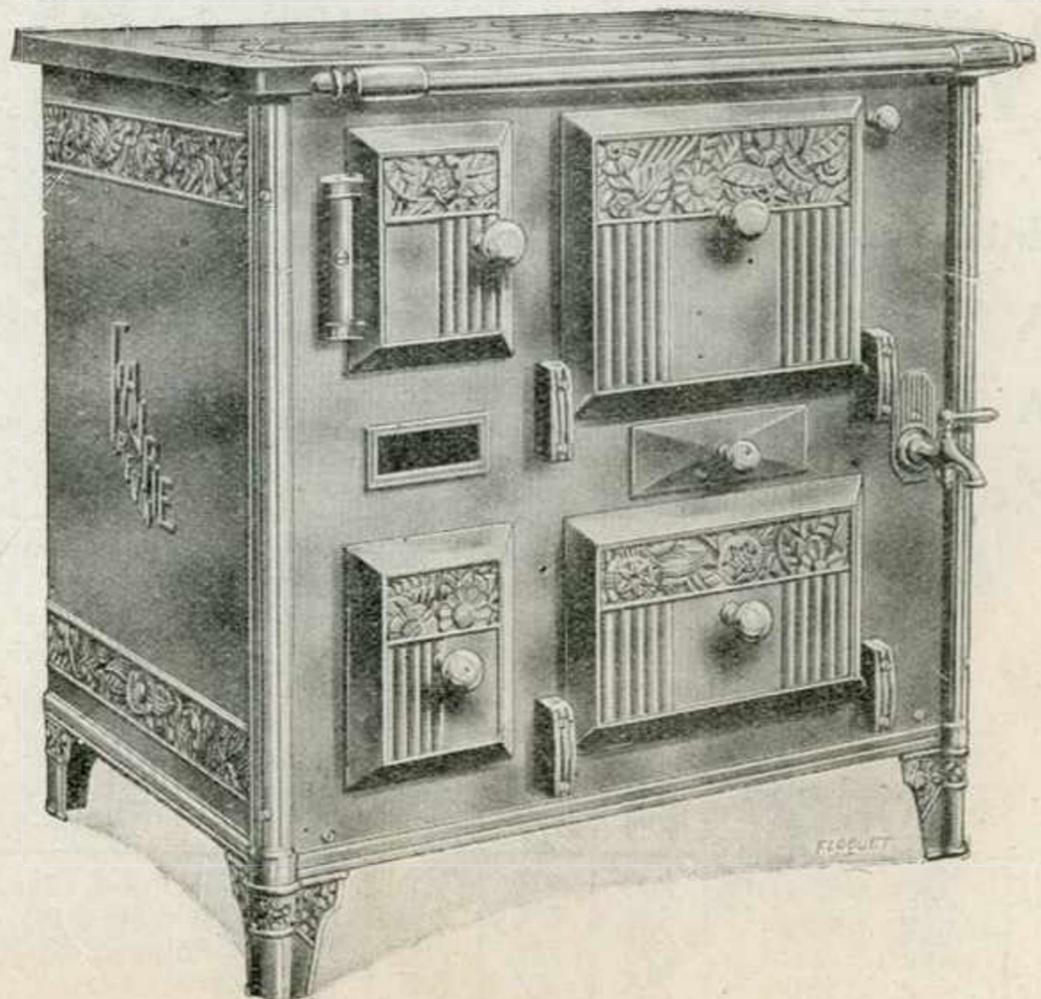
Entièrement en fonte  
avec retour de flamme  
Est livrée en fonte  
brute ou entièrement  
émaillée

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros. ....		695	697
Longueur.....	m/m	630	720
Largeur.....	"	390	430
Hauteur.....	"	700	700
Four } Largeur.....	"	280	340
	Hauteur.....	"	230
	Profondeur.....	"	300
Diamètre de buse.....	"	118	118
Contenance chaudière.....	lit.	3.5	4.5
Poids d'expédition brutes.....	kg	55	65
" " émaillées.....	"	60	70

# Cuisinière tôle et fonte

Peut être livrée avec  
façade seule émaillée  
Pignons tôle ou façade  
et côtés émaillés - Se fait  
en 0<sup>m</sup>70 et en 0<sup>m</sup>80





## L'Astra

Cuisinière à foyer universel - Peut être livrée façade seule émaillée - Pignons tôle, ou façade et côtés émaillés

CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	A 70	A 80	A 90	Numéros.. .....	A 70	A 80	A 90
Longueur du dessus... m	700	800	900	Largeur du four..... m	260	310	345
Largeur du dessus.... »	560	600	600	Bout à clé p. tuyau de. »	139	146	146
Hauteur..... »	790	790	790	Poids d'expédition..... kg	126	147	165
Profondeur du four... »	450	470	470	Poids d'exp <sup>m</sup> Série bis. »	106	116	135

## Cuisinière Vogue

Entièrement en fonte  
A foyer universel  
A houille et à bois  
Porte de four  
équilibrée



CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	175	177	179	177s.ch.	Numéros. ...	175	177	179	177s.ch.
Long. du dessus. m	700	800	900	800	Profond. du four m	440	480	480	480
Larg. du dessus. »	560	600	600	600	B' à clé p' tuy. de. »	139	146	146	146
Hauteur..... »	790	790	790	790	Poids d'expéd.. kg	160	180	205	170
Largeur du four. »	255	305	345	305					



# Cuisinière Fonte

Avec mains-courantes  
Est livrée brute ou avec  
façade et côtés émaillés  
céramique

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	Sans étuve					Avec étuve					
	40 40 A	41 41 A	42 42 A	43 43 A	44 44 A	45	46	47	48	49	69
Longueur avec mains-courantes.. %	75	80	85	95	105	75	80	85	95	105	113
— sans — .. >	65	70	73	84	94	65	70	73	84	94	103
Largeur..... >	39	41	44	49	55	39	41	44	49	55	56
Hauteur..... >	70	70	71	74	77	72	73	73	77	78	79
Four } Largeur .....	27	29	31	35	40	27	29	31	35	40	46
} Profondeur.. ..	26	29	32	36	40	26	29	32	36	40	41
Contenance de la chaudière... lit.	4	5	7	9.5	13	4	5	7	9.5	13	15
Diamètre extérieur de la buse... %	111	118	118	132	132	111	118	118	132	132	132
Poids d'expédition } brutes... kil.	70	79	85	106	128	84	95	100	123	153	162
} émaillées. >	79	88	98	124	148	95	105	124	150	180	191

# Cuisinière Flamande

Sans chaudière  
Avec galeries de côté

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	591	592	593	594
Long. avec galeries.. %	720	755	815	885
— sans — .. >	610	655	715	780
Largeur..... >	430	450	480	515
Hauteur..... >	690	710	730	750
Haut. avec petits p <sup>ts</sup> . >	570	590	610	630
Four } Largeur .....	300	320	355	390
} Hauteur .....	200	200	220	240
} Profondeur... >	350	370	395	410
Tuyau de..... >	118	125	132	132
Poids d'exp <sup>tes</sup> brutes. kil.	64	69	85	91
— — émaill. >	67	74	92	103





## Fourneau Nord

Tôles acier fort - Porte de four à contrepoids

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros..	837	839	841	843	845
	838	840	842	844	846
	659	661	663	665	667
	660	662	664	666	668
Longueur. %	70	75	80	90	100
Largeur .. >	56	57	58	63	66
Hauteur .. >	82	82	82	82	82
L' du four. >	29	31	33	36	39
Prof. — >	49	51	52	57	60
Conte. de la chaud <sup>m</sup> lit.	7	7	10	18	25
Foyer ova. à houille. N <sup>m</sup>	1	1	1	2	2
Fo <sup>m</sup> à bois >	1	1	1	2	2
Poids ap. d'expédit. kg.	120	132	150	160	168
Bout à clé p <sup>r</sup> tuyau. %	146	146	146	153	153

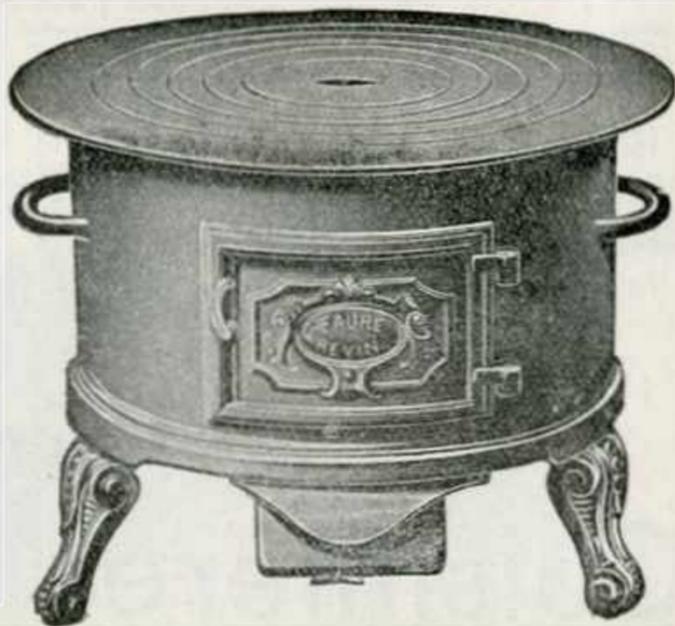
## Fourneau de Lessiveuse

Les n<sup>m</sup> 51 à 55 ont un cercle à bord plat, comme l'indique la figure ci-contre.

Ils peuvent brûler la houille et le bois. Les n<sup>m</sup> 56 à 60 de mêmes dimensions ont un cercle à rebord. Les réchauds n<sup>m</sup> 49 et 50 sont construits pour brûler le charbon de bois seulement.

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	51	52	53	54	55
	56	57	58	59	60
Diam. extérieur du cercle. %	330	370	420	448	470
— du trou. >	200	250	300	325	345
Pour lessiveuses..... n <sup>m</sup>	1 à 4	3 à 6	5 à 7	6 à 8	8 à 10
Poids approximatif sans rond ni tampon..... kg	12	14.4	18.5	21.5	25.5
Poids approximatif avec ronds et tampon..... kg	12.8	15.77	20.62	24.27	28.4



## Fourneau potager

Est livré avec dessus émail couleur ou dessus émaillé céramique

N<sup>o</sup> 16. — Deux trous pieds fonte

N<sup>o</sup> 18. — Trois trous pieds fonte

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	16	18
Longueur.. .. . c/m	56	76
Largeur .. .. . >	34	34
Hauteur .. .. . >	70	70
Mesure des réchauds. . . . . %	170	170
Poids d'expédition. . . . . kg	16	22



# Cuisinière Ignys

Entièrement en fonte  
Avec ou sans chaudière  
Peut être livrée en  
fonte brute ou entière-  
ment émaillée - Avec  
ou sans étuve - Mains  
courantes de côté ou  
barre devant émaillée

## CARACTÉRISTIQUES

AVEC ÉTUVE			Numéros.....			91	92	93	SANS ÉTUVE			Numéros.....			81	82	83	
Longueur avec mains courantes.	m		860	960	1.060				Longueur avec mains courantes.	m		860	960	1.060				
» sans »	»		750	850	950				» sans »	»		750	850	950				
Largeur.....	»		480	520	560				Largeur.....	»		480	520	560				
Hauteur.....	»		770	800	800				Hauteur.....	»		770	800	800				
Four	Largeur.....	»	320	380	470				Four	Largeur.....	»	320	380	470				
	Profondeur.....	»	380	420	470					Profondeur.....	»		380	420	470			
	Hauteur.....	»	260	290	290					Hauteur.....	»		260	290	290			
Contenance de la chaudière.....	lit.		9	15 1/2	15 1/2				Contenance de la chaudière.....	lit.		9	15 1/2	15 1/2				
Diamètre extérieur de la buse.....	m		132	139	146				Diamètre extérieur de la buse.....	m		132	139	146				
Poids d'expédition	kg.	Brutes.....	123	147	168				Brutes.....	kg.	108	125	145					
		Emaillées.....	133	160	182						Emaillées.....	113	135	155				

# Poêle Belge Moderne

Peut être livré en fonte fine vernie  
ou entièrement émaillé, encadrement  
de porte de four, poignée de tiroir et  
boutons nickelés

## CARACTÉRISTIQUES

		Numéros.....			12	13	14
Longueur du dessus.....	m		750	850	950		
Largeur sans mains courantes.	»		360	380	400		
Hauteur totale.....	»		770	770	800		
Four	Largeur.....	»	320	380	380		
	Hauteur.....	»	260	260	260		
Diamètre de buse.....	»		125	125	132		
Poids d'expédition.....	kg.		100	112	120		





# Poêle Belge

Dessus meulé - Buse mobile

Avec ou sans galerie au socle

## CARACTÉRISTIQUES

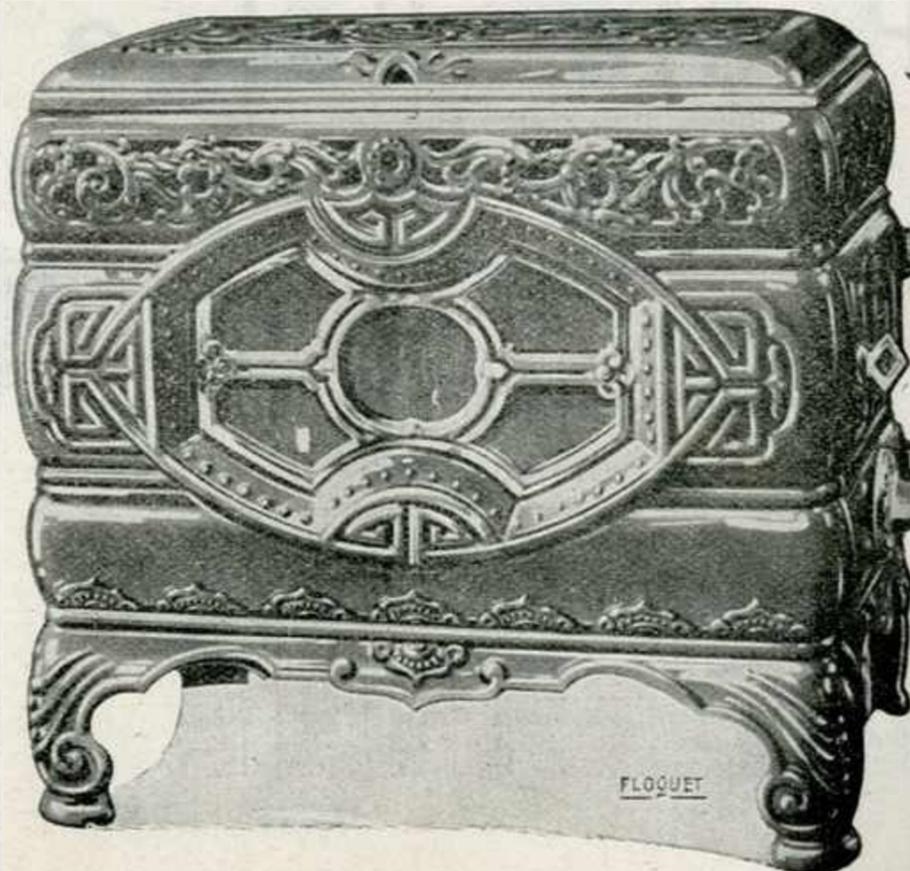
Numéros.....	211	212	213	214	215
Longueur.....	67	74	84	94	103
Largeur.....	32	34	36	39	42
Hauteur.....	70	71	73	76	78
Largeur du four.....	24	29	33	39	44
Profondeur du four.....	26	29	31	34	36
Diamètre de la buse.....	118	118	118	132	132
Poids d'expédition bruts.....	60	71	74	93	101
— émaillés.....	78	88	91	111	120

# Le Mah-Jong

Poêle à Bois  
à feu continu

## CARACTÉRISTIQUES

Hauteur.....	$\frac{m}{m}$	470
Largeur.....	»	290
Longueur.....	»	500
Longueur intérieure.....	»	440
Diamètre de la buse.....	»	97
Poids d'expédition..	kg.	36





# L'Antra

Cheminée à feu continu.  
 Peut être livrée brute. Porte brute ou émail céramique  
 Porte émaillée. Sur demande avec porte nickelée

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros .....	139	141
Hauteur..... c/m	64	69
Largeur..... »	55	58
Profondeur..... »	35	40
Ouverture du foyer..... »	24	26
Cube chauffé..... m3	50	75
Poids d'expédition..... kil.	70	84

# La Nova

Cette cheminée se livre en deux dispositions :  
 1. - Brute, porte brute.  
 2. - Émail céramique, porte émaillée

### CARACTÉRISTIQUES

Numéro.....	351
Hauteur..... c/m	69
Largeur..... »	57
Ouverture du foyer..... »	27
Profondeur totale..... »	40
Cube chauffé..... m3	80
Poids d'expédition..... kil.	90





# La Gallia

Cheminée à feu continu

CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	149	151	152
Hauteur..... c/m	64	69	74
Largeur..... »	55	58	63
Profondeur..... »	35	40	41
Ouverture du foyer..... »	24	26	28
Cube chauffé..... m3	50	75	100
Poids d'expédition émaillée. kil.	70	85	100



# La Lorraine

N° 67

CARACTÉRISTIQUES

Numéro.....	67
Hauteur totale..... c/m	85
Socle { Largeur..... »	51
{ Profondeur..... »	37
Four { Largeur..... »	26
{ Profondeur..... »	23
Appareil { Largeur..... »	38
{ Profondeur..... »	24
Poids d'expédition..... kg.	86
Diamètre de la buse..... mm.	97

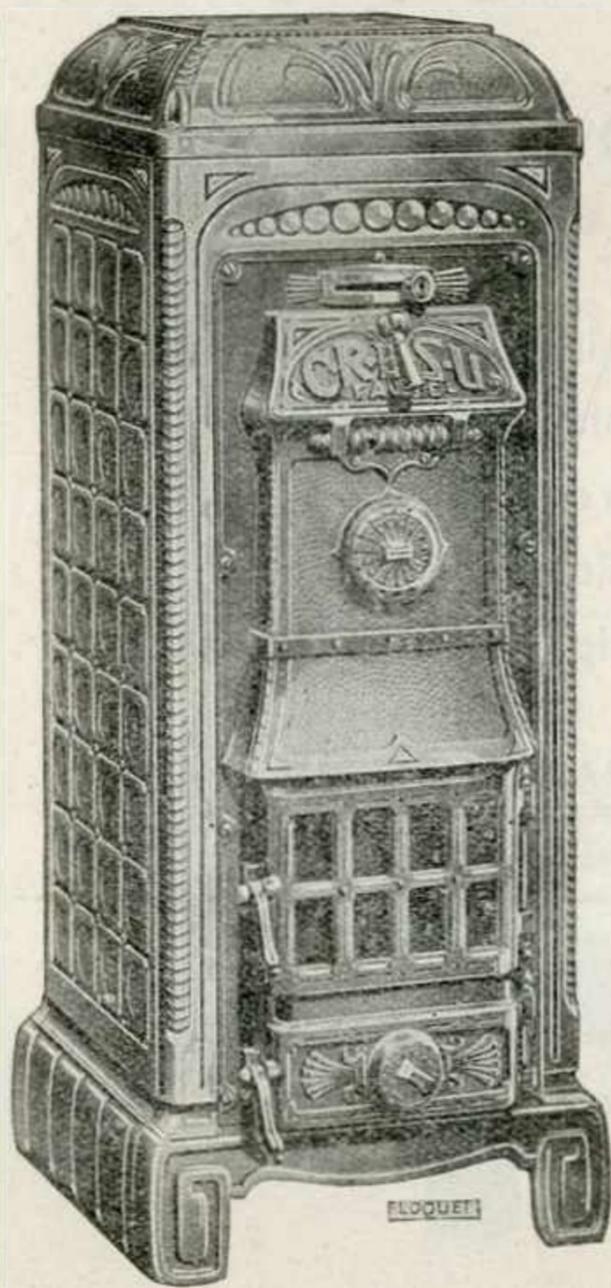


# Cheminée à pieds

Portes à jour

CARACTÉRISTIQUES

Numéros.. .. .	1222	1223	1224	1225
Hauteur..... c/m	56	61	73	75
Largeur..... »	41	43	51	56
Largeur du foyer..... »	23	25	33	38
Poids d'expédition... kil.	36	42	50	58



## CALORIFÈRE CRÉSU

BREVETÉ S. G. D. G.

Nos Calorifères sont livrés en trois dispositions :

1. - Entièrement en fonte brute.
2. - En fonte, polie oxydée.
3. - Façade oxydée, corps émail céramique

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	521	522
Hauteur.....	$\frac{c}{m}$ 103	114
Largeur du corps.....	» 35	42
Diamètre de la buse.....	$\frac{m}{m}$ 104	111
Hauteur de la buse supérieure.....	» 400	450
Hauteur de la buse inférieure.....	» 675	700
Cube chauffé.....	m <sup>3</sup> 300	550
Poids d'expédition.....	kg 135	175

## CHEMINÉE CRÉSU

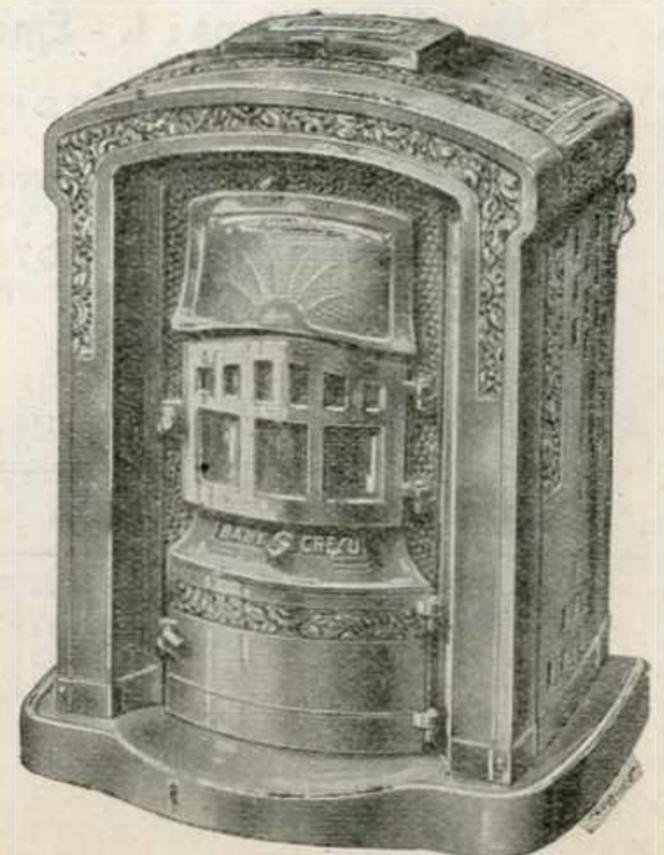
BREVETÉE S. G. D. G.

Est livrée :

- Disposition 1. - Fonte brute.
- Disposition 2. - Façade intérieure polie oxydée, Corps émaillé céramique

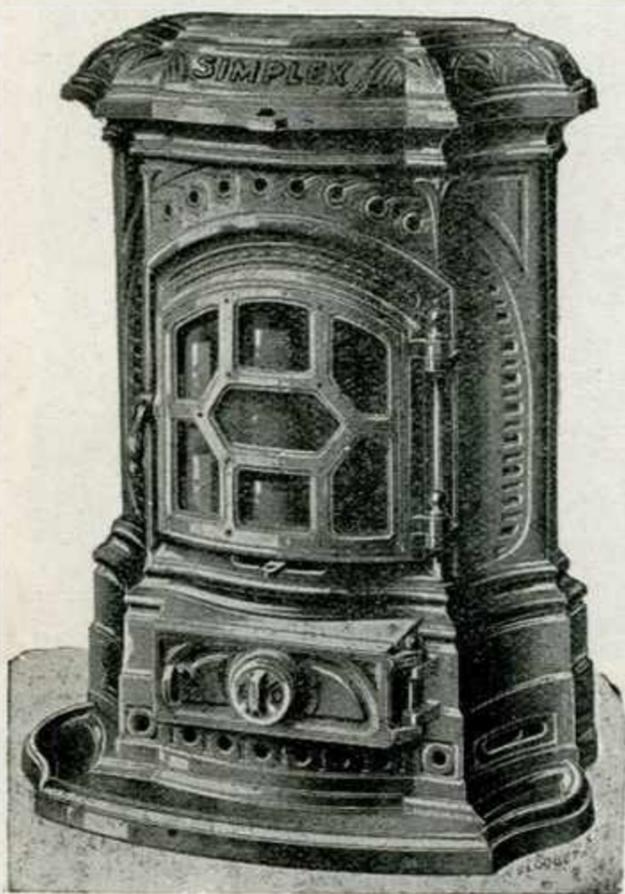
### CARACTÉRISTIQUES

Numéro.....	510
Hauteur.....	$\frac{c}{m}$ 61
Largeur.....	» 44
Profondeur.....	» 33
Cube chauffé.....	m <sup>3</sup> 85
Hauteur de la buse.....	$\frac{m}{m}$ 365
Diamètre de la buse.....	» 97
Poids d'expédition.....	kg 78





# CHEMINÉE SIMPLEX



Se fait avec ou sans extensions. - Est livrée entièrement émaillée céramique ou émaillée céramique porte nickelée

### CARACTÉRISTIQUES

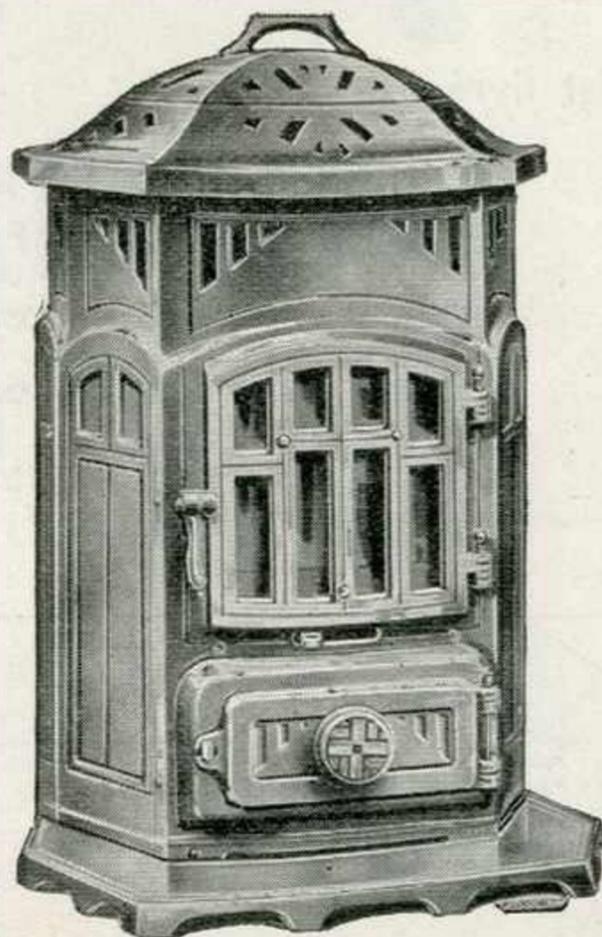
Numéro.....		220
Hauteur.....	c/m	65
Largeur.....	»	47
Profondeur.....	»	22
Diamètre de la buse.....	m/m	83
Cube chauffé.....	m <sup>3</sup>	70
Poids d'expédition.....	kg	60

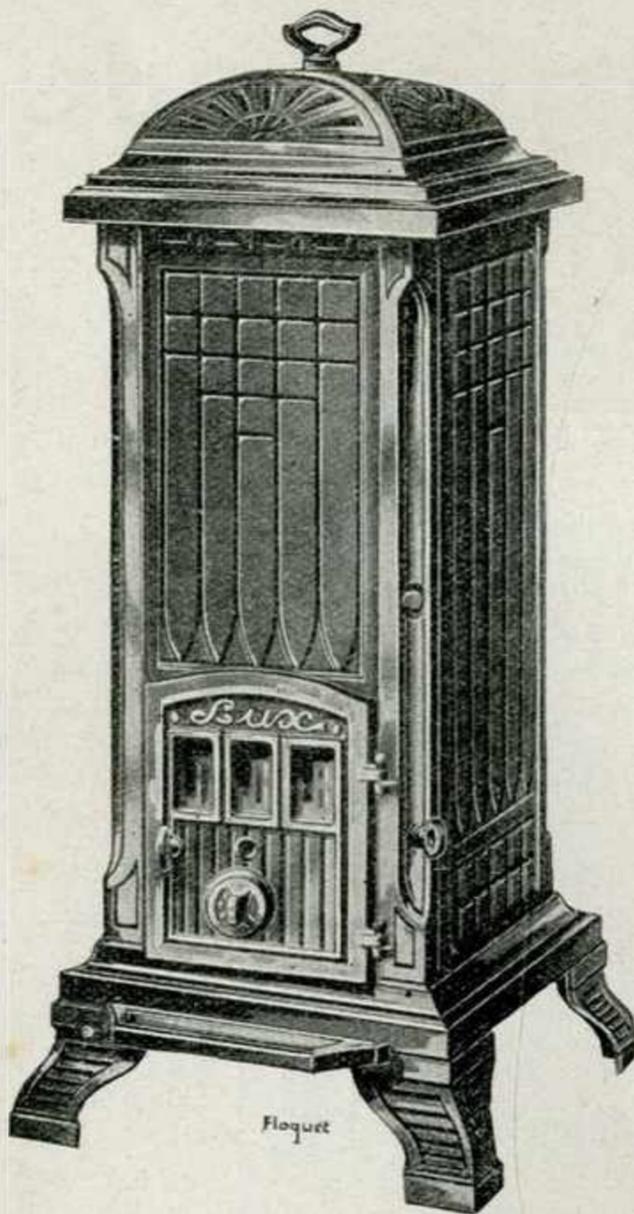
# CHEMINÉE AÏDA

Se livre en deux dispositions : 1. - Émail céramique, porte émaillée. 2. - Émail céramique, porte nickelée

### CARACTÉRISTIQUES

Numéro.....		121
Hauteur.....	c/m	75
Largeur.....	»	53
Profondeur.....	»	24
Diamètre de la buse.....	m/m	97
Cube chauffé.....	m <sup>3</sup>	90
Poids d'expédition.....	kg	72





# CALORIFÈRE LUX

N<sup>os</sup> 402 à 404 et 412 à 414

Se fait dans les 2 dispositions suivantes : 3. -- Email céramique. 6. -- Email céramique avec colonnes, dôme, bavette et porte nickelés.

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	402 412	403 413	404 414
Hauteur totale.....%	79	86	93
Hauteur sans couvercle.....»	69	75	82
Largeur du corps.....»	23	27	29
Largeur du socle.....»	34	37	40
Hauteur du sol au-dessus de la buse.....»	48	53	56
Cube chauffé.....m <sup>3</sup>	75	100	140
Pour tuyaux de.....%	83	90	97
Poids d'expédition :			
Emaillés.....kg.	48	66	80

# CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE A FEU CONTINU LUX

Se fait en 3 dispositions :

1. -- Garnitures en fonte ordinaire
2. -- Email noir. 3. -- Email céramique

### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	391	392	393	394
Hauteur sans le bouton.....%	70	76	80	90
Diamètre du corps.....m/m	190	210	235	260
Cube chauffé.....m <sup>3</sup>	50	70	90	125
Poids approximatif d'expédition.....kg	19	23	28	34
Tuyau de.....m/m	83	83	90	97





# Calorifère Hygiénique

## à feu continu

Ces calorifères, très soigneusement construits, sont à l'usage des combustibles maigres. Les grilles doubles sont pivotantes. L'intérieur est en réfractaire, l'enveloppe en tôle glacée dans les calorifères ordinaires et en tôle vernie au feu dans les émaillés.

Sur demande, peuvent être livrés avec poignées sur les côtés moyennant plus-value. Les calorifères émaillés ont toujours les boutons, l'écusson nickelés et la porte émaillée. Ils sont toujours livrés avec buse à gousset ou, sur demande, avec buse dessus.



### CARACTÉRISTIQUES

Numéros.....	381	382	383	384	385
Hauteur sans le bouton..... <sup>m</sup>	65	73	82	88	98
Diamètre du corps..... <sup>m</sup>	21	23	25	29	34
Cube chauffé..... <sup>m³</sup>	75	100	125	150	175
Poids approximatif d'expédition.kil.	30	35	44	58	80
Tuyaux de..... <sup>m</sup>	73	83	90	90	104
Poids émaillés.....kil.	32	38	47	61	87

# HAUD PARISIEN

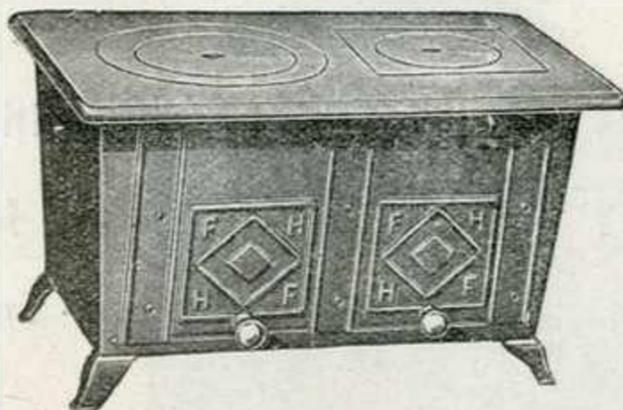


### CARACTÉRISTIQUES

.....	4	5	6	7
..... <sup>m</sup>	210	230	250	270
..... <sup>m</sup>	180	200	220	250
.....kgs.	2.3	2.6	3.5	3.9

# JUMELLE

Tôle et Fonte



### CARACTÉRISTIQUES

Numéro.....	12
Longueur..... cm.	48
Largeur..... »	30
Mesures intérieures des Réchauds »	16
Hauteur..... »	28
Poids d'expédition..... kgs.	11







**Appareils de Chauffage**  
**NANQUETTE**





ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
VIRTUAL MUSEUM

## Poêles Parisiens

N<sup>os</sup> 45-46-47-48-49



Ces poêles ont une buse dont la partie inférieure est cylindrique. Sur demande, ils peuvent être fournis avec galeries de côté.

Dimensions des poêles	45	46	47	48	49
Longueur du dessus . . . . .	0,500	0,530	0,600	0,630	0,675
Diamètre extérieur de la buse . . . . .	0,097	0,104	0,104	0,111	0,111
Four : Largeur . . . . .	0,220	0,230	0,250	0,270	0,275
— Profondeur . . . . .	0,230	0,250	0,280	0,300	0,320
— Hauteur . . . . .	0,130	0,140	0,140	0,150	0,160

## Poêles Belges

N<sup>os</sup> 50-51-52



Ces poêles livrés habituellement en fonte ordinaire avec galeries de côté émaillées noir peuvent, sur demande, être fournis entièrement émaillé couleur.

Dimensions des poêles	50	51	52
Longueur du dessus . . . . .	0,750	0,850	0,950
Diamètre extérieur de la buse . . . . .	0,118	0,118	0,125
Four : Largeur . . . . .	0,300	0,375	0,440
— Profondeur . . . . .	0,275	0,310	0,340
— Hauteur . . . . .	0,175	0,175	0,190

## Poêles flamands

N<sup>os</sup> 101-102-34

Ces poêles sont habituellement livrés en fonte ordinaire.



Dimensions des poêles . . .	101	102	34
Longueur du dessus . . . . .	0,682	0,714	0,816
Diamètre extérieur de la buse	0,111	0,111	0,118
Four : Largeur . . . . .	0,292	0,295	0,350
— Profondeur. . . . .	0,265	0,290	0,335
— Hauteur. . . . .	0,145	0,145	0,175



## Fourneaux fonte

N<sup>os</sup> 1167-1168-1169

Ces fourneaux sont toujours fournis façade et côtés émaillés majoliques imitation carreaux céramiques. Les colonnes et encadrements sont nickelés.

Dimensions des fourneaux . . .	1167	1168	1169
Longueur du dessus . . . . .	0,845	0,940	1,020
Profondeur du dessus . . . . .	0,565	0,610	0,610
Four : Largeur. . . . .	0,330	0,380	0,425
— Profondeur. . . . .	0,440	0,500	0,500
— Hauteur . . . . .	0,230	0,230	0,230

## Cuisinières fonte

N<sup>os</sup> 0296-0297-0298



Ces cuisinières possèdent un foyer mixte rétrécissable et une porte à rôtir à gauche. Elles sont toujours livrées entièrement émaillées, portes décorées, colonnes et encadrements nickelées.

Dimensions des cuisinières . . .	0296	0297	0298
Longueur du dessus . . . . .	0,770	0,850	0,950
Profondeur du dessus . . . . .	0,610	0,650	0,710
Four : Largeur. . . . .	0,285	0,350	0,380
— Profondeur. . . . .	0,470	0,510	0,550
— Hauteur. . . . .	0,230	0,230	0,230